

Πίνακας περιεχομένων

Γενικά

Πληροφορίες για τη φροντίδα και την ασφάλεια.....	152
Εγκατάσταση.....	152
Καθαρισμός δίσκων.....	152
Χειρισμός μονάδας σκληρού δίσκου.....	152
Πληροφορίες για το προϊόν.....	153
Εισαγωγή.....	153
Παρεχόμενα αξεσουάρ.....	153
Κωδικοί περιοχών.....	153
Ειδοποίηση περί πνευματικών δικαιωμάτων.....	153
Ειδικές λειτουργίες.....	154

Επισκόπηση προϊόντος

Κύρια μονάδα.....	155
Τηλεχειριστήριο.....	156
Τοποθέτηση μπαταριών.....	158

Σύνδεση

Βήμα 1: Βασικές συνδέσεις συσκευής εγγραφής.....	159
Σύνδεση των καλωδίων της κεραίας.....	159
Σύνδεση του καλωδίου βίντεο.....	160
Σύνδεση των καλωδίων ήχου.....	161
Βήμα 2: Προαιρετικές συνδέσεις.....	162
Σύνδεση σε αποκωδικοποιητή ή δορυφορικό δέκτη.....	162
Σύνδεση σε VCR ή άλλη παρόμοια συσκευή.....	163
Σύνδεση σε VCR και κουτί σύνδεσης καλωδιακής/δορυφορικό δέκτη.....	164
Σύνδεση με βιντεοκάμερα.....	165
Βήμα 3: Εγκατάσταση και ρύθμιση.....	167
Εύρεση του καναλιού προβολής.....	167
Ρύθμιση της γλώσσας εμφάνισης στην οθόνη.....	167
Επιλέξτε τη χώρα διαμονής σας.....	168
Ρύθμιση των προγραμμάτων τηλεοπτικών καναλιών.....	168
Ρύθμιση ημερομηνίας & ώρας.....	169

Παρακολούθηση τηλεόρασης

Έλεγχος τηλεοπτικών προγραμμάτων.....	170
Μετάβαση σε τηλεοπτικό πρόγραμμα.....	170
Λειτουργία Pause live TV.....	170
Λειτουργία άμεσης επανάληψης.....	170

Εγγραφή

Πριν την εγγραφή.....	171
Πληροφορίες για το χώρο προσωρινής αποθήκευσης του σκληρού δίσκου (Προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών).....	171
Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εγγραφής.....	172
Γενικές ρυθμίσεις.....	173
Εγγραφή στον σκληρό δίσκο.....	174
Εγγραφή από διάφορες πηγές.....	174
Άμεση εγγραφή.....	176
Παρακολούθηση αναπαραγωγής από άλλη πηγή κατά τη διάρκεια της εγγραφής.....	177
Εγγραφή σε εγγράψιμο DVD.....	178
Αντιγραφή από τον σκληρό δίσκο σε εγγράψιμο DVD.....	178
Δίσκοι για εγγραφή.....	178
Εγγραφή από διάφορες πηγές.....	179

Πίνακας περιεχομένων

Χρονοπρογραμματισμός εγγραφής	181
Πληροφορίες για το χρονοπρογραμματισμό εγγραφής.....	181
Χρονοπρογραμματισμός εγγραφής (Σύστημα ShowView®).....	181
Εγγραφή με χρονοδιακόπτη (χειροκίνητα).....	183
Αλλαγή/διαγραφή εγγραφής με χρονοδιακόπτη	184
Αναπαραγωγή	
Αναπαραγωγή από τον σκληρό δίσκο	185
Αναπαραγωγή των εγγραφών από τον σκληρό δίσκο	185
Αναπαραγωγή από δίσκο	186
Δίσκοι με δυνατότητα αναπαραγωγής	186
Έναρξη αναπαραγωγής δίσκου.....	186
Προηγμένα χαρακτηριστικά αναπαραγωγής	190
Μετάβαση σε άλλον τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι	190
Παύση αναπαραγωγής και βηματικής αναπαραγωγής	190
Αναζήτηση προς τα εμπρός/προς τα πίσω.....	190
Μεγέθυνση	190
Χρήση επιλογών του μενού INFO.....	191
Επεξεργασία εγγραφών	
Επεξεργασία εγγραφών - Σκληρός δίσκος	194
Πληροφορίες για το μενού επεξεργασίας τίτλων του σκληρού δίσκου.....	194
Πρόσβαση στο μενού επεξεργασίας τίτλων του σκληρού δίσκου	194
Επεξεργασία εγγραφών - Εγγράψιμο DVD	197
Πληροφορίες για το μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου.....	197
Πρόσβαση στο μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου	197
Αναπαραγωγή των εγγραφών σας (DVD±R) σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής DVD.....	199
Πληροφορίες για την επεξεργασία τίτλων DVD.....	200
Πρόσβαση στο μενού επεξεργασίας τίτλων DVD	200
Πληροφορίες για την επεξεργασία βίντεο	202
Πρόσβαση στο μενού επεξεργασίας βίντεο	202
Άλλα	
Επιλογές του μενού ρύθμισης	205
Πρόσβαση στο μενού ρύθμισης	205
Ρυθμίσεις εγκατάστασης.....	206
Ρυθμίσεις ημερομηνίας/ώρας	208
Γενικές ρυθμίσεις	209
Ρυθμίσεις ήχου	210
Ρυθμίσεις γλώσσας	210
Ρυθμίσεις προτιμήσεων	211
Ρυθμίσεις σκληρού δίσκου.....	212
Αναβάθμιση υλικολογισμικού	213
Εγκατάσταση της πιο πρόσφατης έκδοσης υλικολογισμικού.....	213
Συχνές ερωτήσεις	214
Προδιαγραφές	215
Αντιμετώπιση προβλημάτων	216
Γλωσσάρι	220
Σύμβολα/μηνύματα οθόνης ενδείξεων	221
TV System Guide	294

Πληροφορίες για τη φροντίδα και την ασφάλεια

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Υψηλή τάση! Μην ανοίγετε τη συσκευή.
Διατρέχετε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Η συσκευή δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Για τις εργασίες συντήρησης εμπιστευθείτε εξειδικευμένο προσωπικό.

Εγκατάσταση

Εύρεση κατάλληλης θέσης

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια. Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε χαλί.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε άλλο εξοπλισμό ο οποίος ενδέχεται να αναπτύξει υψηλή θερμοκρασία (π.χ. δέκτη ή ενισχυτή.)
- Μην βάζετε τίποτα κάτω από τη συσκευή (π.χ. δίσκους CD, περιοδικά).
- Τοποθετήστε αυτή τη μονάδα κοντά στην πρίζα AC και σε τέτοια θέση ώστε η πρόσβαση στην πρίζα τροφοδοσίας AC να είναι εύκολη.

Χώρος για εξαερισμό

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε θέση με επαρκή αερισμό για να αποτρέψετε τη δημιουργία θερμότητας στο εσωτερικό της συσκευής. Αφήστε απόσταση τουλάχιστον 10 cm (4.0") από το πίσω και το επάνω μέρος της συσκευής και 5 cm (2.0") από δεξιά και αριστερά για να αποτρέψετε την υπερθέρμανσή της.

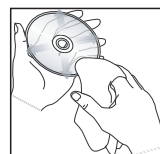
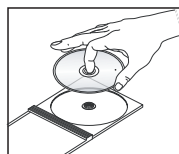
Αποφύγετε τις υψηλές θερμοκρασίες, την υγρασία, το νερό και τη σκόνη.

- Η συσκευή δεν πρέπει να εκτεθεί σε υγρά.
- Μην τοποθετείτε πηγές κινδύνου πάνω στη συσκευή (π.χ. αντικείμενα που περιέχουν υγρά, αναμμένα κεριά.)

Καθαρισμός δίσκων

Ενδέχεται να παρουσιαστούν προβλήματα εάν ο δίσκος στο εσωτερικό της συσκευής είναι λερωμένος (πάγωμα εικόνας, διακοπές στον ήχο, παραμορφώσεις στην εικόνα). Για την αποφυγή τέτοιων προβλημάτων, οι δίσκοι θα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά.

Για τον καθαρισμό ενός δίσκου, χρησιμοποιήστε πανί καθαρισμού από μικροφίμπρα και σκουπίστε το δίσκο με κατεύθυνση από το κέντρο προς την περιφέρεια σε ευθεία γραμμή.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες όπως βενζίνη, διαλυτικά, καθαριστικά του εμπορίου ή αντιστατικά σπρέι που προορίζονται για αναλογικούς δίσκους.

Χειρισμός μονάδας σκληρού δίσκου

Ο σκληρός δίσκος (HDD) έχει υψηλή πυκνότητα αποθήκευσης που καθιστά δυνατή τη μεγάλη διάρκεια εγγραφής και την υψηλής ταχύτητας πρόσβαση σε δεδομένα. Ανάλογα με το περιβάλλον εγκατάστασης και το χειρισμό, υπάρχει το ενδεχόμενο καταστροφής ενός μέρους του περιεχομένου με αποτέλεσμα την αδυναμία αναπαραγωγής ή εγγραφής. Για να μην προκληθεί ζημιά στον σκληρό δίσκο και απώλεια σημαντικών δεδομένων, τηρείτε τις εξής προφυλάξεις:

- Αποφύγετε τις μετακινήσεις ή τα τραντάγματα της συσκευής εγγραφής.
- Μην αφαιρείτε το βύσμα τροφοδοσίας AC από την πρίζα δικτύου χωρίς να έχετε θέσει τη συσκευή εγγραφής σε κατάσταση αναμονής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η μονάδα σκληρού δίσκου, στην οποία γίνεται αποθήκευση εγγεγραμμένου περιεχομένου, δεν είναι μια συσκευή που θα συνεχίσει να λειτουργεί αιώνια. Συνιστούμε την αντιγραφή των σημαντικών περιεχομένων του βίντεο σε ένα εγγράψιμο DVD, ως αντίγραφο ασφαλείας.

Πληροφορίες για το προϊόν

Εισαγωγή

Αυτή η συσκευή εγγραφής διαθέτει ενσωματωμένο σκληρό δίσκο (HDD) και μπορείτε να γράψετε πάνω από 130 ώρες βίντεο.

Σημείωση: Οι τιμές αυτές αποτελούν απλώς εκτιμήσεις. Ορισμένα τμήματα του χώρου αποθήκευσης του σκληρού δίσκου θα δεσμευτούν για τις λειτουργίες αυτής της συσκευής εγγραφής και το χρονοπρογραμματισμό εγγραφών.

Αυτή η συσκευή εγγραφής σας επιτρέπει να επωφεληθείτε από την ευελιξία διατήρησης εγγραφών στον σκληρό δίσκο ή αντιγραφής τους σε εγγραψίμο DVD για μελλοντική αναπαραγωγή.

Επιπλέον, μπορείτε να επωφεληθείτε από δυνατότητες όπως 'Άμεση επανάληψη', ή 'Pause Live TV'. Δείτε την ενότητα "Έλεγχος τηλεοπτικών προγραμμάτων".

Για να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εγγραφής, ακολουθήστε τρία απλά βήματα για να ολοκληρώσετε τις βασικές συνδέσεις και την εγκατάσταση.

Βήμα 1: Βασικές συνδέσεις συσκευής εγγραφής

Βήμα 2: Προαιρετικές συνδέσεις για άλλες συσκευές

Βήμα 3: Βασική εγκατάσταση και ρύθμιση

Αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής. Περιλαμβάνει σημαντικές πληροφορίες και σημειώσεις σχετικά με τις λειτουργίες της συσκευής εγγραφής.

Χρήσιμες συμβουλές:

– Αν έχετε ερωτήσεις ή αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Αντιμετώπιση προβλημάτων".
– Αν χρειαστείτε επιπλέον βοήθεια, καλέστε την υπηρεσία υποστήριξης πελατών στη χώρα σας. Οι αριθμοί τηλεφώνου και οι διευθύνσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για επικοινωνία παρέχονται στο φυλλάδιο εγγύησης.

– Ανατρέξτε στην πινακίδα του τύπου που βρίσκεται στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος για αναγνωριστικά και ενδείξεις ισχύος.

Παρεχόμενα αξεσουάρ

- Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
- Ομοαξονικό καλώδιο ραδιοσυχνότητας
- Καλώδιο scart
- Τηλεχειριστήριο και μπαταρίες

Κωδικοί περιοχών

Οι ταινίες DVD συνήθως δεν κυκλοφορούν ταυτόχρονα σε όλες τις περιοχές του κόσμου, οπότε όλες οι συσκευές αναπαραγωγής/εγγραφής DVD είναι προσαρμοσμένες σε συγκεκριμένο κωδικό περιοχής.

Αυτή η συσκευή αναπαράγει DVD **Region 2** ή DVD που έχουν κατασκευαστεί για αναπαραγωγή σε όλες τις περιοχές (ALL). Η αναπαραγωγή DVD άλλων περιοχών δεν είναι δυνατή στη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής.



Ειδοποίηση περί πνευματικών δικαιωμάτων

Κάθε χωρίς άδεια του νομίμου κατόχου (και μη περιοριστικά) αναπαραγωγή, αντιγραφή, διασκευή, μετάδοση των προστατευόμενων από το Νόμο "περί Πνευματικής Ιδιοκτησίας" έργων, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών, αρχείων, καθώς και η αναμετάδοση και αναπαραγωγή ήχου και εικόνας, απαγορεύεται αυστηρά. Κάθε τέτοια παραβίαση θεμελιώνει αστική ευθύνη για αροζημίωση και οδηγεί σε ποινική δίωξη του παραβάτη. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τέτοιους σκοπούς.

Πληροφορίες για το προϊόν (συνέχεια)

Ειδικές λειτουργίες

‘Time Shift Buffer’

“Προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών”

Μόλις ενεργοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής, το πρόγραμμα που προβάλλεται στην τηλεόραση θα αποθηκευτεί στην “Προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών”. Λειτουργεί ως χώρος προσωρινής αποθήκευσης των εγγραφών σας. Τα περιεχόμενα θα διαγραφούν αυτόματα μετά από 6 ώρες, όταν απενεργοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής ή όταν τη θέσετε σε λειτουργία αναμονής. Για να αποθηκεύσετε το περιεχόμενο στον σκληρό δίσκο, πρέπει να σημάνετε το τμήμα για εγγραφή στην “Προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών” ώστε να αποτρέψετε τη διαγραφή του.

‘Instant Replay’

‘Άμεση επανάληψη’

Μπορείτε να ξαναδείτε μια σκηνή από ένα ζωντανό τηλεοπτικό πρόγραμμα πατώντας το κουμπί ◀ στο τηλεχειριστήριο, όσες φορές θέλετε.

Για επιστροφή στο ζωντανό τηλεοπτικό πρόγραμμα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το ▶.

‘Pause Live TV’

Παύση ζωντανής τηλεοπτικής μετάδοσης. Τώρα, μπορείτε να ελέγξετε τη ροή ενός ζωντανού τηλεοπτικού προγράμματος.

Μπορείτε να διακόψετε προσωρινά το πρόγραμμα πατώντας το κουμπί

PAUSE II. Συνεχίστε την αναπαραγωγή από τη σκηνή που διακόπηκε, πατώντας το κουμπί **PLAY ▶**.

Για επιστροφή στο ζωντανό τηλεοπτικό πρόγραμμα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το ▶.

‘Direct Recording to DVD’

‘Άπευθείας εγγραφή σε DVD’

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να πραγματοποιήσετε εγγραφή περιεχομένου απευθείας σε εγγράψιμο DVD.

Πατήστε το κουμπί **DVD REC** στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε την απευθείας εγγραφή στο εγγράψιμο DVD.

SHOWVIEW™

Πρόκειται για ένα απλό σύστημα προγραμματισμού για συσκευές εγγραφής. Για να το χρησιμοποιήσετε, εισαγάγετε τον αριθμό προγραμματισμού που αντιστοιχεί στο τηλεοπτικό πρόγραμμα της επιλογής σας. Μπορείτε να βρείτε αυτόν τον αριθμό στο αγαπημένο σας περιοδικό με το πρόγραμμα της τηλεόρασης.

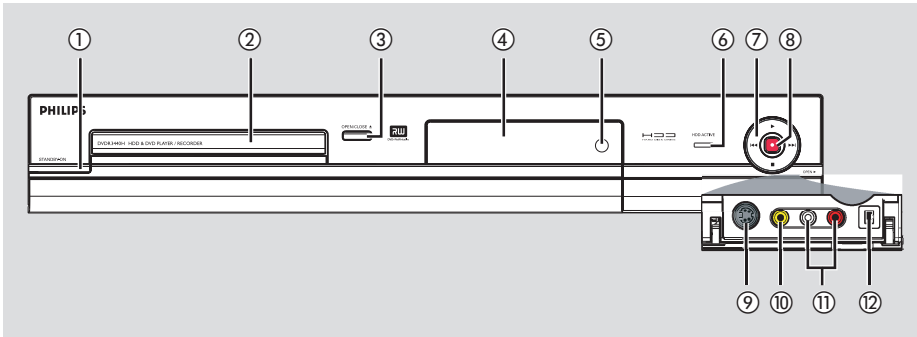


Οι συσκευές εγγραφής DVD της Philips υποστηρίζουν εγγραφή ‘διπλού μέσου’ – τη δυνατότητα δημιουργίας εγγραφών σε δίσκους + και – (DVD+R/+RW, DVD–R /–RW).



Το i.Link είναι επίσης γνωστό και ως ‘FireWire’ και ‘IEEE1394’. Η σύνδεση αυτή χρησιμοποιείται για τη μεταφορά ψηφιακών σημάτων υψηλού εύρους ζώνης, όπως αυτά χρησιμοποιούνται από ψηφιακές βιντεοκάμερες (DV). Μεταφέρει όλα τα σήματα ήχου και βίντεο μέσω ενός μόνο καλωδίου.

Κύρια μονάδα



① **STANDBY-ON** ⏻

- Ενεργοποιεί τη συσκευή εγγραφής ή μεταβαίνει σε λειτουργία αναμονής.

② **Θήκη δίσκου**

③ **OPEN/CLOSE** ▲

- Ανοίγει/κλείνει τη θήκη δίσκου.

④ **Οθόνη ενδείξεων**

- Εμφανίζει πληροφορίες για την τρέχουσα κατάσταση της συσκευής εγγραφής.

⑤ **IR**

- Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς αυτόν τον αισθητήρα

⑥ **Ένδειξη ενεργού HDD**

- Η μπλε ένδειξη ανάβει όσο η προσωρινή εγγραφή στην προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών βρίσκεται σε εξέλιξη.

⑦ **▶**

- Ξεκινά την αναπαραγωγή του επιλεγμένου τίτλου/κομματιού.



- Μεταβαίνει στο προηγούμενο ή επόμενο κεφάλαιο/ κομμάτι, ή, αν το κουμπί κρατηθεί πατημένο, πραγματοποιεί αναζήτηση προς τα πίσω/εμπρός.



- Διακόπτει την αναπαραγωγή/εγγραφή.

⑧ **●**

- Ξεκινά την εγγραφή του τρέχοντος τηλεοπτικού καναλιού ή της τρέχουσας πηγής εισόδου εικόνας.
- Η κόκκινη ένδειξη ανάβει όσο η εγγραφή στον σκληρό δίσκο ή σε εγγράψιμο DVD βρίσκεται σε εξέλιξη.

Υποδοχές πίσω από το κάλυμμα

Ανοίξτε προς τα κάτω το πορτάκι, όπως φαίνεται στην ετικέτα **OPEN** ► στην δεξιά γωνία.

⑨ **S-VIDEO**

- Είσοδος S-video για βιντεοκάμερες SVHS/ Hi8 ή συσκευές εγγραφής βίντεο SVHS/ Hi8. Σε λειτουργία συντονισμού, πατήστε **SOURCE** στο τηλεχειριστήριο επανειλημμένα για να επιλέξετε 'CAM2' όταν χρησιμοποιείτε αυτή την πηγή εισόδου.

⑩ **VIDEO**

- Είσοδος βίντεο για βιντεοκάμερες ή συσκευές εγγραφής βίντεο. Σε λειτουργία συντονισμού, πατήστε **SOURCE** στο τηλεχειριστήριο επανειλημμένα για να επιλέξετε 'CAM1' όταν χρησιμοποιείτε αυτή την πηγή εισόδου.

⑪ **L/R AUDIO**

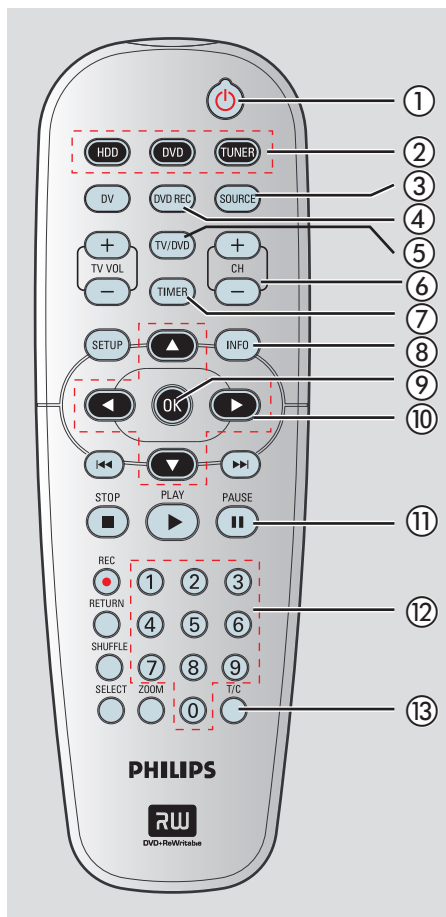
- Είσοδος ήχου για βιντεοκάμερα ή για τη συσκευή ήχου/βίντεο που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή S-VIDEO ή VIDEO.

⑫ **DV IN**

- Είσοδος για ψηφιακές βιντεοκάμερες ή άλλες κατάλληλες συσκευές που χρησιμοποιούν αυτή την υποδοχή. Πατήστε το **DV** στο τηλεχειριστήριο όταν χρησιμοποιείτε τη συγκεκριμένη πηγή εισόδου.

Τηλεχειριστήριο

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



① STANDBY-ON

(ΑΝΑΜΟΝΗ-ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)

- Ενεργοποιεί τη συσκευή εγγραφής ή μεταβαίνει σε λειτουργία αναμονής.

② HDD

- Πραγματοποιεί είσοδο στο μενού περιεχομένων του σκληρού δίσκου.

DVD

- Μεταβαίνει στη λειτουργία δίσκου ή εμφανίζει το μενού περιεχομένων του δίσκου.

TUNER

- Μεταβαίνει στη λειτουργία συντονισμού της συσκευής εγγραφής. (τηλεοπτικά κανάλια).

③ SOURCE

- Σε λειτουργία συντονισμού ή DVD REC, επιλέγει την πηγή εισόδου βίντεο της συσκευής εγγραφής από το τηλεοπτικό κανάλι ή εξωτερικές πηγές. (EXT1, EXT2, CAM1, CAM2).

④ DVD REC

- Ενεργοποιεί τη λειτουργία 'απευθείας εγγραφής σε DVD'.

⑤ TV/DVD

- Πραγματοποιεί εναλλαγή μεταξύ της αναπαραγωγής από τις πρόσθετες συσκευές (που συνδέονται μέσω της υποδοχής EXT2 AUX I/O) και της αναπαραγωγής από τη συσκευή εγγραφής DVD.

⑥ CH + / -

- Σε λειτουργία συντονισμού, επιλέγει το επόμενο/ προηγούμενο τηλεοπτικό κανάλι.

⑦ TIMER

- Πραγματοποιεί είσοδο/έξοδο από το μενού χρονοπρογραμματισμού εγγραφής.

⑧ INFO

- Προβάλλει τη γραμμή προγραμματισμένων εγγραφών (Time Shift Video Bar). Εμφανίζει πληροφορίες για τις προγραμματισμένες εγγραφές τηλεοπτικών προγραμμάτων που έχουν αποθηκευτεί στο χώρο προσωρινής αποθήκευσης του σκληρού δίσκου.
- Εμφανίζει το κείμενο βοήθειας στην οθόνη.

⑨ OK

- Αποθηκεύει ή επιβεβαιώνει μια καταχώριση.
- Επιβεβαιώνει μια επιλογή.

⑩

- Κουμπιά κέρσορα για μετακίνηση αριστερά ή δεξιά, ή εκτέλεση αναζήτησης προς τα εμπρός/πίσω.
- Σε λειτουργία προγραμματισμού εγγραφών, χρησιμοποιήστε το κουμπί για μεταπήδηση προς τα εμπρός κατά 30 δευτερόλεπτα και το κουμπί για μεταπήδηση προς τα πίσω κατά 10 δευτερόλεπτα.

- Κουμπιά κέρσορα για μετακίνηση προς τα πάνω/κάτω.

⑪ PAUSE II

- Διακόπτει προσωρινά την αναπαραγωγή ή την εγγραφή.
- Διακόπτει προσωρινά την προβολή 'Live TV'.

⑫ Αριθμητικό πληκτρολόγιο

- Επιλέγει έναν αριθμό κεφαλαίου/κομματιού για αναπαραγωγή.
- Επιλέγει το προρυθμισμένο τηλεοπτικό κανάλι της συσκευής εγγραφής.

⑬ T/C

- Εμφανίζει πληροφορίες τίτλου/κεφαλαίου.

Τηλεχειριστήριο (συνέχεια)

14 DV

- Μεταβαίνει σε 'λειτουργία κάμερας' για βιντεοκάμερα που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή DV IN. Η εγγραφή μπορεί να γίνει απευθείας στον σκληρό δίσκο ή στο DVD.

15 TV VOL +/-

- Ρυθμίζει την ένταση του ήχου της τηλεόρασης (μόνο τηλεόραση Philips).

16 SETUP

- Πραγματοποιεί είσοδο/έξοδο από το μενού ρύθμισης του συστήματος.

17 ◀▶

- Μεταβαίνει στο προηγούμενο ή το επόμενο κεφάλαιο/κομμάτι.

18 STOP ■

- Διακόπτει την αναπαραγωγή/εγγραφή.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί για να ανοίξετε ή να κλείσετε τη θήκη του δίσκου.

19 PLAY ▶

- Παίζει ένα δίσκο.
- Αναπαράγει μια εγγραφή.

20 REC ●

- Ξεκινά την εγγραφή του τρέχοντος τηλεοπτικού καναλιού ή της τρέχουσας πηγής εισόδου βίντεο.

21 RETURN

- Επιστρέφει στο προηγούμενο μενού ενός video CD (VCD) ή ορισμένων DVD.

22 SHUFFLE

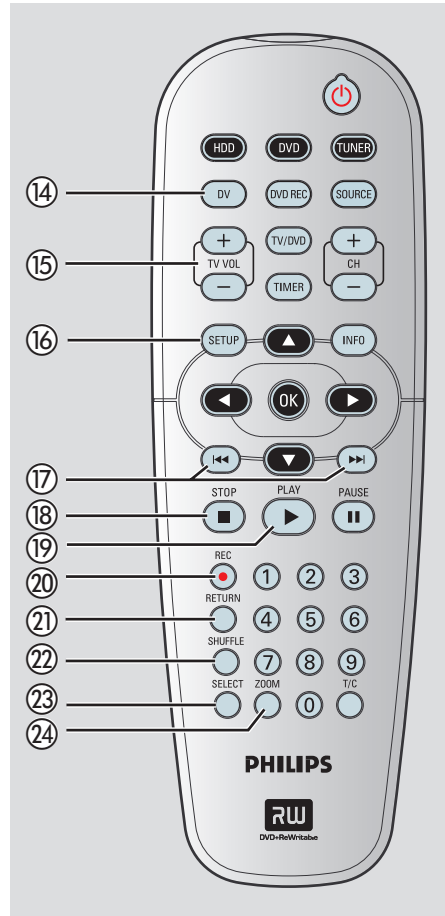
- Μεταβαίνει σε τυχαία αναπαραγωγή ενός μουσικού CD, video CD (VCD), CD εικόνων ή δίσκου DVD.
- Στο μενού τίτλων του σκληρού δίσκου, επιλέξτε το για ταξινόμηση των τίτλων.
- Σε λειτουργία συντονισμού, επιλέγει μεταξύ μεταδόσεων σε δύο γλώσσες.

23 SELECT

- Επιλέγει ένα κομμάτι/κεφάλαιο/αρχείο από το μενού προγράμματος.
- Στο μενού τίτλων του σκληρού δίσκου, επισημαίνει τίτλους για αντιγραφή σε εγγράψιμο DVD.

24 ZOOM

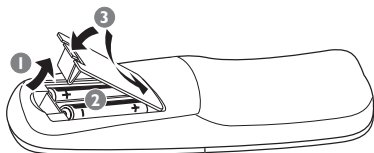
- Μεγεθύνει μια εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης.



Ελληνικά

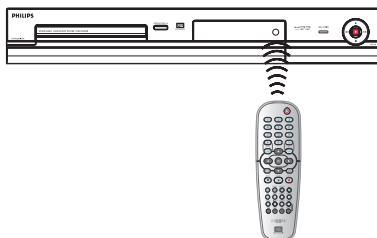
Τηλεχειριστήριο (συνέχεια)

Τοποθέτηση μπαταριών



- 1 Ανοίξτε το διαμέρισμα των μπαταριών.
- 2 Τοποθετήστε στο διαμέρισμα δύο μπαταρίες τύπου R06 ή AA, σύμφωνα με τις ενδείξεις (+ -) εντός του διαμερίσματος.
- 3 Κλείστε το κάλυμμα.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

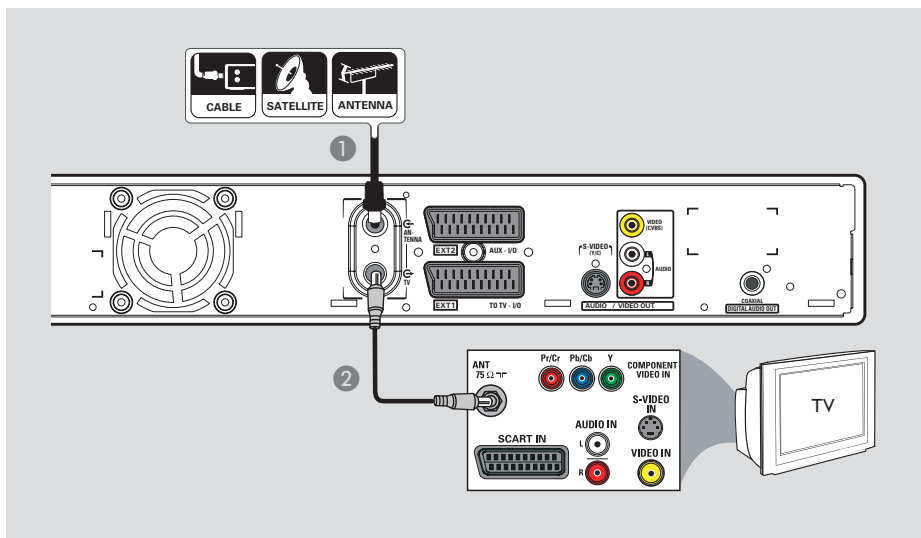


- 4 Στρέψτε το τηλεχειριστήριο απευθείας στον αισθητήρα υπέρυθρων (IR) στην πρόσοψη.
- 5 Επιλέξτε την πηγή που θέλετε να ελέγξετε πατώντας το κουμπί TUNER, HDD ή DVD στο τηλεχειριστήριο.
- 6 Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία (για παράδειγμα ◀◀, ▶▶)

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν έχουν αδειάσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο διάστημα.
- Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου (παλιές με καινούριες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές, κλπ.).
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, το οποίο σημαίνει ότι πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τον ενδεχόμενο τρόπο.

Βήμα 1: Βασικές συνδέσεις συσκευής εγγραφής



Ελληνικά

Σύνδεση των καλωδίων της κεραίας

Αυτές οι συνδέσεις σας επιτρέπουν να παρακολουθήσετε και να γράψετε τηλεοπτικά προγράμματα χρησιμοποιώντας αυτή τη συσκευή εγγραφής. Εάν το σήμα της κεραίας συνδέεται μέσω κουτιού σύνδεσης καλωδιακής ή δορυφορικού δέκτη, βεβαιωθείτε ότι αυτές οι συσκευές είναι ενεργοποιημένες προκειμένου να μπορέσετε παρακολουθήσετε ή να γράψετε τα καλωδιακά προγράμματα.

- Εάν επιθυμείτε σύνδεση σε VCR ή/και αποκωδικοποιητή/δορυφορικό δέκτη, δείτε το κεφάλαιο "Βήμα 2: Προαιρετικές συνδέσεις" για τους δυνατούς τρόπους σύνδεσης με την τηλεόρασή σας.

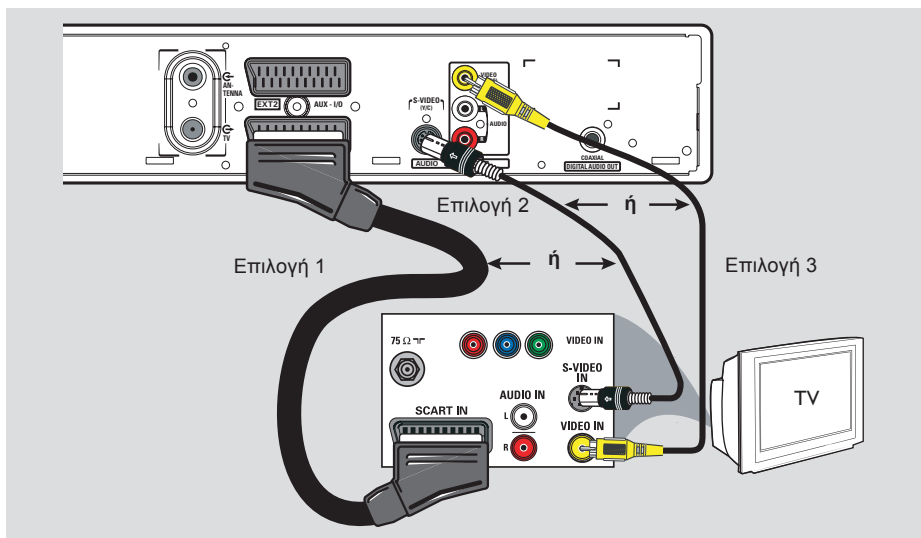
- 1 Συνδέστε το υπάρχον καλώδιο κεραίας/δορυφορικού δέκτη/καλωδιακής τηλεόρασης (ή από το κουτί σύνδεσης καλωδιακής/δορυφορικό δέκτη, το καλώδιο με την ένδειξη RF OUT ή TO TV) στην υποδοχή **ANTENNA** ⚡ στη συσκευή εγγραφής.
- 2 Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο ομοαξονικό καλώδιο RF για να συνδέσετε την υποδοχή **TV** ⚡ στη συσκευή εγγραφής με την υποδοχή εισόδου κεραίας (που μπορεί να έχει την ένδειξη VHF/UHF RF IN) στην τηλεόρασή σας.

Χρήσιμη σημείωση:

– Ανάλογα με την τρέχουσα σύνδεση που χρησιμοποιείτε για τα τηλεοπτικά κανάλια (απευθείας από κεραία air-off, από κουτί σύνδεσης καλωδιακής ή VCR), θα πρέπει να αποσυνδέσετε ορισμένα από τα καλώδια πριν πραγματοποιήσετε την παραπάνω σύνδεση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Προτού πραγματοποιήσετε ή αλλάξετε τις όποιες συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα.

Βήμα 1: Βασικές συνδέσεις συσκευής εγγραφής



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σύνδεση του καλωδίου βίντεο

Αυτή η σύνδεση σας επιτρέπει να προβάλλετε το αναπαραγόμενο περιεχόμενο μέσω της συσκευής εγγραφής. Για τη σύνδεση βίντεο, αρκεί να επιλέξετε ένα από τα παρακάτω.

Επιλογή 1: Χρήση υποδοχής Scart

Χρησιμοποιήστε το καλώδιο scart για να συνδέσετε την υποδοχή **EXT1 TO TV-I/O** της συσκευής εγγραφής με την αντίστοιχη υποδοχή εισόδου SCART στην τηλεόραση.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Εάν στην τηλεόρασή σας εμφανίζεται μια επιλογή για την υποδοχή SCART, επιλέξτε "VCR" ως πηγή για την υποδοχή SCART.
- Η υποδοχή EXT 2 AUX-I/O προορίζεται μόνο για πρόσθετες συσκευές.

Επιλογή 2: Χρήση υποδοχής S-Video

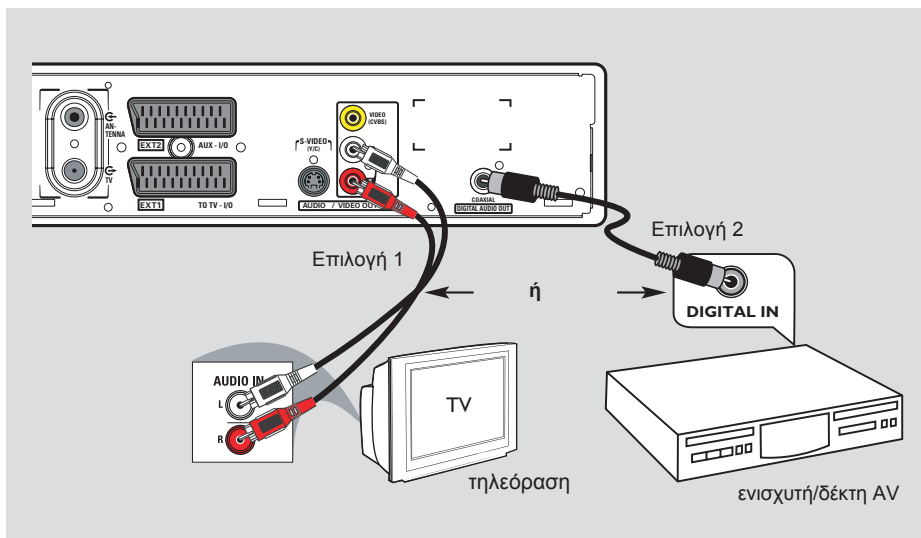
- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο S-video (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την υποδοχή **S-VIDEO (Y/C)** στη συσκευή εγγραφής με την υποδοχή εισόδου S-Video (ή με την ετικέτα Y/C ή S-VHS) στην τηλεόραση.
→ Απαιτείται σύνδεση ήχου για να ακούγεται ο ήχος (δείτε επόμενη ενότητα "Σύνδεση των καλωδίων ήχου").

Επιλογή 3: Χρήση της υποδοχής βίντεο (CVBS)

- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο σύνθετου σήματος εικόνας (κίτρινο - δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την υποδοχή **VIDEO (CVBS)** της συσκευής εγγραφής με την υποδοχή εισόδου βίντεο (ή με την ετικέτα A/V In, Video In, Composite ή Baseband) στην τηλεόραση.
→ Απαιτείται σύνδεση ήχου για να ακούγεται ο ήχος (δείτε επόμενη ενότητα "Σύνδεση των καλωδίων ήχου").

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Προτού πραγματοποιήσετε ή αλλάξετε τις όποιες συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα.

Βήμα 1: Βασικές συνδέσεις συσκευής εγγραφής



Ελληνικά

Σύνδεση των καλωδίων ήχου

Αυτή η σύνδεση σας επιτρέπει να ακούσετε τον ήχο του αναπαραγόμενου περιεχομένου από τη συσκευή εγγραφής. Ωστόσο, αυτή η σύνδεση δεν είναι απαραίτητη σε περίπτωση που η συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής συνδέεται στην τηλεόραση μέσω του παρεχόμενου καλωδίου scart.

Επιλογή 1: Χρήση των αναλογικών υποδοχών ήχου

Για να απολαύσετε το σύστημα στερεοφωνικού ήχου, μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή εγγραφής σε στερεοφωνικό σύστημα δύο καναλιών (μίνι σύστημα ή τηλεόραση) ή δέκτη.

- Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο ήχου (κόκκινη/άσπρη απόληξη) για να συνδέσετε τις υποδοχές **AUDIO L/R OUT** σε αυτές τις συσκευές με τις ίδιες υποδοχές εισόδου.

Επιλογή 2: Χρήση της ψηφιακής υποδοχής ήχου

Μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή εγγραφής σε ενισχυτή/δέκτη AV και να απολαύσετε πολυκαναλικό περιβάλλοντα ήχο.

- Χρησιμοποιήστε ένα ομοαξονικό καλώδιο (δεν παρέχεται). Συνδέστε την υποδοχή **COAXIAL (DIGITAL AUDIO)** της συσκευής εγγραφής στην ψηφιακή είσοδο του ενισχυτή/δέκτη.

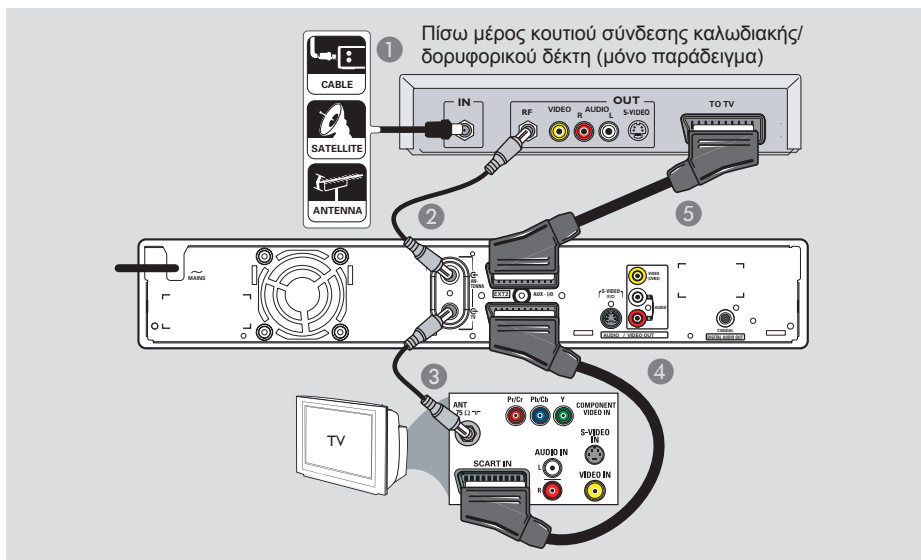
Πριν ξεκινήσετε τη χρήση, προσαρμόστε ανάλογα τις ρυθμίσεις εξόδου ψηφιακού ήχου (δείτε την ενότητα "Ρυθμίσεις αναπαραγωγής – Έξοδος ψηφιακού ήχου"). Αν οι ρυθμίσεις AUDIO δεν ταιριάζουν με τις δυνατότητες του ενισχυτή σας, ο ενισχυτής μπορεί να παράγει δυνατό, παραμορφωμένο ήχο, ή καθόλου ήχο.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Μην συνδέετε τις υποδοχές εξόδου ήχου της τηλεόρασής σας με τις υποδοχές **AUDIO L/R (IN-EXT)** της συσκευής εγγραφής, καθώς ενδέχεται να προκληθεί ανεπιθύμητος θόρυβος.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Προτού πραγματοποιήσετε ή αλλάξετε τις όποιες συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα.

Βήμα 2: Προαιρετικές συνδέσεις



Σύνδεση σε αποκωδικοποιητή ή δορυφορικό δέκτη

Επιλογή 1

Εάν ο αποκωδικοποιητής/δορυφορικός δέκτης έχει μόνο υποδοχή εξόδου κεραίας (RF OUT ή TO TV), δείτε "Βήμα 1: Βασικές συνδέσεις συσκευής εγγραφής – Σύνδεση των καλωδίων της κεραίας" για τις πλήρεις συνδέσεις με την τηλεόρασή σας.

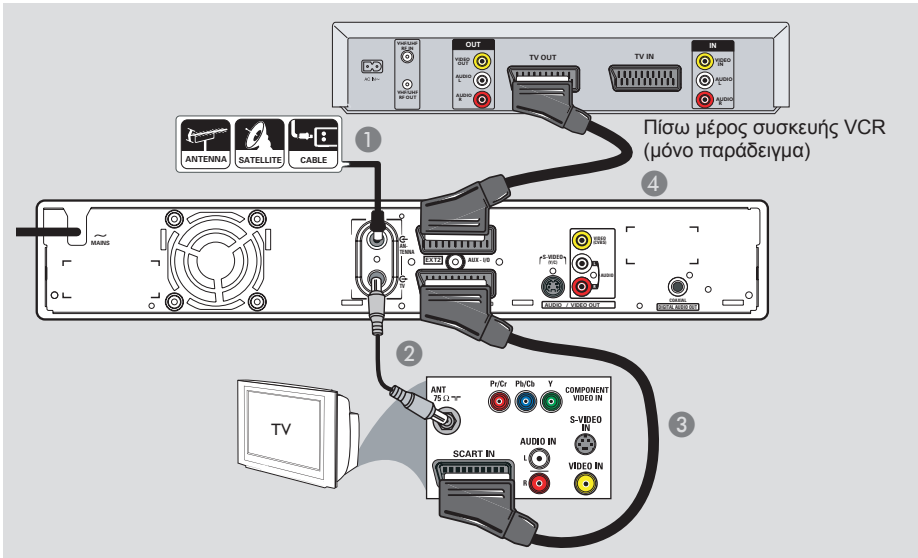
Επιλογή 2 (όπως εικονίζεται παραπάνω)

Αν ο αποκωδικοποιητής/δορυφορικός δέκτης έχει υποδοχή εξόδου SCART

- 1 Διατηρήστε την υπάρχουσα σύνδεση κεραίας στον αποκωδικοποιητή/δορυφορικό δέκτη.
- 2 Χρησιμοποιήστε ένα ομοαξονικό καλώδιο RF για να συνδέσετε το σήμα του αποκωδικοποιητή/δορυφορικού δέκτη (που μπορεί να φέρει την ένδειξη RF OUT ή TO TV) στην υποδοχή **ANTENNA** της συσκευής εγγραφής.
- 3 Χρησιμοποιήστε άλλο ομοαξονικό καλώδιο RF για να συνδέσετε την υποδοχή **TV** της συσκευής εγγραφής με την υποδοχή εισόδου κεραίας στην τηλεόραση.
- 4 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο SCART για να συνδέσετε την υποδοχή **EXT1 TO TV-I/O** της συσκευής εγγραφής στην αντίστοιχη υποδοχή εισόδου SCART της τηλεόρασης.
- 5 Χρησιμοποιήστε άλλο καλώδιο SCART για να συνδέσετε την υποδοχή **EXT2 AUX-I/O** της συσκευής εγγραφής με την υποδοχή εξόδου SCART (που μπορεί να φέρει την ένδειξη TV OUT ή TO TV) στον αποκωδικοποιητή/δορυφορικό δέκτη.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συνδεδεμένης συσκευής για πληροφορίες σχετικά με τις υπόλοιπες δυνατές συνδέσεις.

Βήμα 2: Προαιρετικές συνδέσεις (συνέχεια)



Ελληνικά

Σύνδεση σε VCR ή άλλη παρόμοια συσκευή

Αυτή η σύνδεση σας επιτρέπει να γράψετε περιεχόμενο από βιντεοκασέτα σε HDD και καθιστά δυνατή τη χρήση της συσκευής VCR για αναπαραγωγή στην τηλεόραση σε περίπτωση που η συσκευή εγγραφής είναι απενεργοποιημένη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Η νέα συσκευή εγγραφής μπορεί να αντικαταστήσει τη συσκευή VCR καλύπτοντας κάθε ανάγκη εγγραφής. Απλά αποσυνδέστε όλα τα καλώδια από τη συσκευή VCR που είχατε ως τώρα.

- 1 Συνδέστε το υπάρχον καλώδιο κεραίας/δορυφορικού δέκτη/καλωδιακής τηλεόρασης (ή από το κουτί σύνδεσης καλωδιακής/δορυφορικό δέκτη με την ένδειξη RF OUT ή TO TV) στην υποδοχή **ANTENNA** στο πίσω μέρος της συσκευής εγγραφής.

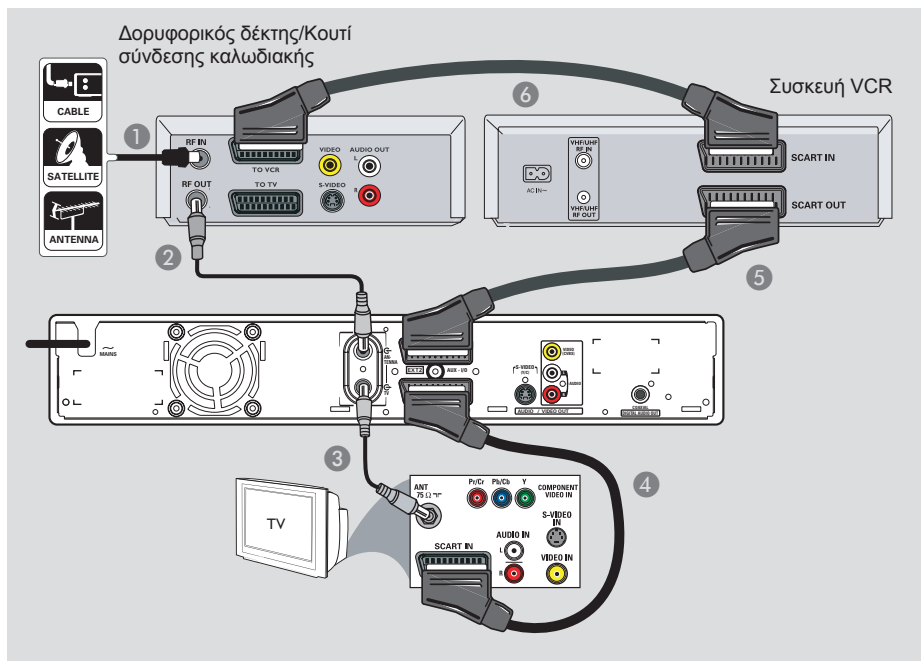
- 2 Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο ομοαξονικό καλώδιο RF για να συνδέσετε την υποδοχή **TV** της συσκευής εγγραφής με την υποδοχή εισόδου της κεραίας (που μπορεί να έχει την ένδειξη VHF/UHF RF IN) στην τηλεόρασή σας.
- 3 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο scart για να συνδέσετε την υποδοχή **EXT1 TO TV-I/O** της συσκευής εγγραφής με την αντίστοιχη υποδοχή εισόδου SCART στην τηλεόραση.
- 4 Χρησιμοποιήστε άλλο καλώδιο scart για να συνδέσετε την υποδοχή **EXT2 AUX-I/O** της συσκευής εγγραφής με την υποδοχή εξόδου Scart (που μπορεί να έχει την ένδειξη TV OUT ή TO TV) στη συσκευή VCR.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Οι περισσότερες βιντεοκασέτες και DVD του εμπορίου έχουν προστασία αντιγραφής και επομένως δεν είναι δυνατή η εγγραφή σε αυτές.
- Συνδέστε τη συσκευή εγγραφής απευθείας στην τηλεόραση. Εάν ενδιάμεσα υπάρχει συσκευή βίνεο ή πρόσθετη συσκευή, η ποιότητα της εικόνας ενδέχεται να είναι κακή λόγω του συστήματος προστασίας αντιγραφής που είναι ενσωματωμένο στη συσκευή εγγραφής.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συνδεδεμένης συσκευής για πληροφορίες σχετικά με τις υπόλοιπες δυνατές συνδέσεις.

Βήμα 2: Προαιρετικές συνδέσεις (συνέχεια)

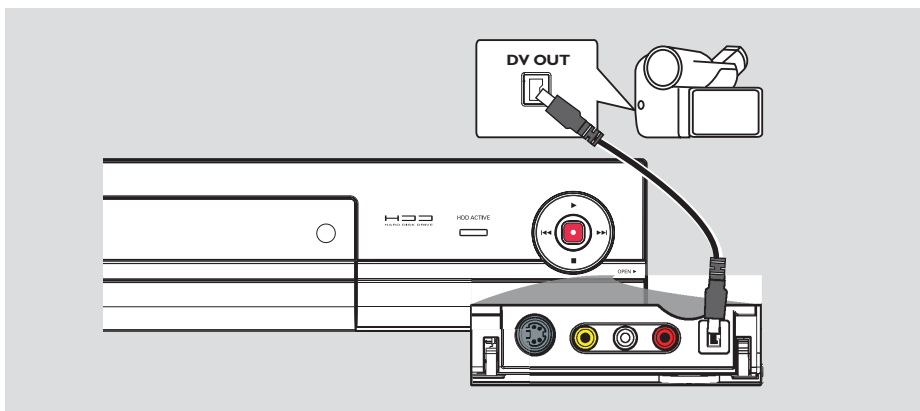


Σύνδεση σε VCR και κουτί σύνδεσης καλωδιακής/δορυφορικό δέκτη

- 1 Διατηρήστε την υπάρχουσα σύνδεση κεραίας από το κουτί σύνδεσης καλωδιακής/δορυφορικό δέκτη στην τηλεόρασή σας.
- 2 Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο ομοαξονικό καλώδιο ραδιοσυχνότητων για να συνδέσετε την υποδοχή εξόδου της κεραίας (RF OUT) του κουτιού σύνδεσης καλωδιακής/δορυφορικού δέκτη με την υποδοχή **ANTENNA** της συσκευής εγγραφής.
- 3 Χρησιμοποιήστε ένα άλλο ομοαξονικό καλώδιο ραδιοσυχνότητων για να συνδέσετε την υποδοχή **TV** της συσκευής εγγραφής με την υποδοχή εισόδου της κεραίας στην τηλεόραση.
- 4 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο scart για να συνδέσετε την υποδοχή **EXT1 TO TV-I/O** της συσκευής εγγραφής με την αντίστοιχη υποδοχή εισόδου SCART στην τηλεόραση.
- 5 Χρησιμοποιήστε ένα άλλο καλώδιο scart για να συνδέσετε την υποδοχή **EXT2 AUX-I/O** της συσκευής εγγραφής με την υποδοχή εξόδου Scart (που μπορεί να έχει την ένδειξη TV OUT ή TO TV) στη συσκευή VCR.
- 6 Χρησιμοποιήστε ένα άλλο καλώδιο scart για να συνδέσετε την υποδοχή εισόδου Scart (που μπορεί να έχει την ένδειξη TV IN ή TO DECODER) με την υποδοχή εξόδου Scart (που μπορεί να έχει την ένδειξη TV OUT ή TO VCR) στο κουτί σύνδεσης καλωδιακής/δορυφορικό δέκτη.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συνδεδεμένης συσκευής για πληροφορίες σχετικά με τις υπόλοιπες δυνατές συνδέσεις.

Βήμα 2: Προαιρετικές συνδέσεις (συνέχεια)



Ελληνικά

Σύνδεση με βιντεοκάμερα

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις μπροστινές υποδοχές για να αντιγράψετε εγγραφές της βιντεοκάμερας. Οι υποδοχές αυτές βρίσκονται πίσω από το κάλυμμα, στη δεξιά πλευρά, και χρησιμεύουν για την εύκολη σύνδεση με βιντεοκάμερες.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε την DV IN για να συνδέσετε τη συσκευή εγγραφής σε προσωπικό υπολογιστή που διαθέτει έξοδο ψηφιακού βίντεο (DV).
- Η υποδοχή DV IN της συσκευής εγγραφής δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εγγραφή από την συσκευή εγγραφής στη βιντεοκάμερα.

Επιλογή 1: Χρήση της υποδοχής DV IN

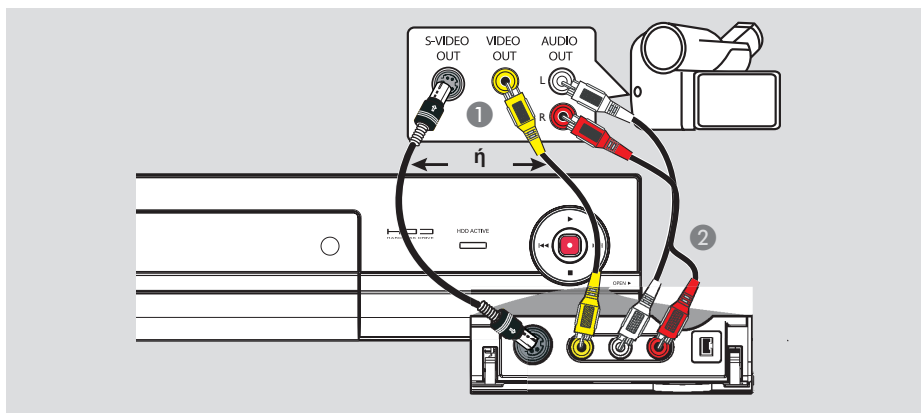
Χρησιμοποιήστε αυτή τη σύνδεση αν έχετε ψηφιακή βιντεοκάμερα ή βιντεοκάμερα Digital 8. Η υποδοχή DV συμμορφώνεται με το πρότυπο i.LINK. Παρέχει την καλύτερη ποιότητα εικόνας.

- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο 4 ακίδων i.LINK (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε την υποδοχή **DV IN** της συσκευής εγγραφής με την κατάλληλη υποδοχή DV OUT στη βιντεοκάμερα.

Πριν ξεκινήσετε τη χρήση, πατήστε το **DV** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το κανάλι εισόδου 'DV'. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Εγγραφή".

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συνδεδεμένης συσκευής για πληροφορίες σχετικά με τις υπόλοιπες δυνατές συνδέσεις.

Βήμα 2: Προαιρετικές συνδέσεις (συνέχεια)



Επιλογή 2: Χρήση της υποδοχής S-VIDEO In ή VIDEO In

Χρησιμοποιήστε τη σύνδεση S-VIDEO, αν έχετε βιντεοκάμερα τύπου Hi8 ή S-VHS(C). Παρέχει καλή ποιότητα εικόνας.

Εναλλακτικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη σύνδεση VIDEO, αν η βιντεοκάμερά σας έχει μόνο μία έξοδο βίντεο (Composite Video, CVBS). Παρέχει καλή ποιότητα εικόνας.

- 1 Συνδέστε την υποδοχή **VIDEO** (CAM1) ή **S-VIDEO** (CAM2) στον μπροστινό πίνακα της συσκευής εγγραφής με την αντίστοιχη υποδοχή εξόδου S-VHS ή Video στη βιντεοκάμερα.
- 2 Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ήχου (κόκκινη/άσπρη απόληξη) για σύνδεση των υποδοχών **AUDIO L/R** στην πρόσοψη της συσκευής εγγραφής με τις υποδοχές εξόδου ήχου στη βιντεοκάμερα.

Πριν ξεκινήσετε τη χρήση, πατήστε επανειλημμένα **SOURCE** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε ως κανάλι εισόδου το "CAM1" ή "CAM2", ανάλογα με τις συνδέσεις σας. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Εγγραφή".

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συνδεδεμένης συσκευής για πληροφορίες σχετικά με τις υπόλοιπες δυνατές συνδέσεις.

Βήμα 3: Εγκατάσταση και ρύθμιση

Προτού ξεκινήσετε...

Όταν ολοκληρώσετε τις συνδέσεις και ενεργοποιήσετε για πρώτη φορά τη συσκευή εγγραφής, συνιστάται να πραγματοποιήσετε τις περισσότερες βασικές ρυθμίσεις.

Ανατρέξτε στις παρακάτω σελίδες σχετικά με τη χρήση των λειτουργιών του μενού ρύθμισης για προγραμματισμό των τηλεοπτικών καναλιών, και των ρυθμίσεων γλώσσας και ρολογιού του συστήματος. Έτσι θα βελτιωθεί σημαντικά η απόδοση της συσκευής εγγραφής.

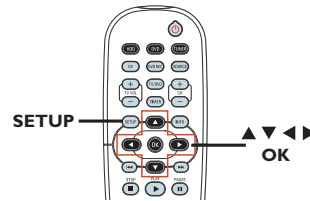
Εύρεση του καναλιού προβολής

- 1 Πατήστε **STANDBY-ON** στη συσκευή εγγραφής για να την ενεργοποιήσετε.
- 2 Ανοίξτε την τηλεόραση και ρυθμίστε τη στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Θα πρέπει να δείτε την μπλε οθόνη φόντου του DVD.
→ Συνήθως το κανάλι αυτό βρίσκεται ανάμεσα στο μεγαλύτερο και το μικρότερο κανάλι και μπορεί να ονομάζεται FRONT, A/V IN, VIDEO. Δείτε το εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης για περισσότερες λεπτομέρειες.
→ Διαφορετικά, μπορείτε να μεταβείτε στο κανάλι 1 της τηλεόρασής σας, και να πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί αλλαγής καναλιών μέχρι να εμφανιστεί το κανάλι εισόδου βίντεο.
→ Εναλλακτικά, το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης μπορεί να διαθέτει κουμπί ή διακόπτη επιλογής διαφορετικών λειτουργιών βίντεο.

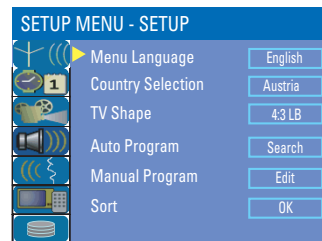
Ρύθμιση της γλώσσας εμφάνισης στην οθόνη

Επιλέξτε τη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζονται στην οθόνη τα μενού της συσκευής εγγραφής. Οι επιλογές γλώσσας διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή σας. Ενδέχεται να μην υπάρχει αντιστοιχία με τις εικόνες που εμφανίζονται στο εγχειρίδιο χρήσης.

Οι ρυθμίσεις γλώσσας μπορούν να αλλαχθούν μόνο όταν η συσκευή εγγραφής δεν εκτελεί αναπαραγωγή ή εγγραφή.



- 1 Πατήστε **SETUP**.
→ Το μενού ρύθμισης εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **SETUP MENU - SETUP** } (Μενού ρύθμισης- Ρύθμιση) και πατήστε ► για πρόσβαση στο μενού.



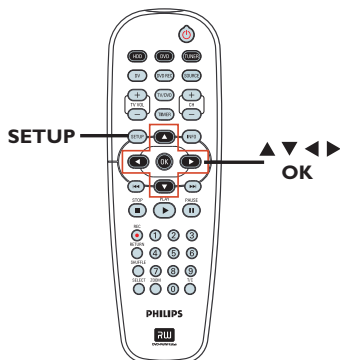
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Menu Language** } (Γλώσσα μενού) και πατήστε ► για πρόσβαση στο μενού.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για επιθυμητή γλώσσα και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Πατήστε ► για πρόσβαση στις επιλογές ενός στοιχείου του μενού.
Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

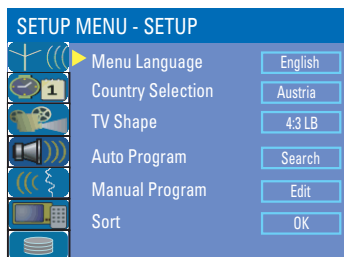
Βήμα 3: Εγκατάσταση και ρύθμιση (συνέχεια)

Επιλέξτε τη χώρα διαμονής σας.

Επιλέξτε τη χώρα σας για αυτόματο συντονισμό καναλιών.



- 1 Πατήστε το **SETUP** στο τηλεχειριστήριο.
→ Το μενού ρύθμισης εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **SETUP MENU - SETUP** } (Μενού ρύθμισης-Ρύθμιση) και πατήστε ►.



- 3 Επιλέξτε { **Country Selection** } (Επιλογή χώρας) και πατήστε ► για πρόσβαση στο μενού.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε τη χώρα διαμονής σας και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Ρύθμιση των προγραμμάτων τηλεοπτικών καναλιών

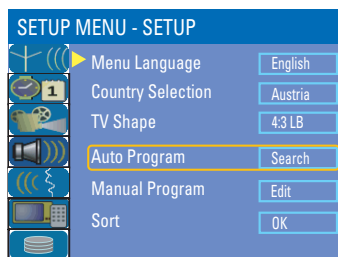
Προτού η συσκευή εγγραφής ξεκινήσει την εγγραφή προγραμμάτων τηλεοπτικών καναλιών, θα πρέπει να εκτελέσετε αναζήτηση των διαθέσιμων τηλεοπτικών καναλιών και να τα αποθηκεύσετε στη συσκευή εγγραφής.

Προτού ξεκινήσετε ...

Βεβαιωθείτε ότι έχετε κάνει σωστά όλες τις απαραίτητες συνδέσεις στη συσκευή εγγραφής, στην τηλεόραση και τον δορυφορικό δέκτη/αποκωδικοποιητή (αν υπάρχουν) και ότι έχετε ενεργοποιήσει όλες τις συσκευές.

Οι ρυθμίσεις συντονισμού μπορούν να αλλαχθούν μόνο όταν η συσκευή εγγραφής δεν εκτελεί αναπαραγωγή ή εγγραφή.

- 1 Πατήστε το **SETUP** στο τηλεχειριστήριο.
→ Το μενού ρύθμισης εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **SETUP MENU - SETUP** } (Μενού ρύθμισης-Ρύθμιση) και πατήστε ►.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Πατήστε ► για πρόσβαση στις επιλογές ενός στοιχείου του μενού.
Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.


Βήμα 3: Εγκατάσταση και ρύθμιση (συνέχεια)

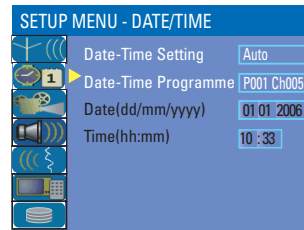
- 3 Επιλέξτε { **Auto Program** } (Αυτόματος προγραμματισμός) και πατήστε **OK**.
→ Θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα. Επιλέξτε **OK** και πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο
→ Ξεκινά η αυτόματη αναζήτηση τηλεοπτικών καναλιών. Η διαδικασία αυτή μπορεί να διαρκέσει αρκετά λεπτά. Όταν ολοκληρωθεί, στην τηλεόραση εμφανίζεται ο συνολικός αριθμός καναλιών που εντοπίστηκαν.

Για αλλαγές ή ταξινόμηση των τηλεοπτικών καναλιών, δείτε το κεφάλαιο “Μενού ρύθμισης DVD – Γενικές ρυθμίσεις” για περισσότερες πληροφορίες.

Ρύθμιση ημερομηνίας & ώρας

Η συσκευή εγγραφής έχει μια αυτόματη λειτουργία ρύθμισης της ημερομηνίας και ώρας. Οι ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας καθορίζονται ανάλογα με τις πληροφορίες του καναλιού μετάδοσης του επιλεγμένου προρυθμισμένου καναλιού.

- 1 Πατήστε **SETUP**.
→ Εμφανίζεται το μενού ρύθμισης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή  { **SETUP MENU - DATE / TIME** } (Μενού ρύθμισης - Ημερομηνία/Ωρα) και πατήστε ► για πρόσβαση στο μενού.



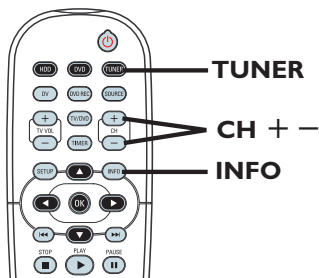
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Date -Time Programme** } (Πρόγραμμα ημερομηνίας - ώρας) και πατήστε ► για πρόσβαση στις επιλογές.
- 4 Επιλέξτε το επιθυμητό κανάλι προγράμματος για τις ρυθμίσεις ημερομηνίας/ώρας και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
→ Τα πεδία ημερομηνίας και ώρας θα ρυθμιστούν σύμφωνα με τις πληροφορίες μετάδοσης του επιλεγμένου καναλιού προγράμματος.
- Εάν δεν έχει ρυθμιστεί σωστά ή ώρα και η ημερομηνία, μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις ρολογιού. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “Επιλογές του μενού ρύθμισης – Ρυθμίσεις ημερομηνίας/ώρας”.
- 5 Αφού ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις, πατήστε ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο μενού.
- 6 Πατήστε **SETUP** για έξοδο.

Οι βασικές ρυθμίσεις εγκατάστασης έχουν τώρα ολοκληρωθεί. Η συσκευή εγγραφής είναι έτοιμη για χρήση!

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Πατήστε ► για πρόσβαση στις επιλογές ενός στοιχείου του μενού.
Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Έλεγχος τηλεοπτικών προγραμμάτων

Μετάβαση σε τηλεοπτικό πρόγραμμα



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- 1 Ανοίξτε την τηλεόραση στον σωστό αριθμό προγράμματος για τη συσκευή εγγραφής (π.χ. 'EXT', '0', 'AV').
- 2 Πατήστε **STANDBY-ON** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής.
→ Εάν στην οθόνη δεν εμφανίζεται κανένα τηλεοπτικό πρόγραμμα, πατήστε το **TUNER** στο τηλεχειριστήριο.
- 3 Πατήστε **CH + -** για να επιλέξετε τηλεοπτικό κανάλι.
→ Το επιλεγμένο τηλεοπτικό κανάλι θα εμφανιστεί στο παράθυρο κατάστασης.
→ Τα ενεργά τηλεοπτικά προγράμματα θα αποθηκευτούν αυτόματα στο χώρο προσωρινής αποθήκευσης του σκληρού δίσκου της συσκευής εγγραφής. Οι πληροφορίες αυτές εμφανίζονται στη γραμμή προγραμματισμένων εγγραφών.
- Για εμφάνιση ή απόκρυψη της γραμμής προγραμματισμένων εγγραφών, πατήστε το πλήκτρο **INFO** επανειλημμένα.



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον προσωρινό χώρο αποθήκευσης στον σκληρό δίσκο (Προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών), δείτε την επόμενη σελίδα.

Λειτουργία Pause live TV

Ενδέχεται να σας διακόψουν ενώ παρακολουθείτε το αγαπημένο σας τηλεοπτικό πρόγραμμα. Μπορείτε να διακόψετε προσωρινά την εκπομπή πατώντας **PAUSE II**. Πατήστε **PLAY ►** για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή του προγράμματος από τη σκηνή που διακόπηκε. Μπορείτε να επιλέξετε 'παύση' της ζωντανής τηλεοπτικής μετάδοσης με μέγιστη διάρκεια 6 ωρών. Συμπεριφέρεται ακριβώς σαν να είχατε τον έλεγχο της ζωντανής μετάδοσης.

Αν θέλετε να επιστρέψετε στο ζωντανό τηλεοπτικό πρόγραμμα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **►**.

Λειτουργία άμεσης επανάληψης

Ενώ παρακολουθείτε ένα ζωντανό τηλεοπτικό πρόγραμμα, μπορείτε να πατήσετε **◀** στο τηλεχειριστήριο για μεταπήδηση προς τα πίσω κατά 10 δευτερόλεπτα με κάθε πάτημα για άμεση επανάληψη.

Για προβολή από την αρχή της προσωρινής μνήμης προγραμματισμένων εγγραφών, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **◀** στο τηλεχειριστήριο.

Αν θέλετε να επιστρέψετε στο ζωντανό τηλεοπτικό πρόγραμμα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **►**.

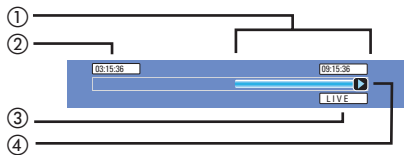
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Πατήστε **INFO** για να εμφανίσετε τη γραμμή προγραμματισμένων εγγραφών ή το κείμενο βοήθειας.

Πριν την εγγραφή

Πληροφορίες για το χώρο προσωρινής αποθήκευσης του σκληρού δίσκου (Προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών)

Μόλις ενεργοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής, το πρόγραμμα που εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης θα αποθηκευτεί σε χώρο προσωρινής αποθήκευσης στον σκληρό δίσκο που ονομάζεται 'TSB' (Time Shift Buffer). Στο TSB μπορούν να αποθηκευτούν μέχρι και 6 ώρες τηλεοπτικών προγραμμάτων.

Σε λειτουργία συντονισμού, η γραμμή προγραμματισμένων εγγραφών εμφανίζεται στην οθόνη, υποδεικνύοντας την κατάσταση και τις ώρες εγγραφής των τηλεοπτικών προγραμμάτων που έχουν αποθηκευτεί στο χώρο προσωρινής αποθήκευσης του σκληρού δίσκου. Μπορείτε να επιλέξετε την εμφάνιση ή απόκρυψη της γραμμής προγραμματισμένων εγγραφών πατώντας το πλήκτρο **INFO** στο τηλεχειριστήριο.



Η γραμμή προγραμματισμένων εγγραφών περιλαμβάνει τις εξής πληροφορίες:

- 1 Περιεχόμενο προσωρινά αποθηκευμένο στην προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών.
- 2 Την ώρα έναρξης του τηλεοπτικού προγράμματος. Μετά τη συμπλήρωση 6 ωρών, το περιεχόμενο που έχει αποθηκευτεί στην αρχή θα διαγραφεί και η ώρα έναρξης θα προσαρμοστεί ανάλογα.
- 3 Την κατάσταση της πηγής εισόδου βίντεο. "LIVE" ή την ώρα της τρέχουσας αναπαραγωγής σε εξέλιξη "ΩΩ:ΛΛ:ΔΔ".

- 4 Εικονίδιο που εμφανίζει την κατάσταση της προσωρινής μνήμης προγραμματισμένων εγγραφών.
 - ▶ – αναπαραγωγή περιεχομένου αποθηκευμένου στην προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών.
 - ◻ – επισημαίνει την αρχή της εγγραφής περιεχομένου.
 - – επισημαίνει την τρέχουσα εγγραφή σε εξέλιξη.
 - ⏸ – η τρέχουσα οθόνη έχει τεθεί σε παύση από την αναπαραγωγή. (Αυτό δεν θέτει σε παύση την εγγραφή).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Τα τηλεοπτικά προγράμματα που είναι αποθηκευμένα στο χώρο προσωρινής αποθήκευσης του σκληρού δίσκου θα διαγραφούν εάν ξεπεραστεί η χωρητικότητα της μνήμης προσωρινής αποθήκευσης ή εάν πατήσετε το **STANDBY-ON** ⏻ για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής.

Επίσης, τα περιεχόμενα του χώρου προσωρινής αποθήκευσης διαγράφονται από τον σκληρό δίσκο με τις εξής ενέργειες:

- Πατήστε **DV**, **DVD REC** ή **SOURCE** στο τηλεχειριστήριο.

Εναλλακτικά,

- Χρήση της επιλογής { **Delete HDD** } (Διαγραφή περιεχομένων σκληρού δίσκου) για διαγραφή όλων των περιεχομένων που έχουν αποθηκευτεί στον σκληρό δίσκο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Πριν την εγγραφή – Ρυθμίσεις σκληρού δίσκου".

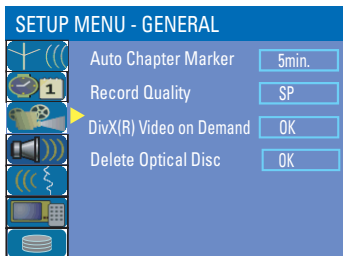
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Πατήστε **INFO** για να εμφανίσετε τη γραμμή προγραμματισμένων εγγραφών ή το κείμενο βοήθειας.

Πριν την εγγραφή (συνέχεια)

Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εγγραφής

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εγγραφής θα σας επιτρέψουν να προρυθμίσετε αυτόματους δείκτες κεφαλαίων και την προτιμώμενη επιλογή ποιότητας εγγραφής για εγγραφές στον σκληρό δίσκο.

- 1 Πατήστε το **SETUP** στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού ρύθμισης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **SETUP MENU - GENERAL** } (Μενού ρύθμισης - Γενικά) και πατήστε ► για επιβεβαίωση.



- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για επιλογή της ρύθμισης που θέλετε να αλλάξετε και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
→ Οδηγίες και επεξήγηση των επιλογών παρέχονται στις παρακάτω σελίδες.
- 4 Για έξοδο, πατήστε **SETUP**.

Αυτόματοι δείκτες κεφαλαίων

Μπορείτε να εισαγάγετε δείκτες κεφαλαίων εντός τίτλου κατά τη διάρκεια της εγγραφής. Η ρύθμιση αυτή σας επιτρέπει να αποκτήσετε πρόσβαση σε συγκεκριμένα σημεία της εγγραφής.

- 1 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Auto Chapter Marker** } (Αυτόματος δείκτης κεφαλαίου) και πατήστε ► για πρόσβαση στις επιλογές του.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε τη ρύθμιση που προτιμάτε.
- 3 Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Προεπιλεγμένη ποιότητα εγγραφής

Η ρύθμιση καθορίζει την ποιότητα εικόνων των εγγραφών και τον μέγιστο χρόνο εγγραφών στον σκληρό δίσκο.

Σημαντικό! Κατά την αντιγραφή από τον σκληρό δίσκο σε εγγράψιμο DVD, η επιλογή ποιότητας εγγραφής για την επιλεγμένη εγγραφή στον σκληρό δίσκο θα μεταφερθεί αυτόματα. Δεν υπάρχει δυνατότητα επιλογής άλλης ποιότητας εγγραφής.

- 1 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Record Quality** } (Ποιότητα εγγραφής) και πατήστε ► για πρόσβαση στις αντίστοιχες επιλογές.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε τη λειτουργία ποιότητας εγγραφής της προτίμησής σας.
- 3 Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Πατήστε το ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού.
Πατήστε **SETUP** για έξοδο από το μενού.

Πριν την εγγραφή (συνέχεια)

Γενικές ρυθμίσεις

(οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

Auto Chapter Markers

(Αυτόματοι δείκτες κεφαλαίων)

Μπορείτε να εισαγάγετε δείκτες κεφαλαίων εντός τίτλου κατά τη διάρκεια της εγγραφής. Η ρύθμιση αυτή σας επιτρέπει να αποκτήσετε πρόσβαση σε συγκεκριμένα σημεία της εγγραφής.

Πατήστε ► για πρόσβαση στο μενού και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να ενεργοποιήσετε μία από τις επιλογές.

- { 5min. } (5 λεπτά) – Εισάγονται δείκτες κεφαλαίων κατά τη διάρκεια της εγγραφής ανά διαστήματα 5 λεπτών.
- { 10min. } (10 λεπτά) – Εισάγονται δείκτες κεφαλαίων κατά τη διάρκεια της εγγραφής ανά διαστήματα 10 λεπτών.
- { 20min. } (20 λεπτά) – Εισάγονται δείκτες κεφαλαίων κατά τη διάρκεια της εγγραφής ανά διαστήματα 20 λεπτών.
- { 30min. } (30 λεπτά) – Εισάγονται δείκτες κεφαλαίων κατά τη διάρκεια της εγγραφής ανά διαστήματα 30 λεπτών.
- { Off } (Απενεργοποίηση) – Η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη.

Record Quality

(Ποιότητα εγγραφής)

Ορίστε αυτή την επιλογή για να προρυθμίσετε την ποιότητα εγγραφής που προτιμάτε.

Πατήστε ► για πρόσβαση στο μενού και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να ενεργοποιήσετε μία από τις επιλογές.

Ποιότητα εγγραφής	Ωρες εγγραφής που μπορούν να αποθηκευτούν	
	Σκληρός δίσκος 80 GB	DVD±R/ DVD±RW
HQ Υψηλή ποιότητα	17	1
SP Standard Play	34	2
SPP Standard Play Plus	40	2.5
LP Long Play	50	3
EP Extended Play	65	4
SLP Super Long Play	100	6
SEP Super Extended Play	130	8

Οι τιμές αυτές αποτελούν απλώς εκτιμήσεις. Ορισμένα τμήματα του χώρου αποθήκευσης του σκληρού δίσκου θα δεσμευτούν για τις λειτουργίες αυτής της συσκευής εγγραφής και το

Εγγραφή στον σκληρό δίσκο

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Μη εγγράψιμες εικόνες

Τα τηλεοπτικά προγράμματα, οι ταινίες, οι βιντεοκασέτες, οι δίσκοι και άλλα υλικά ενδέχεται

να φέρουν προστασία αντιγραφής, οπότε δεν είναι δυνατή η εγγραφή τους στη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής.

Εγγραφή από διάφορες πηγές

Μπορείτε να επιλέξετε ένα τηλεοπτικό πρόγραμμα ή εγγραφές από εξωτερική συσκευή στον σκληρό δίσκο.

Εγγραφή τηλεοπτικών προγραμμάτων

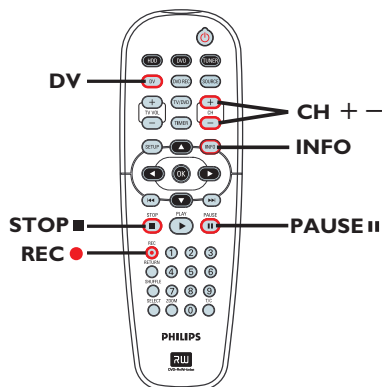
Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για την εγγραφή τηλεοπτικών προγραμμάτων στον σκληρό δίσκο, όπου μπορείτε να τα αποθηκεύσετε για να τα δείτε αργότερα ή να τα αντιγράψετε σε εγγράψιμο DVD.

- 1 Σε λειτουργία συντονισμού, πατήστε το πλήκτρο **INFO** στο τηλεχειριστήριο για να εμφανιστεί η γραμμή προγραμματισμένων εγγραφών.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀◀** / **▶▶** για να αναζητήσετε την αρχή της σκηνής στο χώρο προσωρινής αποθήκευσης στον σκληρό δίσκο όπου θέλετε να ξεκινήσετε την εγγραφή.
- 3 Πατήστε το **REC ●** στο τηλεχειριστήριο για να ξεκινήσει η εγγραφή.
→ Για ακύρωση πατήστε **SELECT**.
- Για διατήρηση όλων των προγραμμάτων που είναι αποθηκευμένα στην προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **REC ●**.
- 4 Για διακοπή της εγγραφής, πατήστε το **STOP ■** στο τηλεχειριστήριο.

Για εγγραφή απευθείας σε εγγράψιμο DVD, δείτε το κεφάλαιο "Εγγραφή σε εγγράψιμο DVD".

Εγγραφή από βιντεοκάμερα DV

Μπορείτε να γράψετε βίντεο απευθείας από μια συνδεδεμένη βιντεοκάμερα DV στον σκληρό δίσκο, όπου μπορείτε να επεξεργαστείτε το περιεχόμενο εύκολα και, εάν χρειάζεται, να το αντιγράψετε σε εγγράψιμο DVD.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

– Εάν πατήσετε το DV στο τηλεχειριστήριο, τα μη επισημασμένα περιεχόμενα της TSB θα διαγραφούν.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία ποιότητας εγγραφής στο σκληρό δίσκο, λαμβάνοντας υπόψη ότι η ίδια ποιότητα εγγραφής θα μεταφερθεί από το σκληρό δίσκο σε ένα εγγράψιμο DVD. Δείτε την ενότητα "Πριν την εγγραφή".

Εγγραφή στον σκληρό δίσκο (συνέχεια)

- 1 Συνδέστε τη βιντεοκάμερα DV στην υποδοχή **DV IN** στην πρόσοψη της συσκευής εγγραφής.
- 2 Εντοπίστε στη βιντεοκάμερα DV το σημείο από το οποίο θέλετε να ξεκινήσει η εγγραφή και θέστε τη βιντεοκάμερα σε παύση.
- 3 Ανοίξτε την τηλεόραση στον σωστό αριθμό προγράμματος για τη συσκευή εγγραφής (π.χ. 'EXT', '0', 'AV').
- 4 Ενεργοποιήστε τη συσκευή εγγραφής και πατήστε το **DV** στο τηλεχειριστήριο.
→ Θα εμφανιστεί ένα πλαίσιο πληροφοριών.

System State: **Stop** DV State: **Stop**
Record to Hard Disk As **Standard Play**
Elapsed Time: **00:00:00** Remaining Time: **00:00:00**

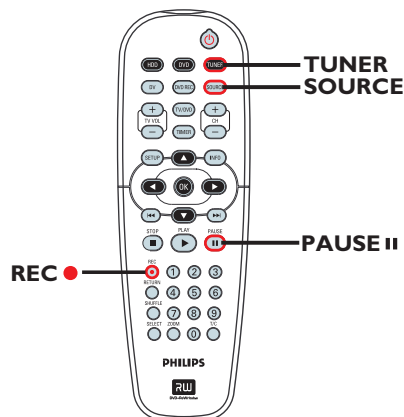
- Πατήστε **SELECT** επανειλημμένα για να αλλάξετε την επιλογή ποιότητας εγγραφής.
- 5 Πατήστε **REC ●** για να ξεκινήσει η εγγραφή και πατήστε το κουμπί **PLAY** στη βιντεοκάμερα DV για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
- Για να διακόψετε προσωρινά την εγγραφή, πατήστε το **PAUSE II**. Για συνέχιση της εγγραφής, πατήστε ξανά το **PLAY ►**.
→ Κάθε φορά που γίνεται επανεκκίνηση της εγγραφής, δημιουργείται ένας νέος δείκτης κεφαλαίου.
- 6 Για να διακόψετε την εγγραφή, πατήστε **STOP ■**.
→ Κάθε φορά που ξεκινάτε άλλη εγγραφή, δημιουργείται ένας νέος τίτλος.

Για εγγραφή απευθείας σε εγγράψιμο DVD, δείτε το κεφάλαιο "Εγγραφή σε εγγράψιμο DVD".

Εγγραφή από εξωτερική συσκευή (βιντεοκάμερα/VCR/συσκευή αναπαραγωγής DVD)

Στη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής έχει ενσωματωθεί ένα σύστημα προστασίας από αντιγραφή προκειμένου να αποτραπεί η μεταφορά δεδομένων από προεγγεγραμμένα DVD ή άλλο υλικό με προστασία αντιγραφής στο εγγράψιμο DVD. Τα περιεχόμενα αυτού του είδους μπορείτε να τα αποθηκεύσετε μόνο στον χώρο προσωρινής αποθήκευσης του σκληρού δίσκου της συσκευής εγγραφής.

Σημείωση: Καθορίστε την προτιμώμενη ποιότητα εγγραφής προτού συνεχίσετε (δείτε την ενότητα "Πριν την εγγραφή - Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εγγραφής").



- 1 Συνδέστε την εξωτερική συσκευή στη συσκευή εγγραφής (δείτε το κεφάλαιο "Βήμα 2: Προαιρετικές συνδέσεις").
- 2 Ανοίξτε την τηλεόραση στον σωστό αριθμό προγράμματος για τη συσκευή εγγραφής (π.χ. 'EXT', '0', 'AV').
- 3 Πατήστε **STANDBY-ON** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής.
→ Εάν στην οθόνη δεν εμφανίζεται κανένα τηλεοπτικό πρόγραμμα, πατήστε το **TUNER** στο τηλεχειριστήριο.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία ποιότητας εγγραφής στο σκληρό δίσκο, λαμβάνοντας υπόψη ότι η ίδια ποιότητα εγγραφής θα μεταφερθεί από το σκληρό δίσκο σε ένα εγγράψιμο DVD. Δείτε την ενότητα "Πριν την εγγραφή".

Εγγραφή στον σκληρό δίσκο (συνέχεια)

- 4 Πατήστε επανειλημμένα **SOURCE** για να επιλέξετε το σωστό κανάλι εισόδου που αντιστοιχεί στη συνδεδεμένη υποδοχή της συσκευής.

– { **EXT 1** } : υποδοχή EXT 1 TO TV-I/O στο πίσω μέρος.

– { **EXT 2** } : υποδοχή EXT 2 AUX-I/O στο πίσω μέρος.

– { **CAM 1** } : υποδοχή VIDEO στην πρόσοψη.

– { **CAM 2** } : υποδοχή S-VIDEO στην πρόσοψη.

- 5 Πατήστε **REC ●** για έναρξη της εγγραφής.
→ Μπορείτε επίσης να πατήσετε επανειλημμένα το **REC ●** για να αυξήσετε τη διάρκεια της εγγραφής σε διαστήματα 30 λεπτών.

- 6 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή στη συνδεδεμένη συσκευή. Θα εγγραφεί το περιεχόμενο από τη συνδεδεμένη συσκευή.

- 7 Για διακοπή της εγγραφής πριν από την προγραμματισμένη λήξη της, πατήστε **STOP ■**.

Για εγγραφή απευθείας σε εγγράψιμο DVD, δείτε το κεφάλαιο "Εγγραφή σε εγγράψιμο DVD".

Άμεση εγγραφή

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να πραγματοποιήσετε εγγραφή με προεπιλεγμένη διάρκεια, χωρίς χρήση του χρονοπρογραμματισμού.

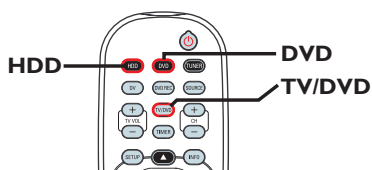
- 1 Πατήστε επανειλημμένα **REC ●** για εναλλαγή μεταξύ των επιλογών εγγραφής ανά διαστήματα των 30 λεπτών (30, 60 και έως 360 λεπτά εγγραφής).
- 2 Η συσκευή εγγραφής θα σταματήσει την εγγραφή την καθορισμένη ώρα λήξης.
- Εάν θέλετε να διακόψετε την εγγραφή πριν από την προγραμματισμένη ώρα, πατήστε **STOP ■**.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία ποιότητας εγγραφής στο σκληρό δίσκο, λαμβάνοντας υπόψη ότι η ίδια ποιότητα εγγραφής θα μεταφερθεί από το σκληρό δίσκο σε ένα εγγράψιμο DVD. Δείτε την ενότητα "Πριν την εγγραφή".

Εγγραφή στον σκληρό δίσκο (συνέχεια)

Παρακολούθηση αναπαραγωγής από άλλη πηγή κατά τη διάρκεια της εγγραφής

Κατά τη διάρκεια της εγγραφής, μπορείτε να παρακολουθήσετε άλλο τηλεοπτικό κανάλι ή μια αναπαραγωγή από άλλη συσκευή ήχου/εικόνας που είναι συνδεδεμένη σε αυτή τη συσκευή εγγραφής.



Παρακολούθηση αναπαραγωγής από άλλη συσκευή

Αυτή η δυνατότητα είναι διαθέσιμη μόνο όταν η συσκευή εγγραφής είναι συνδεδεμένη με την τηλεόραση μέσω της υποδοχής EXT1 TO TV-I/O.

- Πατήστε **TV/DVD** για να δείτε την εικόνα από τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή EXT2 AUX-I/O αυτής της συσκευής εγγραφής DVD.

Παρακολούθηση άλλου τηλεοπτικού καναλιού

Εάν δεν υπάρχει συσκευή συνδεδεμένη στην υποδοχή EXT2 AUX-I/O, πατώντας **TV/DVD** μεταβαίνετε στη λειτουργία τηλεόρασης.

- Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης για να αλλάξετε κανάλι.
→ Το μήνυμα "TV/LOOP" θα εμφανιστεί στην οθόνη ενδείξεων του συστήματος της συσκευής εγγραφής.
- Για να επιστρέψετε στη λειτουργία της συσκευής εγγραφής, πατήστε **TV/DVD** στο τηλεχειριστήριο.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Θυμηθείτε να ρυθμίσετε ξανά την τηλεόραση στο κανάλι εισόδου εικόνας εάν θέλετε να παρακολουθήσετε το τηλεοπτικό κανάλι μέσω της συσκευής εγγραφής ή να αναπαραγάγετε το περιεχόμενο του εγγεγραμμένου δίσκου.

Παρακολούθηση αναπαραγωγής τίτλου σκληρού δίσκου

Μπορείτε να αναπαραγάγετε το περιεχόμενο ενός άλλου τίτλου σκληρού δίσκου, ενώ βρίσκεται σε εξέλιξη μια εγγραφή.

- Πατήστε **HDD** για να προβάλετε τη λίστα τίτλων στο σκληρό δίσκο. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επισημάνετε τον τίτλο που θέλετε και πατήστε **PLAY ▶**.

Παρακολούθηση αναπαραγωγής DVD

Μπορείτε να αναπαραγάγετε έναν άλλο τίτλο DVD, ενώ βρίσκεται σε εξέλιξη μια εγγραφή.

- Πατήστε **DVD** για να προβάλετε το μενού δίσκου του DVD που βρίσκεται στη θήκη. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επισημάνετε τον τίτλο που θέλετε και πατήστε **PLAY ▶**.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία ποιότητας εγγραφής στο σκληρό δίσκο, λαμβάνοντας υπόψη ότι η ίδια ποιότητα εγγραφής θα μεταφερθεί από το σκληρό δίσκο σε ένα εγγράψιμο DVD. Δείτε την ενότητα "Πριν την εγγραφή".

Εγγραφή σε εγγράψιμο DVD

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Μη εγγράψιμες εικόνες

Τα τηλεοπτικά προγράμματα, οι ταινίες, οι βιντεοκασέτες, οι δίσκοι και άλλα υλικά ενδέχεται να φέρουν προστασία αντιγραφής, οπότε δεν είναι δυνατή η εγγραφή τους στη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής.

Αντιγραφή από τον σκληρό δίσκο σε εγγράψιμο DVD

Μπορείτε να αντιγράψετε έναν ή περισσότερους εγγεγραμμένους τίτλους από τον σκληρό δίσκο σε ένα εγγράψιμο δίσκο DVD.

Ο χρόνος που χρειάζεται για την αντιγραφή περιεχομένου από τον σκληρό δίσκο σε εγγράψιμο DVD εξαρτάται από την ποιότητα εγγραφής των εγγραφών του σκληρού δίσκου.

Δεν είναι δυνατή η αλλαγή της ποιότητας εγγραφής κατά τη διαδικασία αντιγραφής. Επομένως, είναι σημαντικό να επιλέξετε την κατάλληλη ποιότητα εγγραφής την πρώτη φορά που θα ρυθμίσετε την εγγραφή στον σκληρό δίσκο.

Η διαδικασία αντιγραφής εκτελείται με μεγαλύτερη ταχύτητα απ' ό,τι η εγγραφή. Οι παρακάτω πληροφορίες θα αποθηκευτούν στο δίσκο:

- Όνομα/τίτλος εγγραφής
- Ημερομηνία εγγραφής
- Ώρα εγγραφής
- Λειτουργία ποιότητας εγγραφής/ διάρκεια εγγραφής
- Εικόνα ευρετηρίου του τίτλου

Δίσκοι για εγγραφή

Υπάρχουν πολλά φορμά εγγράψιμων δίσκων DVD που μπορούν να χρησιμοποιηθούν στη συσκευή εγγραφής:



DVD±RW (Επανεγγράψιμοι δίσκοι DVD)

– Δίσκοι οι οποίοι είναι επανεγγράψιμοι μπορούν να χρησιμοποιηθούν για πολλαπλές εγγραφές από τη στιγμή που θα διαγραφούν τα υπάρχοντα δεδομένα.



DVD±R (Εγγράψιμοι δίσκοι DVD)

– Δίσκοι που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για μία και μοναδική εγγραφή. Κάθε νέα εγγραφή προστίθεται πάντα στο τέλος όλων των προηγούμενων εγγραφών καθώς δεν είναι δυνατή η εγγραφή πάνω από τις υπάρχουσες εγγραφές.

– Υπάρχει δυνατότητα επεξεργασίας στους δίσκους DVD±R, αρκεί αυτοί να μην έχουν “κλείσει”.

– Για την αναπαραγωγή ενός δίσκου DVD±R σε άλλη συσκευή αναπαραγωγής DVD, ο δίσκος πρέπει να “κλείσει” (δείτε την ενότητα “Αναπαραγωγή των εγγραφών σας (DVD±R) σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής DVD”). Αφού γίνει αυτό, δεν υπάρχει δυνατότητα προσθήκης άλλου περιεχομένου στο δίσκο.

Υποστηριζόμενοι τύποι δίσκων και ταχύτητες μέσω

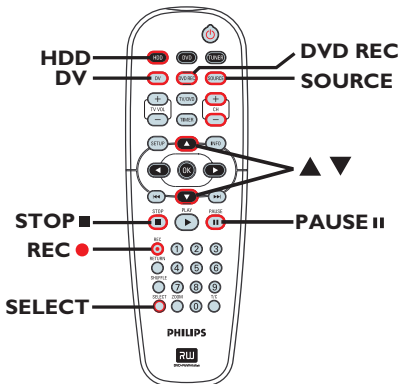
Δίσκος	Ταχύτητες μέσω
DVD+R	1x - 16x
DVD+RW	2.4 x - 4x
DVD-R	1x - 16x
DVD-RW	2x - 4x

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός διαθέσιμος χώρος στο εγγράψιμο DVD πριν την εγγραφή. Πρέπει να ολοκληρώσετε το δίσκο DVD±R για να είναι δυνατή η αναπαραγωγή του σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής (δείτε σελίδα Επεξεργασία εγγραφών - Εγγράψιμο DVD).

Εγγραφή σε εγγράψιμο DVD (συνέχεια)

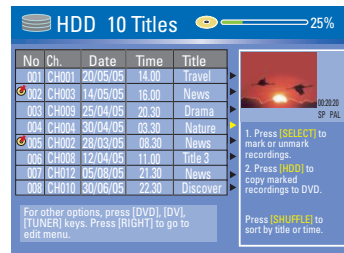
Εγγραφή από διάφορες πηγές

Μπορείτε να επιλέξετε να αντιγράψετε τις εγγραφές σας από τον σκληρό δίσκο ή μια εξωτερική συσκευή σε εγγράψιμο DVD. Η χωρητικότητα αποθήκευσης του δίσκου εξαρτάται από την ποιότητα εγγραφής που επιλέχτηκε για την εγγραφή στη συσκευή εγγραφής (δείτε την προηγούμενη σελίδα).



Εγγραφή από τον σκληρό δίσκο

- 1 Ανοίξτε την τηλεόραση στον σωστό αριθμό προγράμματος για τη συσκευή εγγραφής (π.χ. 'EXT', '0', 'AV').
- 2 Τοποθετήστε ένα εγγράψιμο DVD στη συσκευή εγγραφής.
- 3 Πατήστε **HDD** στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού περιεχομένων του σκληρού δίσκου.



Ελληνικά

- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε τον τίτλο ή τους τίτλους, και πατήστε **SELECT** για να επισημάνετε τους τίτλους για αντιγραφή σε DVD.
- Εάν έχετε πολλές εγγραφές τίτλου σκληρού δίσκου, χρησιμοποιήστε το ◀◀ (γρήγορη επαναφορά) ή το ▶▶ (γρήγορη προώθηση) για προβολή της προηγούμενης/επόμενης σελίδας τίτλων του σκληρού δίσκου για επιλογή.
- 5 Πατήστε **HDD** στο τηλεχειριστήριο.
→ Θα ξεκινήσει η εγγραφή στο εγγράψιμο DVD. Το εικονίδιο μεταφοράς θα εμφανιστεί στην κάτω δεξιά γωνία της οθόνης.
→ Μόλις ολοκληρωθεί, το εικονίδιο δεν θα εμφανίζεται πια.
- 6 Για διακοπή της εγγραφής, πατήστε το **STOP** ■ στο τηλεχειριστήριο.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Κατά την επιλογή εγγραφών για αντιγραφή, πατήστε το **SHUFFLE** στο τηλεχειριστήριο για ταξινόμηση σύμφωνα με τους τίτλους εγγραφής.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός διαθέσιμος χώρος στο εγγράψιμο DVD πριν την εγγραφή. Πρέπει να ολοκληρώσετε το δίσκο DVD±R για να είναι δυνατή η αναπαραγωγή του σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής (δείτε σελίδα Επεξεργασία εγγραφών - Εγγράψιμο DVD).

Εγγραφή σε εγγράψιμο DVD (συνέχεια)

Εγγραφή από εξωτερική συσκευή/
VCR/ βιντεοκάμερα DV

- 1 Ανοίξτε την τηλεόραση στον σωστό αριθμό προγράμματος για τη συσκευή εγγραφής (π.χ. 'EXT', '0', 'AV').
- 2 Τοποθετήστε ένα εγγράψιμο DVD στη συσκευή εγγραφής.
- 3 Πατήστε **DVD REC** για μετάβαση στη λειτουργία απευθείας εγγραφής.
→ Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένα πλαίσιο πληροφοριών.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

System State: Stop
Record to Optical Disc As **Standard Play Plus**
Elapsed Time: 00:00:00 Remaining Time: 00:00:00

- 4 Πατήστε **SOURCE** επανειλημμένα για να ενεργοποιήσετε μία από τις διάφορες επιλογές:

{ **Tuner** } (Συντονισμός)
Πηγή εισόδου από τηλεοπτικά προγράμματα.

{ **CAM 1** }
Πηγή εισόδου από τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στις υποδοχές VIDEO και AUDIO L/R στην πρόσοψη.

{ **CAM 2** }
Πηγή εισόδου από τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στις υποδοχές S-VIDEO και AUDIO L/R στην πρόσοψη.

{ **EXT 1** }
Πηγή εισόδου από τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή scart EXT1 ΤΟ TV-I/O στην πίσω πλευρά της συσκευής.

{ **EXT 2** }
Πηγή εισόδου από τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή scart EXT2 AUX-I/O στην πίσω πλευρά της συσκευής.

Εναλλακτικά,

- Πατήστε **DV** για εγγραφή από τη βιντεοκάμερα DV που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή DV IN στην πρόσοψη.

- 5 Πατήστε **SELECT** για εναλλαγή μεταξύ των διαφορετικών λειτουργιών ποιότητας εγγραφής.

Ποιότητα εγγραφής	Ώρες εγγραφής που μπορούν να αποθηκευτούν	
	Σκληρός δίσκος 80 GB	DVD±R/ DVD±RW
HQ Υψηλή ποιότητα	17	1
SP Standard Play	34	2
SPP Standard Play Plus	40	2.5
LP Long Play	50	3
EP Extended Play	65	4
SLP Super Long Play	100	6
SEP Super Extended Play	130	8

Οι τιμές αυτές αποτελούν απλώς εκτιμήσεις. Ορισμένα τμήματα του χώρου αποθήκευσης του σκληρού δίσκου θα δεσμευτούν για τις

- 6 Πατήστε το **REC** ● στο τηλεχειριστήριο.
→ Θα ξεκινήσει η εγγραφή στο εγγράψιμο DVD.

- 7 Για διακοπή της εγγραφής, πατήστε το **STOP** ■ στο τηλεχειριστήριο.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Όλες οι επιλογές και οι ρυθμίσεις τίτλων θα χαθούν όταν αντικαταστήσετε ή αφαιρέσετε το εγγράψιμο DVD.

Για να επεξεργαστείτε τις εγγραφές στο εγγράψιμο DVD, δείτε σελίδα Επεξεργασία εγγραφών - Εγγράψιμο DVD.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός διαθέσιμος χώρος στο εγγράψιμο DVD πριν την εγγραφή. Πρέπει να ολοκληρώσετε το δίσκο DVD±R για να είναι δυνατή η αναπαραγωγή του σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής (δείτε σελίδα Επεξεργασία εγγραφών - Εγγράψιμο DVD).

Χρονοπρογραμματισμός εγγραφής

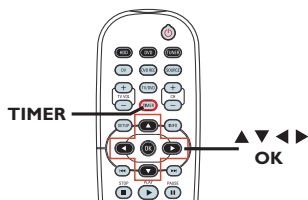
Πληροφορίες για το χρονοπρογραμματισμό εγγραφής

Χρησιμοποιήστε τον “Χρονοπρογραμματισμό εγγραφής” για αυτόματη έναρξη και διακοπή εγγραφής σε μεταγενέστερη ημερομηνία/ώρα. Η συσκευή εγγραφής θα συντονιστεί στο σωστό κανάλι προγράμματος και θα ξεκινήσει την εγγραφή την καθορισμένη ώρα.

Στη συσκευή εγγραφής, μπορείτε να προγραμματίσετε εκ των προτέρων έως και **8 εγγραφές**.

Για το χρονοπρογραμματισμό εγγραφής, η συσκευή εγγραφής χρειάζεται τις εξής πληροφορίες:

- Την ημερομηνία κατά την οποία θέλετε να κάνει την εγγραφή.
- Την πηγή εισόδου της εγγραφής.
- Την ώρα έναρξης και διακοπής της εγγραφής.
- Την επιλογή ποιότητας εγγραφής (δείτε το κεφάλαιο “Πριν την εγγραφή – Γενικές ρυθμίσεις”.



Πληροφορίες για τη λειτουργία ‘VPS/PDC’

Η λειτουργία ‘VPS’ (Video Programming System) ή ‘PDC’ (Programme Delivery Control) χρησιμοποιείται για τον έλεγχο του χρόνου έναρξης και της διάρκειας εγγραφών από τηλεοπτικά κανάλια. Αν ένα τηλεοπτικό πρόγραμμα ξεκινήσει νωρίτερα ή τελειώσει αργότερα από την προγραμματισμένη ώρα, η συσκευή εγγραφής θα ξεκινήσει/τερματίσει την εγγραφή αντίστοιχα.

Η επιλογή εγγραφής VPS/PDC μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για την εγγραφή ολόκληρου προγράμματος από την έναρξη μέχρι τη λήξη του. Για χρονοπρογραμματισμό που είναι διαφορετικός από το χρόνο μετάδοσης VPS/PDC, πρέπει να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία εγγραφής VPS/PDC.

Χρονοπρογραμματισμός εγγραφής (Σύστημα ShowView®)

Πρόκειται για ένα απλό σύστημα προγραμματισμού για συσκευές εγγραφής. Για να το χρησιμοποιήσετε, εισαγάγετε τον αριθμό προγραμματισμού ShowView® που αντιστοιχεί στο τηλεοπτικό πρόγραμμα της αρεσκείας σας. Μπορείτε να βρείτε αυτόν τον αριθμό στο αγαπημένο σας περιοδικό με το πρόγραμμα της τηλεόρασης.

Όλες οι πληροφορίες που απαιτούνται από τη συσκευή εγγραφής για τον προγραμματισμό, περιλαμβάνονται στον αριθμό προγραμματισμού.

- 1 Ανοίξτε την τηλεόραση. Επιλέξτε το σωστό κανάλι εισόδου βίντεο στην τηλεόραση.
- Εάν θέλετε να πραγματοποιήσετε εγγραφή απευθείας σε δίσκο DVD, τοποθετήστε το εγγραψίμο DVD στη συσκευή προτού προχωρήσετε στο βήμα 2.
- 2 Πατήστε το **TIMER** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η λίστα χρονοπρογραμματισμού.

	Source	Rec Mode	Date	Start	End	Rec To	VPS
1							
2							
3							
4							
5							
6							

- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επόμενη διαθέσιμη κενή θέση και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται το μενού ρύθμισης του συστήματος ShowView®.

ShowView System

Please enter the programming number for your recording. Select [MANUAL] for manual timer recording. Press [RETURN] to go to the timer list.

CONFIRM **MANUAL**

Χρονοπρογραμματισμός εγγραφής (συνέχεια)

- 4 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να εισαγάγετε τον αριθμό προγραμματισμού **SHOWVIEW®** για την εκπομπή που θέλετε να γράψετε, και πατήστε **OK**. (π.χ.: 5-312-4 ή 5,312 4, πληκτρολογήστε "53124").
- Για ακύρωση του προγραμματισμού **SHOWVIEW®**, πατήστε **RETURN** στο τηλεχειριστήριο.
- 5 Για να επιβεβαιώσετε την καταχώρισή σας, επιλέξτε **CONFIRM** στο μενού και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται το μενού επεξεργασίας χρονοπρογράμματος.



- 6 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για επιλογή μιας καταχώρισης από το μενού και πατήστε **►** για μετάβαση στις αντίστοιχες επιλογές.
{ Source } (Πηγή)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επιλέξετε την πηγή εισόδου της εγγραφής.
{ Rec To } (Εγγραφή σε)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επιλέξετε **{ HDD }** ή **{ DVD }** για εισαγωγή του προορισμού της εγγραφής.
{ Rec Mode } (Λειτουργία εγγραφής)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να ορίσετε την επιλογή σας.
{ Mode } (Λειτουργία)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼**, για να επιλέξετε εγγραφές **{ Once }** (Απαξ), **{ Daily }** (Ημερησίως), **{ Weekly }** (Εβδομαδιαίως), **{ Mon-Fri }** (Δευτέρα έως Παρασκευή), **{ Mon-Sat }** (Δευτέρα έως Σάββατο), **{ Weekend }** (Σαββατοκύριακο).

- { Date }** (Ημερομηνία)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** ή το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να εισαγάγετε την ημερομηνία για την εγγραφή.
- { Start }** (Έναρξη)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** ή το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να εισαγάγετε την ώρα έναρξης της εγγραφής.
- { End }** (Λήξη)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** ή το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να εισαγάγετε την ώρα λήξης της εγγραφής.
- { Title }** (Τίτλος)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼◀▶** για να επιλέξετε τις αλφαριθμητικές επιλογές για καταχώριση του τίτλου της εγγραφής σας.
- { VPS/PDC }**
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας VPS/PDC (δείτε την προηγούμενη σελίδα "Πληροφορίες για τη λειτουργία 'VPS/PDC'")

- 7 Επιλέξτε **OK** στο μενού και πατήστε **OK**.
→ Το σύστημα θα αποθηκεύσει την εγγραφή χρονοπρογραμματισμού και θα επιστρέψει στη λίστα χρονοπρογραμματισμού.
- 8 Πατήστε **TIMER** για έξοδο από το μενού.
- 9 Πατήστε **STANDBY-ON** **⏻** για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής.
→ Εάν η συσκευή εγγραφής δεν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα τρία λεπτά πριν από την έναρξη της εγγραφής.
→ Το εικονίδιο 'TIMER' θα ανάψει στην οθόνη ενδείξεων εάν έχει ρυθμιστεί χρονοπρογραμματισμός εγγραφής.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Καθορίστε την κατάλληλη επιλογή ποιότητας εγγραφής για την εγγραφή στον σκληρό δίσκο. Η ίδια επιλογή ποιότητας εγγραφής θα μεταφερθεί από τον σκληρό δίσκο σε ένα εγγράψιμο DVD.

Χρονοπρογραμματισμός εγγραφής (συνέχεια)

Εγγραφή με χρονοδιακόπτη (χειροκίνητα)

- 1 Ανοίξτε την τηλεόραση. Επιλέξτε το σωστό κανάλι εισόδου βίντεο στην τηλεόραση.
- Εάν θέλετε να πραγματοποιήσετε εγγραφή απευθείας σε δίσκο DVD, τοποθετήστε το εγγράψιμο DVD στη συσκευή προτού προχωρήσετε στο βήμα 2.
- 2 Πατήστε το **TIMER** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η λίστα χρονοπρογραμματισμού.

Timer Schedule

	Source	Rec Mode	Date	Start	End	Rec To	VPS
1	CH003	SP	31/01/05	18:33	11:03	HDD	On
2	EXT 1	EP	05/01/05	04:00	05:30	DVD	Off
3	CH008	SP	30/03/05	10:00	11:15	HDD	On
4							
5							
6							

- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▼ για να επιστημάνετε την επόμενη διαθέσιμη κενή θέση και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται το μενού ρύθμισης του συστήματος **ShowVIEW®**.

ShowVIEW System

Please enter the programming number for your recording. Select [MANUAL] for manual timer recording. Press [RETURN] to go to the timer list.

CONFIRM **MANUAL**

- 4 Επιλέξτε **MANUAL** στο μενού και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται το μενού επεξεργασίας χρονοδιακόπτη.

Timer Editor

Source: CH003 ▼

Rec To: HDD ▼

Rec Mode: SPP ▼

Mode: Once ▼

Date: 31 / 01 / 05

Start: 21 : 33

End: 22 : 03

Title: My Title 0


VPS/PDC: Off ▼

OK **CANCEL**

- 5 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για επιλογή μιας καταχώρισης από το μενού και πατήστε ► για μετάβαση στις αντίστοιχες επιλογές.
 - { **Source** } (Πηγή)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε την πηγή εισόδου της εγγραφής.
 - { **Rec To** } (Εγγραφή σε)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **HDD** } ή { **DVD** } για εισαγωγή του προορισμού της εγγραφής.
 - { **Rec Mode** } (Λειτουργία εγγραφής)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να ορίσετε την επιλογή σας.
 - { **Mode** } (Λειτουργία)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼, για να επιλέξετε εγγραφές { **Once** } (Απαξ), { **Daily** } (Ημερησίως), { **Weekly** } (Εβδομαδιαίως), { **Mon-Fri** } (Δευτέρα έως Παρασκευή), { **Mon-Sat** } (Δευτέρα έως Σάββατο), { **Weekend** } (Σάββατοκυριακό).
 - { **Date** } (Ημερομηνία)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ ή το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να εισαγάγετε την ημερομηνία για την εγγραφή.
 - { **Start** } (Έναρξη)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ ή το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να εισαγάγετε την ώρα έναρξης της εγγραφής.
 - { **End** } (Λήξη)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ ή το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να εισαγάγετε την ώρα λήξης της εγγραφής.
 - { **Title** } (Τίτλος)
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼◀▶ για να επιλέξετε τις αλφαριθμητικές επιλογές για καταχώριση του τίτλου της εγγραφής σας.
 - { **VPS/PDC** }
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας VPS/PDC (δείτε την προηγούμενη σελίδα "Πληροφορίες για τη λειτουργία 'VPS/PDC'").
- 6 Επιλέξτε **OK** στο μενού και πατήστε **OK**.
→ Το σύστημα θα αποθηκεύσει την εγγραφή χρονοπρογραμματισμού και θα επιστρέψει στη λίστα χρονοπρογραμματισμού.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Καθορίστε την κατάλληλη επιλογή ποιότητας εγγραφής για την εγγραφή στον σκληρό δίσκο. Η ίδια επιλογή ποιότητας εγγραφής θα μεταφερθεί από τον σκληρό δίσκο σε ένα εγγράψιμο DVD.

Χρονοπρογραμματισμός εγγραφής (συνέχεια)


- Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, επιλέξτε **SELECT** στο τηλεχειριστήριο.
- 7 Πατήστε **TIMER** για έξοδο από το μενού.
- 8 Πατήστε **STANDBY-ON**  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής.
→ Εάν η συσκευή εγγραφής δεν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα τρία λεπτά πριν από την έναρξη της εγγραφής.
→ Το εικονίδιο 'TIMER' θα ανάψει στην οθόνη ενδείξεων εάν έχει ρυθμιστεί χρονοπρογραμματισμός εγγραφής.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Ρυθμίστε την εγγραφή χρονοπρογραμματισμού ένα λεπτό νωρίτερα από την ώρα έναρξης του προγράμματος. Αυτό βοηθάει στη διασφάλιση εγγραφής ολόκληρου του προγράμματος, επειδή ο δίσκος χρειάζεται περίπου 30 δευτερόλεπτα για να προετοιμαστεί για εγγραφή.

Ρύθμιση χρονοπρογραμματισμού εγγραφής από εξωτερικό αποκωδικοποιητή/δορυφορικό δέκτη



Εάν έχετε συνδέσει δορυφορικό δέκτη/ αποκωδικοποιητή στη συσκευή εγγραφής (δείτε την ενότητα "Βήμα 2: Προαιρετικές συνδέσεις – Σύνδεση σε αποκωδικοποιητή ή δορυφορικό δέκτη"), ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να προγραμματίσετε τις εγγραφές.

- 1 Επιλέξτε το κανάλι που θέλετε να εγγράψετε από τον δορυφορικό δέκτη/ αποκωδικοποιητή.
- 2 Προγραμματίστε την εγγραφή με τις απαραίτητες πληροφορίες. Ακολουθήστε τα βήματα 1~4 της ενότητας "Χρονοπρογραμματισμός εγγραφής (μη αυτόματα)" στην προηγούμενη σελίδα.
- Κατά την ενεργοποίηση επιλογών για { **Source** } (Πηγή) επιλέξτε { **EXT 2** } ως το κανάλι εισόδου και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 3 Αφήστε τον δορυφορικό δέκτη/ αποκωδικοποιητή ενεργοποιημένο για την εγγραφή.
- 4 Πατήστε **STANDBY-ON**  για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής.



Αλλαγή/διαγραφή εγγραφής με χρονοδιακόπτη

- 1 Ανοίξτε την τηλεόραση. Επιλέξτε το σωστό κανάλι εισόδου βίντεο στην τηλεόραση.
- 2 Πατήστε **TIMER** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η λίστα προγραμματισμού με χρονοδιακόπτη.

Timer Schedule							
	Source	Rec Mode	Date	Start	End	Rec To	VPS
1	CH003	SP	31/01/06	10:33	11:03	HDD	On
2	EXT 1	EP	05/01/06	04:00	05:30	DVD	Off
3	CH008	SP	30/03/06	10:00	11:15	HDD	On
4							
5							
6							

- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα   για να επιλέξετε ένα πρόγραμμα χρονοδιακόπτη το οποίο θέλετε να αλλάξετε/διαγράψετε.
- 4 Για να διαγράψετε την καταχώριση χρονοδιακόπτη, πατήστε **SELECT** στο τηλεχειριστήριο.
- 5 Για να αλλάξετε τον προγραμματισμό με χρονοδιακόπτη, πατήστε **OK** για να εισέλθετε στο μενού επεξεργασίας χρονοδιακόπτη του επιλεγμένου προγράμματος χρονοδιακόπτη.

Timer Editor	
Source	Ch003
Rec To	HDD
Rec Mode	SPP
Mode	Once
Date	31 / 01 / 05
Start	21 : 33
End	22 : 03
Title	My Title 0
VPS/PDC	Off
<input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="CANCEL"/>	

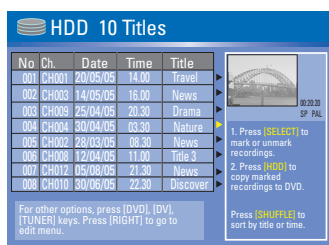
- 6 Επιλέξτε το πεδίο καταχώρισης και πραγματοποιήστε τις απαραίτητες αλλαγές.
- 7 Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, επιλέξτε  στο μενού και πατήστε **OK** για αποθήκευση των αλλαγών.
- 8 Για να ακυρώσετε τις αλλαγές, επιλέξτε  στο μενού και πατήστε **OK**.
- 9 Πατήστε **TIMER** για έξοδο από το μενού.

Αναπαραγωγή από τον σκληρό δίσκο

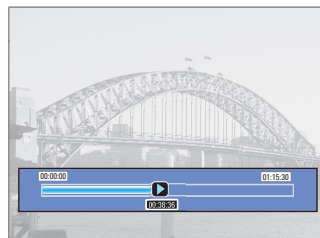
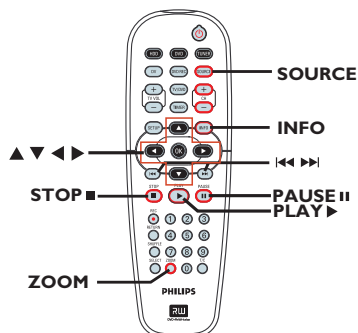
Αναπαραγωγή των εγγραφών από τον σκληρό δίσκο

Κάθε εγγραφή που είναι αποθηκευμένη στον σκληρό δίσκο εμφανίζεται στο μενού περιεχομένων σκληρού δίσκου με μια εικόνα ευρετηρίου.

- 1 Πατήστε το **HDD** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το μενού περιεχομένων σκληρού δίσκου.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επισημάνετε έναν τίτλο και πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο για έναρξη της αναπαραγωγής.
- Εάν έχετε πολλές εγγραφές τίτλου σκληρού δίσκου, χρησιμοποιήστε το **◀◀** (γρήγορη επαναφορά) ή το **▶▶** (γρήγορη προώθηση) για προβολή της προηγούμενης/επόμενης σελίδας τίτλων του σκληρού δίσκου για επιλογή.



- 3 Κατά την αναπαραγωγή, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα παρακάτω πλήκτρα στο τηλεχειριστήριο για να αποκτήσετε πρόσβαση σε πρόσθετες δυνατότητες αναπαραγωγής.



- μετάβαση στην αρχή ή σε προηγούμενο/επόμενο κεφάλαιο.
- κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί για γρήγορη αναζήτηση προς τα πίσω/προς τα εμπρός και αυξήστε την ταχύτητα αναζήτησης πατώντας ξανά το κουμπί.



- μεταπήδηση προς τα εμπρός κατά 30 δευτερόλεπτα.



- μεταπήδηση προς τα πίσω κατά 10 δευτερόλεπτα.



- ξεκινά την αναπαραγωγή



- προβολή ακίνητης εικόνας.



- εμφάνιση της γραμμής προγραμματισμένων εγγραφών. Πατήστε επανειλημμένα για απόκρυψη της γραμμής προγραμματισμένων εγγραφών.
- εμφάνιση του κειμένου βοήθειας για την επιλεγμένη λειτουργία.



- διακοπή της αναπαραγωγής.



- μεγέθυνση και σμίκρυνση ακίνητης/σταματημένης εικόνας.

Χρήσιμη συμβουλή:

- Κατά την επιλογή εγγραφών για αναπαραγωγή, πατήστε **SHUFFLE** στο τηλεχειριστήριο για ταξινόμηση σύμφωνα με τους τίτλους της εγγραφής.

Αναπαραγωγή από δίσκο

Δίσκοι με δυνατότητα αναπαραγωγής

Χρησιμοποιώντας αυτή τη συσκευή εγγραφής DVD, μπορείτε να αναπαραγάγετε και να εγγράψετε τους παρακάτω δίσκους:

Εγγραφή και Αναπαραγωγή

DVD±RW

(DVD πανεγγραψίμος) - μπορεί να γίνει εγγραφή σε αυτόν ξανά και ξανά.



DVD±R (DVD

Εγγραψίμος) - μπορεί να γίνει μόνο μία εγγραφή



Μόνο αναπαραγωγή:

Βίντεο DVD (Ψηφιακός Ευέλικτος Δίσκος)



CD-RW (Επανεγγραψίμο CD)
Περιεχόμενα ήχου/MP3/ JPEG



CD-R (Εγγραψίμο CD)
Περιεχόμενα ήχου/MP3/ JPEG



CD Μουσικής - (Σύμπικνος Δίσκος Ψηφιακού Ήχου)



Δίσκος MP3



Video CD
(Φορμά 1.0, 1.1, 2.0)



Σούπερ Βίντεο CD



Δίσκος DivX
(DivX 3.11, 4.x, 5.x, 6)



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Αν όταν πατηθεί ένα πλήκτρο, στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανιστεί το απαγορευτικό εικονίδιο (⊘ Σφάλμα), αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη για τον τρέχοντα δίσκο ή την τρέχουσα ώρα.
- Οι δίσκοι και οι συσκευές αναπαραγωγής DVD είναι σχεδιασμένοι με περιορισμούς περιοχών. Πριν από την αναπαραγωγή ενός δίσκου, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος ανήκει στην ίδια περιοχή με τη συσκευή σας.
- Μη σπρώχνετε τη θήκη του δίσκου και μην τοποθετείτε οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο εκτός από δίσκους στη θήκη. Μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία τη συσκευής αναπαραγωγής δίσκων.

Έναρξη αναπαραγωγής δίσκου

- 1 Πατήστε **STANDBY-ON** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής.
 - 2 Πατήστε **OPEN/CLOSE** στο μπροστινό μέρος της συσκευής εγγραφής.
→ Ανοίγει η θήκη του δίσκου.
 - 3 Τοποθετήστε το δίσκο στη θήκη με την ετικέτα στραμμένη προς τα πάνω και πατήστε **OPEN/CLOSE** .
 - 4 Ανοίξτε την τηλεόραση. Επιλέξτε το σωστό κανάλι εισόδου εικόνας στην τηλεόραση (ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Βήμα 3: Εγκατάσταση και ρύθμιση - Εύρεση του σωστού καναλιού προβολής").
 - 5 Πατήστε **DVD** για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού περιεχομένου του δίσκου.
→ Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα ή με το πάτημα του κουμπιού **PLAY** .
- Εάν ο δίσκος έχει το δικό του μενού, αυτό θα φορτωθεί. Διαφορετικά, η συσκευή εγγραφής θα εμφανίσει μια οθόνη ευρετηρίου.
 - Για περισσότερες δυνατότητες αναπαραγωγής, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Πρόσθετες δυνατότητες αναπαραγωγής".

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων στη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής DVD λόγω της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών του δίσκου, ή λόγω της κατάστασης του λογισμικού εγγραφής και συγγραφής που χρησιμοποιήθηκε.

Αναπαραγωγή από δίσκο (συνέχεια)

Αναπαραγωγή δίσκου βίντεο DVD

Συνήθως ο δίσκος DVD είναι διαμορφωμένος με ένα μενού δίσκου. Μπορεί να χρειαστεί να κάνετε την επιλογή σας (π.χ. γλώσσα υποτίτλων ή διαλόγων) εντός του μενού δίσκου.

- 1 Εισαγάγετε ένα δίσκο DVD. Πατήστε **DVD** στο τηλεχειριστήριο.

Αν στην τηλεόραση εμφανιστεί το μενού του δίσκου

- Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να εισαγάγετε την επιλογή σας ή χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀ ▶ ▲ ▼ για να ορίσετε μια επιλογή αναπαραγωγής και πατήστε **OK** για έναρξη της αναπαραγωγής.

Για να επιλέξετε το δείκτη του προηγούμενου ή του επόμενου κεφαλαίου/τίτλου

- Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε επανειλημμένα **T/C** στο τηλεχειριστήριο για εναλλαγή μεταξύ των επιλογών { **Title** } (Τίτλος), { **Chapter** } (Κεφάλαιο) ή { **Time** } (Ωρα). Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να καταχωρίσετε την επιλογή αριθμού τίτλου/κεφαλαίου ή συγκεκριμένης ώρας κατά την αναπαραγωγή.
- 2 Για διακοπή της αναπαραγωγής, πατήστε **STOP ■**.

Αναπαραγωγή (Super) Video CD

Οι δίσκοι (Super) Video CD ενδέχεται να έχουν το χαρακτηριστικό "PBC" (Έλεγχος αναπαραγωγής). Αυτό σας επιτρέπει να αναπαραγάγετε τα video CD με διαδραστικό τρόπο, σύμφωνα με το μενού στην οθόνη.

- 1 Εισαγάγετε ένα (Super) Video CD. Πατήστε **DVD** στο τηλεχειριστήριο.

Αν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία "PBC", το μενού ευρετηρίου του δίσκου θα εμφανιστεί στην τηλεόραση

- 2 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να καταχωρίσετε την επιλογή σας ή για να ορίσετε μια επιλογή αναπαραγωγής.
- Πατήστε **RETURN** στο τηλεχειριστήριο για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού.
- Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ελέγχου αναπαραγωγής, πατήστε δύο φορές το πλήκτρο **INFO** στο τηλεχειριστήριο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής για να αποκτήσετε πρόσβαση στις επιλογές του μενού αναπαραγωγής.
→ Χρησιμοποιήστε ▲ ▼ πλήκτρα για να επιλέξετε { **PBC** } και πατήστε το ▶ για να επιλέξετε { **PBC On** } (Ενεργοποίηση PBC) ή { **PBC Off** } (Απενεργοποίηση PBC).
- 3 Για διακοπή της αναπαραγωγής, πατήστε **STOP ■**.

Αναπαραγωγή CD μουσικής (ήχου)

- 1 Τοποθετήστε ένα CD ήχου. Πατήστε **DVD** στο τηλεχειριστήριο.
→ Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα.
Διαφορετικά πατήστε **PLAY ▶** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
- 2 Για διακοπή της αναπαραγωγής, πατήστε **STOP ■**.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων στη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής DVD λόγω της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών του δίσκου, ή λόγω της κατάστασης του λογισμικού εγγραφής και συγγραφής που χρησιμοποιήθηκε.

Αναπαραγωγή από δίσκο (συνέχεια)

Αναπαραγωγή δίσκου DVD±R/±RW

- 1 Εισαγάγετε ένα δίσκο DVD±R/±RW. Πατήστε **DVD** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η οθόνη εικόνων ευρετηρίου.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε έναν τίτλο και πατήστε **PLAY** ► για έναρξη της αναπαραγωγής.
- 3 Για διακοπή της αναπαραγωγής, πατήστε **STOP** ■.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Αν στην οθόνη ενδείξεων εμφανιστεί το μήνυμα 'BLANK', αυτό σημαίνει ότι δεν υπάρχουν εγγραφές σε αυτόν το δίσκο.

Αναπαραγωγή δίσκου DivX

Το συγκεκριμένο σύστημα DVD υποστηρίζει την αναπαραγωγή ταινιών DivX τις οποίες μεταφέρετε από τον υπολογιστή σας σε δίσκο CD-R/RW, DVD±R/±RW.

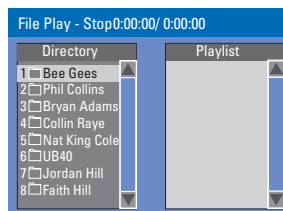
- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο DivX. Πατήστε **DVD** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το μενού περιεχομένου του δίσκου.
- Εάν η ταινία DivX περιέχει εξωτερικό αρχείο υποτίτλων, πρέπει πρώτα να επιλέξετε το αρχείο υποτίτλων από τη λίστα αρχείων. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε τα αρχεία προς αναπαραγωγή και, στη συνέχεια, πατήστε **SELECT** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.
- 2 Πατήστε **PLAY** ► για έναρξη της αναπαραγωγής.
- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, μπορείτε να πατήσετε **INFO** για να εμφανιστεί το μενού περιεχομένου δίσκου.

Χρήσιμες συμβουλές:

– Υποστηρίζονται αρχεία υποτίτλων με τις ακόλουθες επεκτάσεις (.srt, .smi, .sub, .sami).
– Είναι φυσιολογικό να παρατηρείται περιστασιακό θόλωμα της εικόνας κατά την αναπαραγωγή αρχείων DivX, η οποία οφείλεται στην ανεπαρκή ευκρίνεια ψηφιακού περιεχομένου κατά τη λήψη μέσω του Internet.

Αναπαραγωγή δίσκου MP3

- 1 Εισαγάγετε ένα CD με MP3. Πατήστε **DVD** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το μενού περιεχομένου του δίσκου.



Σημείωση: Η συσκευή εγγραφής DVD μπορεί να χρειαστεί περισσότερο χρόνο για να εμφανίσει τα περιεχόμενα του δίσκου στην τηλεόραση, σε περίπτωση που σε έναν δίσκο έχει συμπίεστεί μεγάλος αριθμός τραγουδιών/εικόνων.

- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να πραγματοποιήσετε πλοήγηση στο μενού και πατήστε **OK** για να αποκτήσετε πρόσβαση στον φάκελο/άλμπουμ.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε το κομμάτι/αρχείο που θέλετε να αναπαράγετε.
- Για να μετακινηθείτε στο προηγούμενο επίπεδο, πατήστε **RETURN**.
- 4 Για να δημιουργήσετε μια λίστα αναπαραγωγής, επισημαίνετε το κομμάτι/αρχείο και **SELECT**.
→ Τα επιλεγμένα κομμάτια/αρχεία θα εμφανιστούν στην δεξιά οθόνη.
→ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για εναλλαγή μεταξύ της αριστερής και της δεξιάς οθόνης.
- 5 Για έναρξη της αναπαραγωγής, μετακινήστε τον κέρσορα στην οθόνη επιλογής και στη συνέχεια πατήστε **PLAY** ►.
- 6 Κατά την αναπαραγωγή, μπορείτε να πατήσετε ◀▶ για να επιλέξετε το επόμενο/προηγούμενο κομμάτι.
- 7 Για διακοπή της αναπαραγωγής, πατήστε **STOP** ■.

Χρήσιμη συμβουλή:

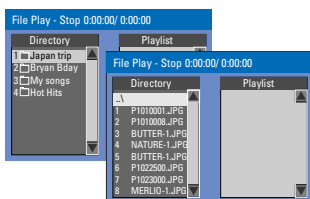
– Θα πραγματοποιηθεί αναπαραγωγή μόνο της πρώτης περιόδου λειτουργίας ενός CD με πολλαπλές περιόδους.
– Είναι φυσιολογικό να παρατηρείται περιστασιακή "αναπήδηση" κατά την ακρόαση του δίσκου MP3.

Αναπαραγωγή από δίσκο (συνέχεια)

Αναπαραγωγή ενός δίσκου εικόνων (ή μουσικό slide show)

Μπορείτε να εμφανίσετε εικόνες JPEG στο επιλεγμένο ρολό αυτόματα, τη μια μετά την άλλη.

- 1 Εισαγάγετε ένα δίσκο εικόνων JPEG (CD, CD-R/-RW, DVD). Πατήστε **DVD** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το μενού περιεχομένου του δίσκου.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να πραγματοποιήσετε πλοήγηση στο μενού και πατήστε **OK** για να αποκτήσετε πρόσβαση στον φάκελο/άλμπουμ.
- 3 Για να δημιουργήσετε μια λίστα αναπαραγωγής, επισημάνετε το κομμάτι/αρχείο και πατήστε **SELECT**.
→ Τα επιλεγμένα κομμάτια/αρχεία θα εμφανιστούν στην δεξιά οθόνη.
- Για να καταργήσετε το κομμάτι/αρχείο από τη λίστα αναπαραγωγής, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶** για να μεταβείτε στην δεξιά οθόνη. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼**, για να επιλέξετε το κομμάτι/αρχείο. Πατήστε μία φορά το **SELECT**.
- 4 Μπορείτε να επιλέξετε να γίνει αναπαραγωγή από το περιεχόμενο του πρωτότυπου δίσκου ή από τη λίστα αναπαραγωγής. Απλώς χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶** για να μεταβείτε στη σωστή οθόνη πριν επιλέξετε το κομμάτι/αρχείο για αναπαραγωγή.



Εάν ο δίσκος περιείχε μουσικά αρχεία MP3 και αρχεία εικόνων JPEG, μπορείτε να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή ενός μουσικού slide show

- Επιλέξτε ένα αρχείο MP3 και πατήστε **OK** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή, στη συνέχεια επιλέξτε από το μενού ένα αρχείο εικόνων και πατήστε **OK** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή του μουσικού slide show.

- 5 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, μπορείτε να πατήσετε **INFO** στο τηλεχειριστήριο για να αποκτήσετε πρόσβαση σε διάφορες ρυθμίσεις για την αναπαραγωγή του slide show.

File Play	
Type	PIC
Mode	Normal
Trick	Play
Wipe	Top to bottom
Zoom	Fitscreen
Rotate	Clockwise 0

Top to bottom
Down to top
Left to right
Right to left
Extend center V

- Πατήστε **ZOOM** στο τηλεχειριστήριο για να μεγεθύνετε την εικόνα.
- 6 Για διακοπή της αναπαραγωγής, πατήστε **STOP** ■.

Δίσκοι εικόνων JPEG με δυνατότητα αναπαραγωγής

– Αυτή η συσκευή εγγραφής μπορεί να διαβάσει εικόνες JPEG, αποθηκευμένες σε CD-ROM, CD εικόνων ή DVD.

Φορμά αρχείων:

- Η επέκταση αρχείου πρέπει να είναι '.JPG', '.JPE' ή '.JPEG'.
- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή κινούμενων εικόνων, Motion JPEG, εικόνων σε φορμά που δεν είναι JPEG ή εικόνων που συνδέονται με ήχο.
- Η συσκευή εγγραφής μπορεί να χρειαστεί περισσότερο χρόνο για να εμφανίσει το περιεχόμενο του δίσκου στην τηλεόραση σε περίπτωση που σε έναν δίσκο έχει συμπιεστεί μεγάλος αριθμός τραγουδιών/εικόνων.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων στη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής DVD λόγω της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών του δίσκου, ή λόγω της κατάστασης του λογισμικού εγγραφής και συγγραφής που χρησιμοποιήθηκε.

Προηγμένα χαρακτηριστικά αναπαραγωγής

Μετάβαση σε άλλον τίτλο/ κεφάλαιο/κομμάτι

Όταν ένας δίσκος περιέχει περισσότερα από ένα κομμάτια, τίτλους ή κεφάλαια, μπορείτε να μεταβείτε σε διαφορετικό κομμάτι, τίτλο ή κεφάλαιο με τον τρόπο που φαίνεται παρακάτω.

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής,

- Πατήστε **▶▶** για να μεταβείτε στον επόμενο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι.
- Πατήστε **◀◀** για να επιστρέψετε στην έναρξη του προηγούμενου κεφαλαίου/κομματιού.
- Πατήστε επανειλημμένα **T/C** για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ των επιλογών { **Title** } (Τίτλος), { **Chapter** } (Κεφάλαιο) ή { **Time** } (Ωρα). Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9** για να καταχωρίσετε τον αριθμό τίτλου/κεφαλαίου/κομματιού.

Παύση αναπαραγωγής και βηματικής αναπαραγωγής

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **PAUSE II** για παύση της αναπαραγωγής και εμφάνιση ακίνητης εικόνας.
- 2 Πατήστε πάλι το **▶** (RIGHT) (ΔΕΞΙΑ) για να μετακινηθείτε ένα πλαίσιο προς τα εμπρός.
- 3 Για συνέχιση της κανονικής αναπαραγωγής, πατήστε **PLAY ▶**.

Αναζήτηση προς τα εμπρός/ προς τα πίσω

Μπορείτε να προωθήσετε γρήγορα ή να γυρίσετε γρήγορα ένα δίσκο στην αρχή με δύο, τέσσερις, δεκαέξι ή τριάντα δύο φορές μεγαλύτερη ταχύτητα αναπαραγωγής από την κανονική.

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **▶▶** (γρήγορη αναζήτηση προς τα πίσω) ή **◀◀** (γρήγορη αναζήτηση προς τα εμπρός) για μετάβαση στη λειτουργία αναζήτησης. Πατήστε το ίδιο πλήκτρο επανειλημμένα για διάφορες επιλογές ταχύτητας αναζήτησης.
- 2 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής του δίσκου, πατήστε το πλήκτρο **▶** (ΔΕΞΙΑ) για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού αναπαραγωγής.
→ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επισημάνετε την επιλογή { **Trick Mode - Play** } (Λειτουργία Trick - Αναπαραγωγή) και πατήστε το πλήκτρο **▶** (ΔΕΞΙΑ) για να αποκτήσετε πρόσβαση στις επιλογές ταχύτητας αναζήτησης:
→ Ο ήχος θα απενεργοποιηθεί.
- 3 Για συνέχιση της κανονικής αναπαραγωγής, πατήστε **PLAY ▶**.

Μεγέθυνση

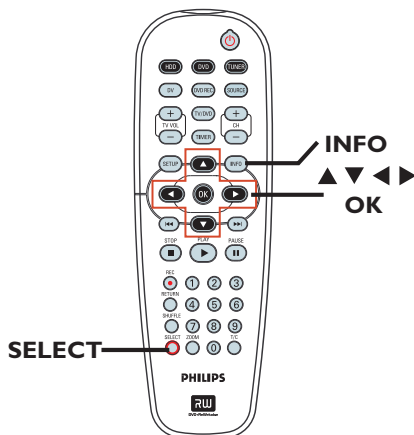
Η επιλογή αυτή επιτρέπει τη μεγέθυνση της εικόνας στην οθόνη της τηλεόρασης και την περιήγηση στη μεγεθυσμένη εικόνα.

- 1 Πατήστε **ZOOM** στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τη μεγέθυνση.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να περιηγηθείτε στη μεγεθυσμένη εικόνα.
- 3 Για έξοδο, πατήστε επανειλημμένα **ZOOM** μέχρι η εικόνα να επιστρέψει στο κανονικό μέγεθος.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα λειτουργικά χαρακτηριστικά που περιγράφονται εδώ ενδέχεται να μην είναι δυνατά για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Προηγμένα χαρακτηριστικά αναπαραγωγής (συνέχεια)

Χρήση επιλογών του μενού INFO



- 1 Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε το **INFO** δύο φορές στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού αναπαραγωγής.

DVD	
Mode	Normal
Trick mode	Play
Title	02/05
Chapter	01/22
Audio	01/02 - DTH
Subtitle	Off
Angle	01/03
Title Time	00:22:03 - 00:27:24

- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επιλέξετε τη ρύθμιση που θέλετε να προσαρμόσετε.
→ Οδηγίες και επεξήγηση των επιλογών παρέχονται στις παρακάτω σελίδες.
- 3 Για έξοδο, πατήστε **INFO**.

Επιλογή διαφόρων λειτουργιών επανάληψης/τυχαιοποίησης

Μπορείτε να επιλέξετε διάφορες λειτουργίες επανάληψης αναπαραγωγής ή τυχαίας αναπαραγωγής κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

- 1 Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε το **INFO** δύο φορές στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το μενού αναπαραγωγής.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επιλέξετε { **Mode** } (Λειτουργία) και πατήστε **OK**.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να ορίσετε μία από τις επιλογές επανάληψης.
 - { **Normal** } (Κανονική)
Η συγκεκριμένη επιλογή επιτρέπει την ακύρωση της λειτουργίας επανάληψης και την επιστροφή στην κανονική αναπαραγωγή.
 - { **Repeat A-B** } (Επανάληψη A-B)
Η συγκεκριμένη επιλογή επιτρέπει την επανάληψη της αναπαραγωγής συγκεκριμένου τμήματος ενός τίτλου/κεφαλαίου/κομματιού. Πατήστε **OK** για να επιστημάνετε την αρχή και το τέλος του τμήματος που θέλετε να επαναληφθεί.
 - { **Repeat Chapter** } (Επανάληψη κεφαλαίου)
Η συγκεκριμένη επιλογή επιτρέπει την επανάληψη της αναπαραγωγής στο τρέχον κεφάλαιο (μόνο για DVD, DVD±R/±RW).
 - { **Repeat Track/Title** } (Επανάληψη κομματιού/τίτλου)
Η συγκεκριμένη επιλογή επιτρέπει την επανάληψη της αναπαραγωγής στο τρέχον κομμάτι/τίτλο.
 - { **Repeat Directory** } (Επανάληψη καταλόγου)
Η συγκεκριμένη επιλογή επιτρέπει την επανάληψη της αναπαραγωγής στον τρέχοντα φάκελο/κατάλογο (μόνο για MP3, JPEG, δίσκο εικόνων).
 - { **Repeat Disc** } (Επανάληψη δίσκου)
Η συγκεκριμένη επιλογή επιτρέπει την επανάληψη της αναπαραγωγής σε ολόκληρο το δίσκο.
 - { **Shuffle** } (Τυχαιοποίηση)
Η συγκεκριμένη επιλογή επιτρέπει την τυχαία αναπαραγωγή όλων των κομματιών του δίσκου.
- 4 Για να ακυρώσετε την επανάληψη της αναπαραγωγής, πατήστε **STOP** ■ και, στη συνέχεια, πατήστε **PLAY** ►. Εναλλακτικά, επαναλάβετε τα βήματα από 1 έως 3, ενεργοποιήστε την επιλογή { **Normal** } (Κανονική) και πατήστε **OK**.

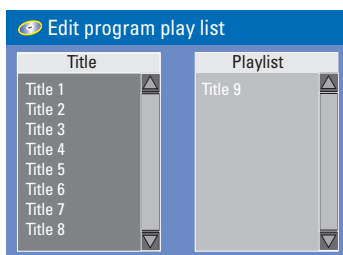
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα λειτουργικά χαρακτηριστικά που περιγράφονται εδώ ενδέχεται να μην είναι δυνατά για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Προηγμένα χαρακτηριστικά αναπαραγωγής (συνέχεια)

Δημιουργία λίστας αναπαραγωγής

Μπορείτε να επιλέξετε τη σειρά αναπαραγωγής των περιεχομένων του δίσκου προγραμματίζοντας τα κομμάτια που θα παιχτούν.

- 1 Πατήστε **INFO** δύο φορές στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το μενού αναπαραγωγής.
- 2 Επιλέξτε { **Mode** } (Λειτουργία) > { **Program** } (Προγραμματισμός).
→ Εμφανίζεται το μενού προγράμματος.



- 3 Εάν στο δίσκο υπάρχουν εγγραφές με τίτλους/φακέλους/άλμπουμ, πατήστε **OK** για να αποκτήσετε πρόσβαση στα κομμάτια/αρχεία/κεφάλαια.
- Πατώντας **OK** στο κομμάτι/αρχείο/κεφάλαιο που φέρει επισημάνση θα ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για εναλλαγή μεταξύ της αριστερής και της δεξιάς οθόνης.

Για προγραμματισμό του αγαπημένου σας κομματιού/αρχείου/κεφαλαίου

- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε το κομμάτι/αρχείο/κεφάλαιο για προγραμματισμό και πατήστε **SELECT** στο τηλεχειριστήριο.
→ Το επιλεγμένο κομμάτι/αρχείο/τίτλος θα εμφανίζεται στη δεξιά οθόνη.
→ Η σειρά στη δεξιά οθόνη θα είναι η σειρά αναπαραγωγής του προγράμματος.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για εναλλαγή μεταξύ της αριστερής και δεξιάς οθόνης.

Για να αφαιρέσετε το προγραμματισμένο στοιχείο από την επιλογή σας

- 5 Πατήστε το πλήκτρο ► για να μετακινηθείτε στη δεξιά οθόνη.
Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε το κομμάτι/αρχείο/κεφάλαιο για προγραμματισμό και πατήστε **SELECT** στο τηλεχειριστήριο.

Για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή του προγράμματος

- 6 Πατήστε το πλήκτρο ► για να μετακινηθείτε στη δεξιά οθόνη και πατήστε **OK**.
→ Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το επιλεγμένο κομμάτι/αρχείο/κεφάλαιο σύμφωνα με την προγραμματισμένη σειρά.

Για έξοδο από την αναπαραγωγή βάσει προγράμματος

- 7 Πατήστε **STOP** ■ για έξοδο από την αναπαραγωγή βάσει προγράμματος.

Αλλαγή γλώσσας του μουσικού σάουντρακ

Η λειτουργία αυτή υποστηρίζεται μόνο σε DVD με πολλαπλές γλώσσες σάουντρακ ή VCD με πολλαπλά κανάλια ήχου.

- 1 Πατήστε **INFO** δύο φορές στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το μενού αναπαραγωγής.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Audio** } (Ήχος) και πατήστε ► για να αποκτήσετε πρόσβαση στις αντίστοιχες επιλογές.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε την ομιλούμενη γλώσσα και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
→ Οι γλώσσες μπορεί να είναι αριθμημένες ή συντετμημένες, όπως "En" για Αγγλικά.
→ Αν η επιλεγμένη γλώσσα δεν είναι διαθέσιμη στο δίσκο, θα χρησιμοποιηθεί στη θέση της η προεπιλεγμένη ρύθμιση γλώσσας του δίσκου.

Χρήσιμη συμβουλή:

— Ορισμένοι δίσκοι DVD επιτρέπουν την αλλαγή γλώσσας του σάουντρακ μόνο μέσα από το μενού του δίσκου DVD. Για να έχετε πρόσβαση στο μενού δίσκου, πατήστε DVD.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα λειτουργικά χαρακτηριστικά που περιγράφονται εδώ ενδέχεται να μην είναι δυνατά για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Προηγμένα χαρακτηριστικά αναπαραγωγής (συνέχεια)

Αλλαγή γλώσσας υποτίτλων

Η λειτουργία αυτή υποστηρίζεται μόνο σε DVD με πολλαπλές γλώσσες υποτίτλων. Μπορείτε να αλλάξετε στην επιθυμητή γλώσσα κατά την αναπαραγωγή του DVD.

- 1 Πατήστε **INFO** δύο φορές στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το μενού αναπαραγωγής.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Subtitle** } (Υπότιτλοι) και πατήστε ► για να εισέλθετε στις αντίστοιχες επιλογές.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε τη γλώσσα και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
→ Οι γλώσσες μπορεί να είναι αριθμημένες ή συντετμημένες, όπως "En" για Αγγλικά.
→ Αν η επιλεγμένη γλώσσα δεν είναι διαθέσιμη στο δίσκο, θα χρησιμοποιηθεί στη θέση της η προεπιλεγμένη ρύθμιση γλώσσας.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Ορισμένοι δίσκοι DVD επιτρέπουν την αλλαγή της γλώσσας υποτίτλων μόνο μέσω του μενού του δίσκου DVD. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού του δίσκου, πατήστε DVD.

Εναλλαγή γωνιών κάμερας

Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη μόνο σε DVD που περιέχουν ακολουθίες γραμμένες από διαφορετικές γωνίες της κάμερας. Αυτό επιτρέπει να βλέπετε μια εικόνα από διαφορετικές γωνίες.

- 1 Πατήστε **INFO** δύο φορές στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το μενού αναπαραγωγής.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Angle** } (Γωνία) και πατήστε ► για να εισέλθετε στις αντίστοιχες επιλογές.
→ Εμφανίζονται οι γωνίες κάμερας που είναι διαθέσιμες για επιλογή.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε τη γωνία της κάμερας στην οποία θέλετε να μεταβείτε, και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Αναζήτηση ώρας

Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να μεταβείτε σε συγκεκριμένο σημείο στον τρέχοντα δίσκο.

- 1 Πατήστε επανειλημμένα **T/C** στο τηλεχειριστήριο για να εμφανίσετε { **Time** : -- : -- : -- } (Ωρα : -- : -- : --) στην πάνω αριστερή γωνία της οθόνης.
→ χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να καταχωρίσετε την απαιτούμενη ώρα.
→ Η αναπαραγωγή μεταβαίνει στην επιλεγμένη χρονική στιγμή.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα λειτουργικά χαρακτηριστικά που περιγράφονται εδώ ενδέχεται να μην είναι δυνατά για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Επεξεργασία εγγραφών - Σκληρός δίσκος

Πληροφορίες για το μενού επεξεργασίας τίτλων του σκληρού δίσκου

Στο μενού επεξεργασίας τίτλων του σκληρού δίσκου, μπορείτε να αλλάξετε το όνομα τίτλου, να ορίσετε απόκρυψη των ανεπιθύμητων σκηνών, να διαγράψετε τίτλους, να διαιρέσετε έναν τίτλο.

Οι επιλογές επεξεργασίας στο μενού επεξεργασίας τίτλων του σκληρού δίσκου είναι:

{ **Play Title** } (Αναπαραγωγή τίτλου)
– Επιλέξτε έναν τίτλο (εγγραφή) για αναπαραγωγή.

{ **Delete Title** } (Διαγραφή τίτλου)
(Μόνο για τίτλους χωρίς προστασία ή κλείδωμα)
– Διαγραφή του τίτλου (εγγραφής).

{ **Divide Title** } (Διαίρεση τίτλου)
– Διάρθρωση της εγγραφής σε δύο ξεχωριστούς τίτλους.

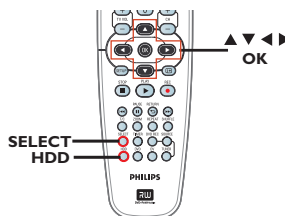
{ **Edit Title** } (Επεξεργασία τίτλου)
– Απόκρυψη της ανεπιθύμητης σκηνής στην εγγραφή.

{ **Rename** } (Μετονομασία)
– Αλλαγή του ονόματος ενός τίτλου (εγγραφής).

{ **Lock/ Unlock** } (Κλείδωμα/Ξεκλείδωμα)
– Κλείδωμα ή ξεκλείδωμα ενός τίτλου (εγγραφής) για να αποτραπεί/επιτραπεί η αναπαραγωγή.

{ **Protect/ Unprotect** } (Προστασία/ Κατάργηση προστασίας)
– Προστασία ή κατάργηση της προστασίας ενός τίτλου (εγγραφής) για να αποτραπεί/ επιτραπεί η διαγραφή ή η πραγματοποίηση αλλαγών.


Πρόσβαση στο μενού επεξεργασίας τίτλων του σκληρού δίσκου



- 1 Πατήστε το **HDD** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το μενού περιεχομένων σκληρού δίσκου.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε έναν τίτλο (εγγραφή) και πατήστε ►.
→ Εμφανίζεται το μενού επεξεργασίας τίτλων του σκληρού δίσκου.



- Εάν έχετε πολλές εγγραφές τίτλου σκληρού δίσκου, χρησιμοποιήστε το ◀◀ (γρήγορη επαναφορά) ή το ▶▶ (γρήγορη προώθηση) για προβολή της προηγούμενης/επόμενης σελίδας τίτλων του σκληρού δίσκου για επιλογή.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να αποκτήσετε πρόσβαση στις διαφορετικές επιλογές, και πατήστε **OK**.
→ Οδηγίες και επεξήγηση των επιλογών παρέχονται στις παρακάτω σελίδες.
- 4 Για έξοδο, πατήστε ◀ για επιστροφή στην οθόνη του μενού τίτλων σκληρού δίσκου.

Σημείωση: Οποιοσδήποτε τίτλος/εγγραφή έχει υποστεί επεξεργασία θα επισημαίνεται με ένα εικονίδιο επεξεργασίας  δίπλα στην εικόνα ευρετηρίου του επιλεγμένου τίτλου.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Πατήστε το ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού.

Επεξεργασία εγγραφών - Σκληρός δίσκος (συνέχεια)

Διαίρεση τίτλου

Μπορείτε να διαιρέσετε τον τρέχοντα τίτλο σε δύο νέους τίτλους. Καθένας από αυτούς τους τίτλους έχει ξεχωριστή εικόνα ευρετηρίου.

Προειδοποίηση! Η διαίρεση ενός τίτλου είναι μη αναστρέψιμη.

- 1 Σε λειτουργία επεξεργασίας τίτλων σκληρού δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Divide Title** } (Διαίρεση τίτλου) και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται η οθόνη αναπαραγωγής για την επεξεργασία του τίτλου.
- 2 Κατά την αναπαραγωγή, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για πλοήγηση στα περιεχόμενα του τίτλου. Πατήστε **OK** για να διαιρέσετε τον τίτλο στη θέση που θέλετε.
→ Θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα.
- 3 Για επιβεβαίωση, επιλέξτε **OK** στο μενού και πατήστε **OK**.
→ Στο μενού τίτλων σκληρού δίσκου θα εμφανιστεί ένας νέος τίτλος.
- 4 Για ματαίωση, επιλέξτε **CANCEL** και πατήστε **OK**.

Απόκρυψη ανεπιθύμητων σκηνών

Μπορείτε να επιλέξετε την απόκρυψη συγκεκριμένων σκηνών κατά την αναπαραγωγή (π.χ. παράλειψη διαφημιστικού) ή την επανεμφάνισή τους.

- 1 Σε λειτουργία επεξεργασίας τίτλων σκληρού δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Edit Title** } (Επεξεργασία τίτλου) και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται η οθόνη αναπαραγωγής για την επεξεργασία του τίτλου.
- 2 Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε **PAUSE II** και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για πλοήγηση στα περιεχόμενα του τίτλου. Πατήστε **OK** για να επισημάνετε την αρχή ενός τμήματος για απόκρυψη.
- 3 Για να σημειώσετε το τέλος του τμήματος που θέλετε να είναι κρυφό, πατήστε πάλι **OK**.
- Για απόκρυψη περισσότερων τμημάτων, επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 3 για κάθε τμήμα που θέλετε να αποκρύψετε.

Για επανεμφάνιση των σκηνών,

- 4 Σε λειτουργία επεξεργασίας τίτλων σκληρού δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Edit Title** } (Επεξεργασία τίτλου) και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται η οθόνη αναπαραγωγής για την επεξεργασία του τίτλου.
- 5 Κατά την αναπαραγωγή, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για πλοήγηση στα περιεχόμενα του τίτλου. Πατήστε **OK** στην αρχή του επισημασμένου τμήματος.
- 6 Πατήστε ► επανειλημμένα μέχρι να φτάσετε στο τέλος των επισημασμένων τμημάτων και πατήστε **OK**.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Στη λειτουργία επεξεργασίας τίτλων σκληρού δίσκου, αναπαράγονται όλες οι κρυφές σκηνές.
- Η επιλογή { **Edit Title** } (Επεξεργασία τίτλου) είναι διαθέσιμη μόνο εάν ο τίτλος δεν έχει κλείδωμα ή προστασία.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Πατήστε το ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού.

Επεξεργασία εγγραφών - Σκληρός δίσκος (συνέχεια)

Μετονομασία τίτλου

Το αρχικό όνομα τίτλου δημιουργείται αυτόματα από τη συσκευή εγγραφής. Μπορείτε να αλλάξετε το όνομα του δίσκου ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα.

- 1 Σε λειτουργία επεξεργασίας τίτλων σκληρού δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Rename** } (Μετονομασία) και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται η οθόνη πληκτρολογίου.

- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να επισημάνετε ένα χαρακτήρα στο πληκτρολόγιο και πατήστε **OK** για επιλογή.
→ Μπορείτε να πληκτρολογήσετε έως 255 χαρακτήρες. Ωστόσο, μόνο 12 χαρακτήρες θα εμφανίζονται κάθε φορά στο μενού τίτλων σκληρού δίσκου.

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα παρακάτω πλήκτρα στην οθόνη του πληκτρολογίου για να επεξεργαστείτε την καταχώρισή σας:


BkSp	:	για κατάργηση χαρακτήρα στα αριστερά του κέρσορα.
Space	:	για δημιουργία κενού μεταξύ χαρακτήρων.
Caps	:	για εναλλαγή μεταξύ κεφαλαίων και πεζών χαρακτήρων.
Clear	:	για απαλοιφή των περιεχομένων του πεδίου καταχώρισης.
Exit	:	για έξοδο από την οθόνη πληκτρολογίου.

- 3 Για να επιβεβαιώσετε την καταχώρισή σας, επιλέξτε **OK** στο πληκτρολόγιο και πατήστε **OK**.
→ Η οθόνη πληροφοριών ενημερώνεται.
- Για έξοδο, επιλέξτε **Exit** στο πληκτρολόγιο και πατήστε **OK**.

Κλειδωμα/Ξεκλειδωμα τίτλου


Μπορείτε να επιλέξετε να κλειδώσετε έναν τίτλο για να αποτρέψετε την όποια μη εξουσιοδοτημένη αναπαραγωγή της εγγραφής.

Εάν ένας τίτλος είναι κλειδωμένος, θα ζητηθεί από το χρήστη να καταχωρίσει έναν 4ψήφιο κωδικό που έχει προρυθμιστεί στο μενού ρύθμισης του συστήματος. Για καθορισμό/αλλαγή αυτού του κωδικού πρόσβασης, δείτε το κεφάλαιο "Επιλογές μενού ρύθμισης - Ρυθμίσεις προτιμήσεων - Αλλαγή κωδικού πρόσβασης".

- Σε λειτουργία επεξεργασίας τίτλων σκληρού δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Lock** } (Κλειδωμα) και πατήστε **OK**.
→ Ο κλειδωμένος τίτλος θα έχει ένα εικονίδιο  κλειδαριάς δίπλα στην εικόνα ευρετηρίου του.
→ Όταν ο τίτλος είναι κλειδωμένος, η επιλογή στο μενού επεξεργασίας τίτλων σκληρού δίσκου γίνεται { **Unlock** } (Ξεκλειδωμα).

Προστασία/Κατάργηση προστασίας τίτλου

Μπορείτε να επιλέξετε την προστασία του τίτλου προκειμένου να αποφευχθεί η μη ηθελημένη απώλεια εγγραφών.

- Σε λειτουργία επεξεργασίας τίτλων σκληρού δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Protect** } (Προστασία) και πατήστε **OK**.
→ Ο προστατευμένος τίτλος θα έχει ένα εικονίδιο θυρίδας φύλαξης δίπλα στην εικόνα ευρετηρίου του .
→ Όταν ο τίτλος είναι προστατευμένος, η επιλογή στο μενού επεξεργασίας τίτλων σκληρού δίσκου γίνεται { **Unprotect** } (Κατάργηση προστασίας).

Επεξεργασία εγγραφών - Εγγράψιμο DVD

Πληροφορίες για το μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου

Αυτή η συσκευή εγγραφής προσφέρει διάφορες επιλογές επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου για διάφορους τύπους δίσκου. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου για να κάνετε αλλαγές στο περιεχόμενο και τις ρυθμίσεις ενός εγγράψιμου DVD. Το επεξεργασμένο περιεχόμενο ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμο αν χρησιμοποιήσετε άλλη συσκευή DVD για την αναπαραγωγή του δίσκου.

Οι εμφανιζόμενες επιλογές στο μενού επεξεργασίας τίτλου διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο δίσκου

{ Play } (Αναπαραγωγή)

Ξεκινήστε την αναπαραγωγή από την αρχή του δίσκου.

{ Rename Disc } (Μετονομασία δίσκου)

Αλλάξτε το όνομα του δίσκου.

{ Erase Disc } (Διαγραφή δίσκου) - Μόνο DVD±RW. Διαγράψτε όλες τις εγγραφές από το δίσκο.

{ Record New Title } (Εγγραφή νέου τίτλου)

Ξεκινήστε την εγγραφή από τον τελευταίο κενό τίτλο στο δίσκο.

{ Overwrite Disc } (Επανεγγραφή δίσκου) - Μόνο DVD±RW. Ξεκινήστε νέα εγγραφή από την αρχή του δίσκου, πάνω από το ήδη εγγεγραμμένο περιεχόμενο.

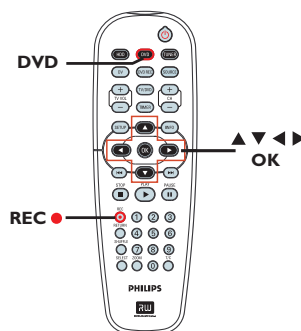
{ Finalize Disc } (Ολοκλήρωση δίσκου) - Μόνο DVD±R. Ολοκληρώστε το δίσκο ώστε να είναι δυνατή η αναπαραγωγή σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής DVD. Δεν επιτρέπεται περαιτέρω εγγραφή και επεξεργασία του περιεχομένου του δίσκου. Δεν είναι δυνατή η ανάφρεση της ολοκλήρωσης του δίσκου.

{ Make Compatible } (Μετατροπή σε συμβατό τύπο) - Μόνο DVD±RW

— Για να εξασφαλίσετε ότι οι επεξεργασμένες αλλαγές παραμένουν κατά την αναπαραγωγή του δίσκου σε άλλη συσκευή DVD. (πχ., τα κρυφά κεφάλαια να παραμένουν κρυφά.)

{ Lock/Unlock Disc } (Κλειδωμα/ξεκλειδωμα δίσκου) - Μόνο DVD±RW. Κλειδώστε ή ξεκλειδώστε ένα δίσκο ώστε να αποτραπεί η μη ηθελημένη διαγραφή ή η πραγματοποίηση αλλαγών.

Πρόσβαση στο μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου



- 1 Τοποθετήστε ένα εγγράψιμο DVD στη συσκευή εγγραφής. Πατήστε **DVD** στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην τηλεόραση εμφανίζεται η οθόνη εικόνων ευρετηρίου.
- 2 Επιλέξτε τον πρώτο τίτλο του δίσκου, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **▲** στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται το μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου. Πατήστε **▶** για πρόσβαση στις επιλογές. Οι διαθέσιμες επιλογές επεξεργασίας διαφέρουν για τους δίσκους DVD±R και DVD±RW.

	Play
	Rename Disc
	Erase Disc
	Record New Title
	Overwrite disc
	Finalize Disc
	Make Compatible
	Lock Disc
PAL	
DVD	
EDIT	

- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να αποκτήσετε πρόσβαση σε διάφορες επιλογές, και πατήστε **OK** για επιλογή.
→ Οδηγίες και επεξήγηση των επιλογών παρέχονται στις παρακάτω σελίδες.
- 4 Για έξοδο, πατήστε το **DVD** για επιστροφή στην οθόνη εικόνων ευρετηρίου του δίσκου.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Σε δίσκο DVD±R που έχει "κλείσει" δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί άλλη εγγραφή ή επεξεργασία. Πατήστε το **DVD** για επιστροφή στην οθόνη εικόνων ευρετηρίου του δίσκου.

Επεξεργασία εγγραφών - Εγγράψιμο DVD (συνέχεια)

Μετονομασία δίσκου

Το αρχικό όνομα τίτλου δημιουργείται αυτόματα από τη συσκευή εγγραφής DVD. Μπορείτε να δώσετε νέο όνομα στον τίτλο ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα.

- 1 Στο μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Rename Disc** } (Μετονομασία δίσκου) και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται η οθόνη πληκτρολογίου.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▶▶ για να επισημάνετε ένα χαρακτήρα στο πληκτρολόγιο και πατήστε **OK** για επιλογή.
→ Μπορείτε να πληκτρολογήσετε έως 9 χαρακτήρες.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα παρακάτω πλήκτρα στην οθόνη του πληκτρολογίου για να επεξεργαστείτε την καταχώρισή σας:
 - BkSp** : για κατάργηση χαρακτήρα στα αριστερά του κέρσορα.
 - Space** : για δημιουργία κενού μεταξύ χαρακτήρων.
 - Caps** : για εναλλαγή μεταξύ κεφαλαίων και πεζών χαρακτήρων.
 - Clear** : για απαλοιφή των περιεχομένων του πεδίου καταχώρισης.
 - Exit** : για έξοδο από την οθόνη πληκτρολογίου.
- 3 Για να επιβεβαιώσετε την καταχώρισή σας, επιλέξτε **OK** στο πληκτρολόγιο και πατήστε **OK**.
→ Η οθόνη πληροφοριών ενημερώνεται.
- Για έξοδο, επιλέξτε **Exit** στο πληκτρολόγιο και πατήστε **OK**.

Διαγραφή περιεχομένων δίσκου (DVD±RW)

Διαγράφει το περιεχόμενο του δίσκου DVD±RW συμπεριλαμβανομένου περιεχομένου, η εγγραφή του οποίου δεν πραγματοποιήθηκε στη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής DVD. Μετά τη διαγραφή του υπάρχοντος περιεχομένου, ο δίσκος μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εγγραφή.

- 1 Στο μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Erase Disc** } (Διαγραφή περιεχομένων δίσκου) και πατήστε **OK**.
→ Θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα.

- 2 Επιλέξτε **YES** στο μενού για να συνεχίσετε ή **NO** για ματαίωση, και στη συνέχεια πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Για διαγραφή περιεχομένου, η αναπαραγωγή του οποίου δεν είναι δυνατή στη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής, χρησιμοποιήστε την επιλογή { **Delete Optical Disc** } (Διαγραφή οπτικού δίσκου) από το μενού ρύθμισης.

Εγγραφή νέου τίτλου

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να ξεκινήσετε νέα εγγραφή στον υπόλοιπο κενό χώρο του δίσκου DVD±RW.

- 1 Στο μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Record New Title** } (Εγγραφή νέου τίτλου) και πατήστε **OK**.
- 2 Επιλέξτε την πηγή από την οποία θέλετε να πραγματοποιηθεί εγγραφή και πατήστε **REC** ● για να ξεκινήσει η εγγραφή.

Επανεγγραφή από τον επιλεγμένο τίτλο

Μπορείτε να επιλέξετε τη διαγραφή μόνο των εγγραφών από τον επιλεγμένο τίτλο και μετά, έως το τέλος του δίσκου.

- 1 Στο μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Overwrite disc** } και πατήστε **OK**.
- 2 Επιλέξτε την πηγή από την οποία θέλετε να πραγματοποιηθεί εγγραφή και πατήστε **REC** ● για να ξεκινήσει η εγγραφή.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Σε δίσκο DVD±R που έχει "κλείσει" δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί άλλη εγγραφή ή επεξεργασία. Πατήστε το **DVD** για επιστροφή στην οθόνη εικόνων ευρετηρίου του δίσκου.

Επεξεργασία εγγραφών - Εγγραψίμο DVD (συνέχεια)

Make Compatible (Μετατροπή σε συμβατό τύπο) (Μόνο DVD±RW)

Το επεξεργασμένο DVD±RW μπορεί να εμφανίζει ακόμα τους αρχικούς τίτλους ή τις κρυφές σκηνές όταν χρησιμοποιείτε άλλες συσκευές DVD για την αναπαραγωγή του. Η λειτουργία αυτή εξασφαλίζει ότι οι επεξεργασμένες αλλαγές του DVD±RW παραμένουν όταν χρησιμοποιείτε άλλες συσκευές DVD για την αναπαραγωγή του.

- Στο μενού επεξεργασίας περιεχομένου δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Make Compatible** } (Μετατροπή σε συμβατό τύπο) και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Εάν η ρύθμιση {*Make Compatible*} (Μετατροπή σε συμβατό τύπο) δεν είναι διαθέσιμη προς επιλογή, αυτό σημαίνει πως ο δίσκος είναι ήδη συμβατός.

Κλείδωμα/ξεκλείδωμα δίσκου (DVD±RW)

Μπορείτε να επιλέξετε την προστασία του εγγεγραμμένου δίσκου DVD±RW προκειμένου να αποφευχθεί η μη ηθελημένη απώλεια εγγραφών.

- 1 Στο μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Lock Disc** } (Κλείδωμα δίσκου) και πατήστε **OK**.
→ Ο δίσκος κλειδώνεται μόνο για τη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής DVD.
→ Όταν ο δίσκος κλειδωθεί, η επιλογή στο μενού επεξεργασίας δίσκου θα αλλάξει σε { **Unlock Disc** } (Ξεκλείδωμα δίσκου).
- 2 Εάν θέλετε να επανεγγράψετε ή να επεξεργαστείτε το περιεχόμενο στον προστατευμένο δίσκο, επιλέξτε { **Unlock Disc** } (Ξεκλείδωμα δίσκου).

Αναπαραγωγή των εγγραφών σας (DVD±R) σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής DVD

Είναι απαραίτητο να ολοκληρώσετε ένα δίσκο DVD±R για να είναι δυνατή η αναπαραγωγή του σε οποιαδήποτε άλλη συσκευή αναπαραγωγής DVD. Διαφορετικά, η αναπαραγωγή του δίσκου DVD±R θα είναι δυνατή μόνο σε αυτή τη συσκευή εγγραφής DVD.

Μετά την ολοκλήρωση ενός δίσκου DVD±R, δεν είναι δυνατή η πραγματοποίηση περαιτέρω εγγραφών ή επεξεργασίας. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ολοκληρώσει όλες τις εγγραφές και κάθε επεξεργασία προτού ολοκληρώσετε το δίσκο.

- 1 Στο μενού επεξεργασίας περιεχομένων δίσκου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Finalize Disc** } (Ολοκλήρωση δίσκου) και πατήστε **OK**.
- 2 Επιλέξτε στο μενού και πατήστε **OK** για να ξεκινήσετε τη διαδικασία.
→ Για το κλείσιμο θα χρειαστούν κάποια λεπτά. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε τη θήκη του δίσκου ή να κλείσετε τη συσκευή καθώς αυτό ενδέχεται να καταστήσει το δίσκο άχρηστο.
- 3 Επιλέξτε για ματαίωση.

Ελληνικά

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Σε δίσκο DVD±R που έχει "κλείσει" δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί άλλη εγγραφή ή επεξεργασία. Πατήστε το **DVD** για επιστροφή στην οθόνη εικόνων ευρετηρίου του δίσκου.

Επεξεργασία εγγραφών - Εγγράψιμο DVD (συνέχεια)

Πληροφορίες για την επεξεργασία τίτλων DVD

Μπορείτε να αλλάξετε τις πληροφορίες μεμονωμένων τίτλων ή να διαγράψετε έναν τίτλο (εγγραφή) σε εγγεγραμμένο δίσκο DVD±R/±RW. Εάν ένας δίσκος DVD±R έχει ολοκληρωθεί, δεν μπορείτε να τον επεξεργαστείτε.

Οι εμφανιζόμενες επιλογές στο μενού επεξεργασίας τίτλου διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο δίσκου

{ **Play Title** } (Αναπαραγωγή τίτλου)
Έναρξη αναπαραγωγής εγγραφής.

{ **Edit Title** } (Επεξεργασία τίτλου)
Πρόσβαση στο μενού επεξεργασίας βίντεο.

{ **Rename Title** } (Μετονομασία τίτλου)
Αλλάξτε το όνομα της εγγραφής.

{ **Erase Title** } (Διαγραφή τίτλου) - Μόνο DVD±RW
Διαγραφή του τίτλου (εγγραφής).

{ **Overwrite Title** } (Αντικατάσταση τίτλου) - Μόνο DVD±RW
Έναρξη νέας εγγραφής και αντικατάσταση του υπάρχοντος τίτλου (εγγραφής).

{ **Overwrite Disc** } (Επανεγγραφή δίσκου)
Επανεγγραφή από υπάρχοντα επιλεγμένο τίτλο και μετά, έως το τέλος του δίσκου.

{ **Append Title** } (Προσθήκη τίτλου)
Εισαγωγή νέας εγγραφής στην τελευταία υπάρχουσα εγγραφή.

Πρόσβαση στο μενού επεξεργασίας τίτλων DVD

- 1 Τοποθετήστε ένα εγγράψιμο DVD στη συσκευή εγγραφής. Πατήστε **DVD** στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην τηλεόραση εμφανίζεται η οθόνη εικόνων ευρετηρίου.
- 2 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **DVD** για να αποκτήσετε πρόσβαση στην Οθόνη ευρετηρίου εικόνων.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επισημαίνετε έναν τίτλο (εγγραφή), και πατήστε **►**.
→ Εμφανίζεται το μενού επεξεργασίας τίτλου.



- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για πρόσβαση στις διάφορες επιλογές και πατήστε **OK** για επιλογή.
→ Οδηγίες και επεξήγηση των επιλογών παρέχονται στις παρακάτω σελίδες.
- 4 Για έξοδο, πατήστε **◀**.

Επεξεργασία βίντεο

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την πρόσβαση στο μενού επεξεργασίας βίντεο. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε το κεφάλαιο "Επεξεργασία εγγραφών – Εγγράψιμο DVD - Πληροφορίες για την επεξεργασία βίντεο".

- Στο μενού επεξεργασίας τίτλου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επιλέξετε { **Edit Title** } (Επεξεργασία τίτλου) και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται το μενού επεξεργασίας βίντεο.
→ Η συσκευή εγγραφής DVD θα αναπαραγάγει τον επιλεγμένο τίτλο.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Σε δίσκο DVD±R που έχει "κλείσει" δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί άλλη εγγραφή ή επεξεργασία. Πατήστε το **◀** για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού.

Επεξεργασία εγγραφών - Εγγράψιμο DVD (συνέχεια)

Μετονομασία τίτλου

Το αρχικό όνομα τίτλου δημιουργείται αυτόματα από τη συσκευή εγγραφής DVD. Μπορείτε να δώσετε νέο όνομα στον τίτλο ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα.

- 1 Στο μενού επεξεργασίας, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Rename Title** } (Μετονομασία τίτλου) και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται η οθόνη πληκτρολόγίου.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να επισημάνετε ένα χαρακτήρα και πατήστε **OK** για επιλογή.
→ Μπορείτε να πληκτρολογήσετε έως 9 χαρακτήρες.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα παρακάτω πλήκτρα στην οθόνη του πληκτρολόγιου για να επεξεργαστείτε την καταχώρισή σας:
 - BkSp** : για κατάργηση χαρακτήρα στα αριστερά του κέρσορα.
 - Space** : για δημιουργία κενού μεταξύ χαρακτήρων.
 - Caps** : για εναλλαγή μεταξύ κεφαλαίων και πεζών χαρακτήρων.
 - Clear** : για απαλοιφή των περιεχομένων του πεδίου καταχώρισης.
 - Exit** : για έξοδο από την οθόνη πληκτρολόγίου.
- 3 Για να επιβεβαιώσετε την καταχώρισή σας, επιλέξτε **OK** στο πληκτρολόγιο και πατήστε **OK**.
→ Η οθόνη πληροφοριών ενημερώνεται.
- Για έξοδο, επιλέξτε **Exit** στο πληκτρολόγιο και πατήστε **OK**.

Διαγραφή τίτλου

Μπορείτε να διαγράψετε συγκεκριμένο τίτλο (εγγραφή) από το δίσκο.

- 1 Στο μενού επεξεργασίας τίτλου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Erase Title** } (Διαγραφή τίτλου) και πατήστε **OK**.
→ Θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα.
- 2 Επιλέξτε **YES** στο μενού για να συνεχίσετε ή **NO** για ματαίωση, και στη συνέχεια πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Αντικατάσταση τίτλου (DVD±RW)

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει την εγγραφή νέου τίτλου από την αρχή του τρέχοντος τίτλου στο δίσκο DVD±RW. Οι άλλοι τίτλοι δεν θα επηρεαστούν.

- 1 Στο μενού επεξεργασίας τίτλου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Overwrite Title** } (Αντικατάσταση τίτλου) και πατήστε **OK**.
- 2 Επιλέξτε την πηγή από την οποία θέλετε να πραγματοποιηθεί εγγραφή και πατήστε **REC ●** για να ξεκινήσει η εγγραφή.

Επανεγγραφή από τον επιλεγμένο τίτλο

Μπορείτε να επιλέξετε τη διαγραφή μόνο των εγγραφών από τον επιλεγμένο τίτλο και μετά, έως το τέλος του δίσκου.

- Στο μενού επεξεργασίας τίτλου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Overwrite Disc** } (Επανεγγραφή δίσκου) και πατήστε **OK** για διαγραφή.

Προσθήκη εγγραφής

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει την προσθήκη εγγραφής στην τελευταία υπάρχουσα εγγραφή.

Σημείωση: Στην περιοχή { **Append Title** } (Προσθήκη τίτλου), δεν είναι δυνατή η επιλογή της ποιότητας εγγραφής όταν μια εγγραφή προστίθεται σε ήδη υπάρχοντα τίτλο ενός DVD. Η ποιότητα εγγραφής καθορίζεται πάντα από την επιλογή ποιότητας του υπάρχοντος τίτλου.

- 1 Στο μενού επεξεργασίας τίτλου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Append Title** } (Προσθήκη τίτλου) και πατήστε **OK**.
- 2 Πατήστε **SOURCE** για να επιλέξετε το κανάλι εισόδου για την προσθήκη.
- 3 Πατήστε **REC ●** για να ξεκινήσει η προσθήκη εγγραφής.
- 4 Για να διακόψετε την προσθήκη εγγραφής, πατήστε **STOP ■**.

Επεξεργασία εγγραφών - Εγγράψιμο DVD (συνέχεια)

Πληροφορίες για την επεξεργασία βίντεο

Μετά την πραγματοποίηση εγγραφής, αυτή η συσκευή εγγραφής DVD σας επιτρέπει την επεξεργασία του περιεχομένου βίντεο. Μπορείτε να προσθέσετε/διαγράψετε δείκτες κεφαλαίων, να αποκρύψετε ανεπιθύμητες σκηνές, να αλλάξετε την εικόνα στην οθόνη εικόνων ευρετηρίου και να διαιρέσετε έναν τίτλο (εγγραφή).

Κατά την αναπαραγωγή μιας εγγραφής σε λειτουργία επεξεργασίας βίντεο, θα αναπαραχθεί ολόκληρη η εγγραφή συμπεριλαμβανομένων των κρυφών σκηνών.

Οι λειτουργίες επεξεργασίας που είναι διαθέσιμες στο μενού επεξεργασίας περιεχομένου δίσκου είναι οι εξής:

{ **Title** } (Τίτλος)

Επιλέξτε έναν τίτλο (εγγραφή) για αναπαραγωγή.

{ **Chapter** } (Κεφάλαιο)

Επιλέξτε ένα κεφάλαιο εντός του επιλεγμένου τίτλου.

{ **Chapter Marker** } (Δείκτης κεφαλαίου)

Εισαγάγετε ένα δείκτη κεφαλαίου στην εγγραφή ή διαγράψτε ένα δείκτη κεφαλαίου για συγχώνευση δύο κεφαλαίων.

{ **Hide Chapter** } (Απόκρυψη κεφαλαίου)

Απόκρυψη της ανεπιθύμητης σκηνής στην εγγραφή.

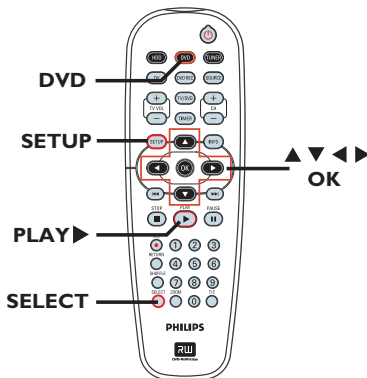
{ **Index Picture** } (Εικόνα ευρετηρίου)

Επιλογή σκηνής στην εγγραφή ως οθόνης εικόνων ευρετηρίου.

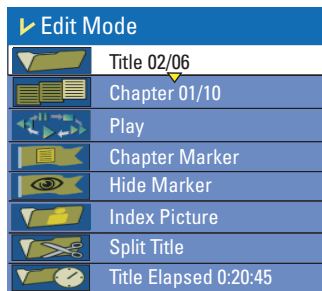
{ **Split Title** } (Διαίρεση τίτλου)

Διαχωρισμός της εγγραφής σε δύο μέρη με ξεχωριστό τίτλο.

Πρόσβαση στο μενού επεξεργασίας βίντεο



- 1 Τοποθετήστε ένα εγγράψιμο DVD στη συσκευή εγγραφής.
→ Στην τηλεόραση εμφανίζεται η οθόνη εικόνων ευρετηρίου.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε έναν τίτλο (εγγραφή), και πατήστε ► για πρόσβαση στο μενού.
→ Εμφανίζεται το μενού επεξεργασίας τίτλου.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Edit Title** } (Επεξεργασία τίτλου) και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται το μενού λειτουργίας επεξεργασίας.




- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να αποκτήσετε πρόσβαση σε διάφορες επιλογές, και πατήστε **OK** για επιλογή.
→ Οδηγίες και επεξήγηση των επιλογών παρέχονται στις παρακάτω σελίδες.
- 4 Για έξοδο, πατήστε το **DVD**.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Σε δίσκο DVD±R που έχει "κλείσει" δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί άλλη εγγραφή ή επεξεργασία. Πατήστε το ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού.

Επεξεργασία εγγραφών - Εγγράψιμο DVD (συνέχεια)


Επιλογή τίτλου

Εμφανίζει τον τρέχοντα τίτλο και τον συνολικό αριθμό τίτλων στο δίσκο. Επίσης σας επιτρέπει να επιλέξετε άλλο τίτλο.

- 1 Σε λειτουργία επεξεργασίας, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε  { **Title** } (Τίτλος) και πατήστε **OK**.
- 2 Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό **πληκτρολόγιο 0-9** για να πληκτρολογήσετε έναν τίτλο και πατήστε **OK**.
→ Η συσκευή εγγραφής θα αναπαραγάγει τον επιλεγμένο τίτλο.

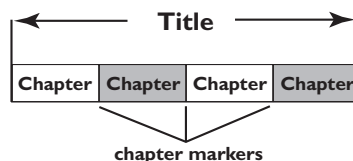
Επιλογή κεφαλαίου


Εμφανίζει το τρέχον κεφάλαιο και τον συνολικό αριθμό κεφαλαίων στον τίτλο. Σας επιτρέπει επίσης να επιλέξετε άλλο κεφάλαιο στον τίτλο.

- 1 Σε λειτουργία επεξεργασίας, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε  { **Chapter** } (Κεφάλαιο) και πατήστε **OK**.
- 2 Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό **πληκτρολόγιο 0-9** για να πληκτρολογήσετε το κεφάλαιο και πατήστε **OK**.
→ Η συσκευή εγγραφής θα αναπαραγάγει το επιλεγμένο κεφάλαιο.

Δημιουργία δεικτών κεφαλαίων

Μπορείτε να δημιουργήσετε ένα κεφάλαιο εισάγοντας δείκτη κεφαλαίου σε οποιοδήποτε σημείο εντός συγκεκριμένου τίτλου κατά την αναπαραγωγή. Αυτό θα σας επιτρέψει να έχετε εύκολη πρόσβαση σε συγκεκριμένο σημείο της εγγραφής ή να ορίσετε ένα κεφάλαιο που θέλετε να αποκρύψετε.



- 1 Σε λειτουργία επεξεργασίας, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε  { **Chapter Marker** } (Δείκτης κεφαλαίου) και πατήστε **OK**.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα ▲▼ για να ορίσετε μία από τις επιλογές και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

{ **Insert Marker** } (Εισαγωγή δείκτη κεφαλαίου)

Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να εισαγάγετε νέο δείκτη κεφαλαίου στο τρέχον σημείο αναπαραγωγής.

{ **Delete Marker** } (Διαγραφή δείκτη κεφαλαίου)

Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να διαγράψετε τον τρέχοντα δείκτη κεφαλαίου (αναφέρεται στον πλησιέστερο δείκτη πριν από το τρέχον σημείο αναπαραγωγής). Στη συνέχεια το τρέχον κεφάλαιο θα συγχωνευτεί με το προηγούμενο από αυτό κεφάλαιο.

{ **Delete All Markers** } (Διαγραφή όλων των δεικτών κεφαλαίων)


Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει τη διαγραφή όλων των δεικτών κεφαλαίων στον τρέχοντα τίτλο.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Σε δίσκο DVD±R που έχει "κλείσει" δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί άλλη εγγραφή ή επεξεργασία. Πατήστε το ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού.


Επεξεργασία εγγραφών - Εγγραψίμο DVD (συνέχεια)

Απόκρυψη ανεπιθύμητου κεφαλαίου

Μπορείτε να επιλέξετε την απόκρυψη συγκεκριμένης σκηνής κατά την αναπαραγωγή (π.χ. παράλειψη διαφημιστικού) ή να την επανεμφανίσετε.

- 1 Δημιουργήστε ένα δείκτη κεφαλαίου στη σκηνή που θα αποκρύψετε. (Δείτε την προηγούμενη σελίδα σχετικά με την "Εισαγωγή δείκτη κεφαλαίου".)
- 2 Επιλέξτε το κεφάλαιο που θέλετε να αποκρύψετε και ξεκινήστε την αναπαραγωγή. (Δείτε την προηγούμενη σελίδα σχετικά με την "Επιλογή κεφαλαίου".)
- 3 Σε λειτουργία επεξεργασίας, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε  { **Hide Chapter** } (Απόκρυψη κεφαλαίου) και πατήστε **OK**.
→ Το τρέχον κεφάλαιο θα αποκρυφτεί.

Για επανεμφάνιση ενός κεφαλαίου


- 1 Σε λειτουργία επεξεργασίας, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε  { **Unhide Chapter** } (Εμφάνιση κεφαλαίου) και πατήστε **OK**.
→ Εμφανίζεται το μενού επεξεργασίας βίντεο.
→ Σε κατάσταση επεξεργασίας, θα πραγματοποιηθεί αναπαραγωγή του κρυφού κεφαλαίου ή των κρυφών κεφαλαίων.
- 2 Περιμένετε έως ότου εμφανιστεί το κεφάλαιο που θέλετε να επανεμφανιστεί ή χρησιμοποιήστε τα ◀▶ για να αναζητήσετε την αρχή του κεφαλαίου που θέλετε να επανεμφανιστεί.
→ Το τρέχον κεφάλαιο θα είναι ορατό κατά την αναπαραγωγή.

Χρήσιμες συμβουλές:

– Αναπαράγονται όλα τα κρυφά κεφάλαια όσο παραμένετε σε λειτουργία επεξεργασίας βίντεο.

Αλλαγή εικόνας ευρετηρίου


Η εικόνα ευρετηρίου είναι η εικόνα του τίτλου που θα βλέπετε όταν η συσκευή εγγραφής φορτώνει το μενού ευρετηρίου. Συνήθως, ως εικόνα ευρετηρίου του τίτλου εμφανίζεται το πρώτο καρέ μιας εγγραφής.

- 1 Σε λειτουργία επεξεργασίας, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε  { **Index Picture** } (Εικόνα ευρετηρίου) και πατήστε **OK**.
→ Η οθόνη θα είναι σε λειτουργία αναπαραγωγής.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ στο τηλεχειριστήριο για να αναζητήσετε τη σκηνή που θα χρησιμοποιήσετε, και πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή της τρέχουσας σκηνής ως εικόνας ευρετηρίου για τον τίτλο.
→ Στο μενού τίτλων θα εμφανιστεί η νέα εικόνα ευρετηρίου.

Διαίρεση τίτλου (DVD±RW)

Μπορείτε να διαιρέσετε τον τρέχοντα τίτλο σε δύο νέους τίτλους. Καθένας από αυτούς τους τίτλους έχει ξεχωριστή εικόνα ευρετηρίου.

Προειδοποίηση! Από τη στιγμή που ένας τίτλος διαιρεθεί, η μορφή του δεν μπορεί να αντιστραφεί.

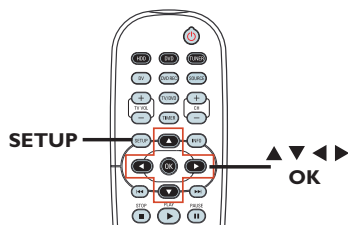
- Σε λειτουργία επεξεργασίας, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε  { **Split Title** } (Διαίρεση τίτλου) και πατήστε **OK** για να διαιρέσετε τον τίτλο στην τρέχουσα θέση αναπαραγωγής.
→ Στην οθόνη εικόνων ευρετηρίου θα εμφανιστεί ένας νέος τίτλος.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Σε δίσκο DVD±R που έχει "κλείσει" δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί άλλη εγγραφή ή επεξεργασία. Πατήστε το ◀ για επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο του μενού.

Επιλογές του μενού ρύθμισης

Πρόσβαση στο μενού ρύθμισης

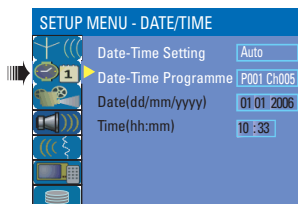
Το μενού ρύθμισης περιλαμβάνει διάφορες επιλογές που σας επιτρέπουν να προσαρμόσετε τις λειτουργίες της συσκευής εγγραφής σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.



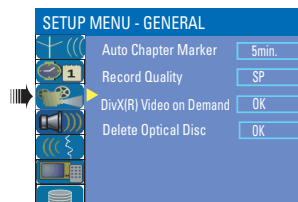
- 1 Πατήστε το **SETUP** στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού ρύθμισης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επισημάνετε μια επιλογή ρύθμισης, και πατήστε **►** για πρόσβαση.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να επισημάνετε τη ρύθμιση που θέλετε να αλλάξετε και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση και επιστροφή στο προηγούμενο στοιχείο μενού.
→ Οδηγίες και επεξήγηση των επιλογών παρέχονται στις παρακάτω σελίδες.
- 4 Για έξοδο, πατήστε **SETUP**.



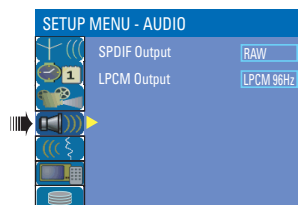
Δείτε την αντικριστή σελίδα.



“Ρυθμίσεις ημερομηνίας/ώρας” στο ίδιο κεφάλαιο.



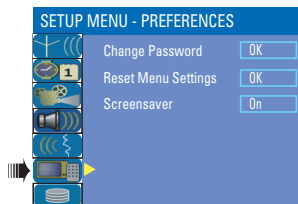
Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “Εγγραφή” και “Γενικές ρυθμίσεις”.



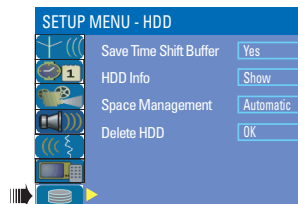
Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις ήχου” στο ίδιο κεφάλαιο.



Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις γλώσσας” στο ίδιο κεφάλαιο.



Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις προτιμήσεων” στο ίδιο κεφάλαιο.



Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις σκληρού δίσκου” στο ίδιο κεφάλαιο.

Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

Ρυθμίσεις εγκατάστασης (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

Menu Language (Γλώσσα μενού)

Επιλέγει τη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζονται τα μενού της συσκευής εγγραφής.

Country Selection (Επιλογή χώρας)

Επιλέξτε τη χώρα διαμονής σας.

TV Shape (Σχήμα τηλεόρασης)

Το σχήμα της εικόνας μπορεί να ρυθμιστεί για να ταιριάζει με την τηλεόρασή σας.

Πατήστε ► για πρόσβαση στο μενού και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να ενεργοποιήσετε μία από τις επιλογές.

{ **4:3 LB** }

– Για προβολή 'ευρείας οθόνης' με μαύρες λωρίδες στο πάνω και κάτω μέρος της οθόνης.

{ **4:3 PS** }

– Για εικόνα κανονικού ύψους με περικοπή και από τις δύο πλευρές.

{ **16:9 WS** }

– Για τηλεόραση ευρείας οθόνης (αναλογία καρέ 16:9).



Auto Program (Αυτόματος προγραμματισμός)

Έναρξη αυτόματου προγραμματισμού τηλεοπτικών καναλιών. Πατήστε **OK** για να ξεκινήσει η αυτόματη αναζήτηση τηλεοπτικών καναλιών. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο για τη "Ρύθμιση των προγραμμάτων τηλεοπτικών καναλιών".

Manual Program (Μη αυτόματος προγραμματισμός)

Τροποποίηση των προεπιλεγμένων τηλεοπτικών καναλιών.

1) Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή

{ **Manual Program** } (Μη αυτόματος προγραμματισμός) και πατήστε

→ Θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα. Επιλέξτε να συνεχίσετε

OK.

2) Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να ορίσετε μία από τις επιλογές και πατήστε ►.

{ **Programme Number** } (Αριθμός προγράμματος)

– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **CH+ / CH-** για να επιλέξετε τον αριθμό του προγράμματος που επιθυμείτε να τροποποιήσετε.

{ **Search Type** } (Τύπος αναζήτησης)

– Επιλέξτε αν θα χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία { **Frequency** } (Συχνότητα) ή τη λειτουργία { **Channel** } (Κανάλι) για να αναζητήσετε ένα κανάλι.

*Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη εάν έχετε επιλέξει { **Search Type - Frequency** } (Τύπος αναζήτησης - Συχνότητα),*

{ **Frequency** } (Συχνότητα)

– Ενεργοποιήστε τη συγκεκριμένη επιλογή για να ρυθμίσετε τη συχνότητα του καναλιού.
– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για να αναζητήσετε την επόμενη συχνότητα ή για να χρησιμοποιήσετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9 για να αλλάξετε τη συχνότητα. Πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

Manual Program

Programme Number P001 CH023

Search Type Frequency

Frequency 058.98Mhz

Fine Tuning

Standard PAL B/G

NICAM On

Audio Dual A

Decoder Off

Skip No

OK CANCEL

Manual Program

Programme Number P001 CH023

Search Type Channel

Channel C-23

Fine Tuning

Standard PAL B/G

NICAM On

Audio Dual A

Decoder Off

Skip No

OK CANCEL

Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

Ρυθμίσεις εγκατάστασης

Manual Program

Manual Program	
Programme Number	P001 CH22
Search Type	Frequency
Frequency	058.98 Mhz
Fine Tuning	
Standard	PAL B/G
NICAM	On
Audio	Dual A
Decoder	Off
Skip	No
<input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="CANCEL"/>	

Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη εάν έχετε ενεργοποιήσει την επιλογή { **Search Type - Channel** } (Τύπος αναζήτησης - Κανάλι),

{ **Channel** } (Κανάλι) – Ενεργοποιήστε τη συγκεκριμένη επιλογή για να πραγματοποιήσετε μικροσυντονισμό του αριθμού προγράμματος.

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για να αναζητήσετε το επόμενο κανάλι ή για να χρησιμοποιήσετε το αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9 για να πληκτρολογήσετε τον αριθμό του καναλιού. Πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

{ **Fine Tuning** } (Μικροσυντονισμός)

- Η επιλογή αυτή επιτρέπει τον μικροσυντονισμό του τηλεοπτικού καναλιού με μη αυτόματο τρόπο εάν η λήψη δεν είναι καλή.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για να πραγματοποιήσετε μικροσυντονισμό της συχνότητας.

{ **Standard** } (Τυπικό) – Ενεργοποιήστε τη συγκεκριμένη επιλογή για να ορίσετε το τηλεοπτικό σύστημα που παράγει τη λιγότερη παραμόρφωση εικόνας και ήχου. Πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση. (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “Οδηγός τηλεοπτικού συστήματος” στο πίσω μέρος του παρόντος εγχειριδίου για περισσότερες πληροφορίες).

{ **NICAM** }

- Ενεργοποιήστε τη συγκεκριμένη επιλογή ώστε η μετάδοση του προγράμματος να είναι διγλωσση και για να βελτιώσετε την ποιότητα ήχου του τηλεοπτικού καναλιού.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να ενεργοποιήσετε την επιλογή { **On** } (Ενεργοποίηση) ή { **Off** } (Απενεργοποίηση) και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

{ **Audio** } (Ήχος)

- Για τα διγλωσσα τηλεοπτικά προγράμματα, μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ στερεοφωνικής (αρχικής) και πρόσθετης ομιλούμενης γλώσσας.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Dual A** } ή { **Dual B** } και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

{ **Decoder** } (Αποκωδικοποιητής)

- Αν έχετε συνδέσει τη συσκευή εγγραφής με εξωτερικό αποκωδικοποιητή, επιλέξτε { **On** } (Ενεργοποίηση) και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

{ **Skip** } (Παράλειψη)

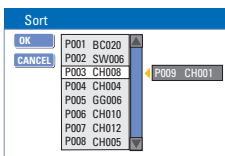
- Ορίστε το κανάλι που θα παραλειφθεί. Στα κανάλια που έχουν παραλειφθεί η πρόσβαση είναι δυνατή μόνο με πάτημα του αντίστοιχου αριθμητικού πλήκτρου στο τηλεχειριστήριο.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επιλέξετε { **Yes** } (Ναι) εάν θέλετε να παραλειφθεί το κανάλι και πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

3) Για να επιβεβαιώσετε όλες τις αλλαγές, επιλέξτε και πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο για να πραγματοποιήσετε έξοδο από την προηγούμενη οθόνη.

Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

Ρυθμίσεις εγκατάστασης

Sort (Ταξινόμηση)



Ταξινομήστε τα τηλεοπτικά κανάλια που έχετε αποθηκεύσει.

- 1) Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { **Sort** } (Ταξινόμηση) και πατήστε ►.
→ Εμφανίζεται η λίστα προγραμμάτων τηλεοπτικών καναλιών.
- 2) Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε το κανάλι που θέλετε να μετακινήσετε και πατήστε ►.
→ Το επιλεγμένο κανάλι θα μετακινηθεί στη δεξιά πλευρά της οθόνης.
- 3) Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να μετακινήσετε το τηλεοπτικό κανάλι στη θέση που θέλετε, επιλέξτε **OK** και πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο.
→ Το επιλεγμένο κανάλι θα τοποθετηθεί πριν από την τρέχουσα θέση.

Για ακύρωση της αλλαγής, επισημάνετε το **CANCEL** και πατήστε **OK**.

- 4) Επαναλάβετε τα βήματα 2~3 μέχρι να ολοκληρωθεί η ταξινόμηση όλων των τηλεοπτικών καναλιών που θέλετε.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ρυθμίσεις ημερομηνίας/ώρας (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

Date -Time Setting (Ρύθμιση ημερομηνίας - ώρας)

Μπορείτε να επιλέξετε την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της αυτόματης ρύθμισης της ημερομηνίας και ώρας.

- { **Auto** } (Αυτόματη) – Επιλέξτε το για ενεργοποίηση της αυτόματης ρύθμισης ημερομηνίας και ώρας. Η ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας θα ενημερωθεί σύμφωνα με τις πληροφορίες του καναλιού μετάδοσης του επιλεγμένου προρυθμισμένου αριθμού προγράμματος βάσει της ρύθμισης { **Date-Time Programme** } (Πρόγραμμα ημερομηνίας-ώρας).
- { **Manual** } (Μη αυτόματη) – Επιλέξτε το για μη αυτόματη ρύθμιση της ημερομηνίας και ώρας.

Date-Time Programme

Η συγκεκριμένη επιλογή είναι διαθέσιμη μόνο εάν έχετε επιλέξει { **Auto** } (Αυτόματη) για το { **Date - Time Setting** } (Ρύθμιση ημερομηνίας - ώρας)

Πατήστε ► για πρόσβαση στις επιλογές. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για επιλογή του καναλιού προγράμματος για αυτόματες ρυθμίσεις ημερομηνίας/ώρας. Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Date (dd/mm/yyyy) (Ημερομηνία (ηη/μμ/εεεε))

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για αλλαγή αριθμού και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για επιλογή διαφορετικών πεδίων εισαγωγής, και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Time (hh:mm) (Ωρα (ωω:λλ))

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για αλλαγή αριθμού και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ για επιλογή διαφορετικών πεδίων εισαγωγής, και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

Γενικές ρυθμίσεις (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

Auto Chapter Markers

(Αυτόματος δείκτης κεφαλαίου)

Μπορείτε να εισαγάγετε δείκτες κεφαλαίων εντός τίτλου κατά τη διάρκεια της εγγραφής. Η ρύθμιση αυτή σας επιτρέπει να αποκτήσετε πρόσβαση σε συγκεκριμένα σημεία της εγγραφής. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο για "Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εγγραφής".

Record Quality

(Ποιότητα εγγραφής)

Προρυθμίστε την επιλογή ποιότητας εγγραφής της προτίμησής σας. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο για "Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εγγραφής".

DivX® Video on Demand

Η Philips σας παρέχει έναν κωδικό εγγραφής DivX® VOD (Βίντεο κατ' απαίτηση), ο οποίος σας επιτρέπει να ενοικιάσετε και να αγοράσετε βίντεο χρησιμοποιώντας την υπηρεσία DivX® VOD. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.divx.com/vod.

- 1) Πατήστε ► για να εμφανιστεί ο κωδικός εγγραφής.
- 2 Χρησιμοποιήστε τον κωδικό εγγραφής για να αγοράσετε ή να ενοικιάσετε βίντεο από την υπηρεσία DivX® VOD στη διεύθυνση www.divx.com/vod. Ακολουθήστε τις οδηγίες και αντιγράψτε το βίντεο από τον υπολογιστή σας σε δίσκο CD-R/RW για αναπαραγωγή σε αυτήν τη συσκευή εγγραφής.

Delete Optical Disc

(Διαγραφή οπτικού δίσκου)

Διαγράψτε όλα τα περιεχόμενα ενός δίσκου DVD±RW, συμπεριλαμβανομένων αυτών που δεν εγγράφηκαν από τη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής. Αυτή η επιλογή είναι διαθέσιμη μόνο σε λειτουργία συντονισμού.

Πατήστε το ► για να επισημάνετε το **OK**.

→ Θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα. Επιλέξτε **OK** για να συνέχεια ή **CANCEL** για ματαίωση.

Ελληνικά

Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

Ρυθμίσεις ήχου (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

SPDIF Output (Έξοδος SPDIF)

Πατήστε ► για πρόσβαση στο μενού και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να ενεργοποιήσετε μία από τις επιλογές.

- { RAW } – Επιλέξτε το εάν έχετε χρησιμοποιήσει την υποδοχή COAXIAL OUT της συσκευής εγγραφής για σύνδεση σε πολυκαναλικό δέκτη.
- { LPCM } – Επιλέξτε το εάν έχετε χρησιμοποιήσει την υποδοχή COAXIAL OUT της συσκευής εγγραφής για σύνδεση σε στερεοφωνικό σύστημα ήχου/βίντεο.

LPCM Output (Έξοδος LPCM)

Αυτή η ρύθμιση σας επιτρέπει να επιλέξετε μεταξύ δύο επιπέδων:

- { LPCM 48 kHz } – Επιλέξτε το εάν η συνδεδεμένη συσκευή ήχου έχει δυνατότητα επεξεργασίας εισόδου ψηφιακού σήματος με ρυθμό δειγματοληψίας 48 kHz. Επιπλέον, ο δίσκος προς αναπαραγωγή πρέπει να έχει εγγραφεί σε μορφή LPCM 48kHz.
- { LPCM 96 kHz } – Επιλέξτε το εάν η συνδεδεμένη συσκευή ήχου έχει δυνατότητα επεξεργασίας εισόδου ψηφιακού σήματος με ταχύτητα δειγματοληψίας 96 kHz. Επιπλέον, ο δίσκος προς αναπαραγωγή πρέπει να έχει εγγραφεί σε μορφή LPCM 96kHz.

Ελληνικά

Ρυθμίσεις γλώσσας

Audio Language (Ομιλούμενη γλώσσα)

Επιλέγει την προτιμώμενη ομιλούμενη γλώσσα για την αναπαραγωγή DVD.

Subtitle Language (Γλώσσα υποτίτλων)

Επιλέγει την προτιμώμενη γλώσσα υποτίτλων για την αναπαραγωγή DVD.

Disc Menu Language (Γλώσσα μενού δίσκου)

Επιλέγει την προτιμώμενη γλώσσα μενού δίσκου για την αναπαραγωγή DVD.

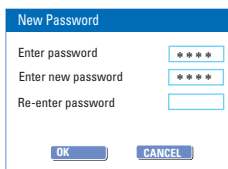
Χρήσιμες συμβουλές:

- Εάν η γλώσσα υποτίτλων/ομιλούμενη γλώσσα που επιλέχθηκε δεν είναι διαθέσιμη στο δίσκο, θα χρησιμοποιηθεί στη θέση της η προεπιλεγμένη γλώσσα του δίσκου.
- Για ορισμένα DVD, η γλώσσα υποτίτλων/ομιλούμενη γλώσσα μπορεί να αλλάξει μόνο μέσω του μενού του δίσκου DVD.

Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

Ρυθμίσεις προτιμήσεων (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

Change Password (Αλλαγή κωδικού πρόσβασης)



Αλλάξτε τη ρύθμιση κωδικού πρόσβασης για κλείδωμα/ξεκλείδωμα μιας εγγραφής τίτλου.

- 1) Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή { Change Password } (Αλλαγή κωδικού πρόσβασης) και πατήστε **OK**.
→ Θα σας ζητηθεί να καταχωρίσετε τον τετραψήφιο κωδικό pin.
- 2) Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9 για να εισαγάγετε τον τετραψήφιο κωδικό pin.
→ Την πρώτη φορά που το κάνετε αυτό, καταχωρίστε τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης '3308'.
→ Εάν δεν θυμάστε το τετραψήφιο pin σας, ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι 3308.
- 3) Καταχωρίστε τον νέο κωδικό πρόσβασης και πατήστε ▼.
- 4) Καταχωρίστε ξανά τον νέο κωδικό πρόσβασης και επιλέξτε **OK**, και στη συνέχεια πατήστε **OK** στο τηλεχειριστήριο για επιβεβαίωση.

Reset Menu Settings (Επαναφορά ρυθμίσεων μενού)

Επαναφέρετε όλες τις εργοστασιακές ρυθμίσεις για τη συσκευή εγγραφής.

Πατήστε ► για επαναφορά των ρυθμίσεων μενού για τη συσκευή εγγραφής.

→ Θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα. Επιλέξτε **OK** στο μενού για να συνεχίσετε ή **CANCEL** για ματαίωση και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Screensaver (Προφύλαξη οθόνης)

Η προφύλαξη οθόνης αποτρέπει την πρόκληση ζημιάς στην οθόνη της τηλεόρασης εμποδίζοντας την έκθεση της οθόνης σε στατικές εικόνες για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Πατήστε ► για πρόσβαση στο μενού και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να ενεργοποιήσετε μία από τις επιλογές.

- { **On** } (Ενεργοποίηση)
 - Επιλέξτε το εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε την οθόνη της τηλεόρασης, μετά από διακοπή ή παύση της αναπαραγωγής για περισσότερο από 15 λεπτά.
- { **Off** } (Απενεργοποίηση)
 - Επιλέξτε το για απενεργοποίηση της προφύλαξης οθόνης.

Επιλογές του μενού ρύθμισης (συνέχεια)

Ρυθμίσεις σκληρού δίσκου (οι υπογραμμισμένες επιλογές είναι οι προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις)

Save Time Shift Buffer

(Αποθήκευση προσωρινής μνήμης προγραμματισμένων εγγραφών)

Αυτή η επιλογή σας επιτρέπει να ελέγξετε τη συμπεριφορά της προσωρινής μνήμης προγραμματισμένων εγγραφών.

{ Yes } (Ναι)

– Διατήρηση των περιεχομένων στο χώρο προσωρινής αποθήκευσης του σκληρού δίσκου κατά την εναλλαγή τηλεοπτικών καναλιών του δέκτη ή εξωτερικών πηγών εισόδου βίντεο.

{ No } (Όχι)

– Διαγραφή των περιεχομένων από το χώρο προσωρινής αποθήκευσης του σκληρού δίσκου.

HDD Info

(Πληροφορίες σκληρού δίσκου)

Πατήστε **OK** για εμφάνιση πληροφοριών σχετικά με:

- Το μέγεθος του σκληρού δίσκου σε MB (Megabyte).
- Τον κατειλημμένο χώρο σε MB (Megabyte).
- Τον ελεύθερο χώρο σε MB (Megabyte).
- Τον αριθμό τίτλων που έχουν αποθηκευτεί στον σκληρό δίσκο.

Space Management

(Διαχείριση χώρου)

Αυτή η επιλογή καθορίζει τον τρόπο ανταπόκρισης της συσκευής εγγραφής όταν ο σκληρός δίσκος είναι πλήρης εγγραφών.

{ Automatic } (Αυτόματη) – Κατά την εγγραφή, όταν ο σκληρός δίσκος είναι πλήρης, η συσκευή εγγραφής θα προχωρήσει σε εγγραφή πάνω από τις όποιες μη προστατευμένες εγγραφές στον σκληρό δίσκο. Οι παλαιότερες μη προστατευμένες εγγραφές θα διαγραφούν πρώτες.

{ Manual } (Μη αυτόματη) – Κατά την εγγραφή, όταν ο σκληρός δίσκος είναι πλήρης, η εγγραφή θα διακοπεί. Ένα προειδοποιητικό μήνυμα { The hard disk is full. Please erase some programmes to allow further recording. } (Ο σκληρός δίσκος είναι πλήρης. Διαγράψτε ορισμένα προγράμματα για να επιτραπούν και άλλες εγγραφές.) θα εμφανιστεί στην οθόνη.

Delete HDD

(Διαγραφή περιεχομένων σκληρού δίσκου)

Διαγραφή όλων των επισημασμένων ή μη εγγραφών από τον σκληρό δίσκο. Αυτή η επιλογή δεν είναι διαθέσιμη όταν βρίσκεται σε εξέλιξη εγγραφή στον σκληρό δίσκο.

Πατήστε το ► για να επισημάνετε το **OK**.

→ Θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα. Επιλέξτε **OK** για να συνέχεια ή **CANCEL** για ματαίωση. Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας, η συσκευή εγγραφής μεταβαίνει σε λειτουργία αναμονής.

Αναβάθμιση υλικολογισμικού

Εγκατάσταση της πιο πρόσφατης έκδοσης υλικολογισμικού

Κατά διαστήματα, η Philips θα εκδίδει αναβαθμίσεις για το υλικολογισμικό που είναι προεγκατεστημένο στη συσκευή, καθώς το υλικολογισμικό τελειοποιείται συνεχώς για να ενισχύεται η σταθερότητα και συμβατότητα της συσκευής εγγραφής.

Προσοχή! Δεν πρέπει να διακόπτεται η παροχή ρεύματος κατά τη διάρκεια της αναβάθμισης!

- Επισκεφθείτε την ηλεκτρονική τοποθεσία της Philips στη διεύθυνση www.philips.com/support για να ελέγξετε εάν υπάρχουν πρόσφατες αναβαθμίσεις υλικολογισμικού.

Σημείωση: Κατά τον έλεγχο για την πιο πρόσφατη αναβάθμιση υλικολογισμικού, ελέγξτε επίσης εάν υπάρχουν συνοδευτικές οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση του υλικολογισμικού.

Συχνές ερωτήσεις

Τι τύπο δίσκου πρέπει να χρησιμοποιώ για εγγραφή;

Η εγγραφή είναι δυνατή μόνο σε δίσκους DVD±R ή DVD±RW. Το DVD±R/±RW είναι το πλέον συμβατό φορμά εγγράψιμου DVD στην αγορά. Οι δίσκοι αυτοί είναι πλήρως συμβατοί με τις περισσότερες υπάρχουσες συσκευές αναπαραγωγής DVD-Video και τις μονάδες δίσκων DVD-ROM σε υπολογιστές.

Ποια είναι η χωρητικότητα ενός δίσκου DVD±R/±RW;

4,7 GB ή ισοδύναμη με 6CD. Σε ένα δίσκο, μπορείτε να αποθηκεύσετε μόνο μία ώρα εγγραφών ύψιστης ποιότητας (πρότυπο DVD) και περίπου 8 ώρες εγγραφών κατώτατης ποιότητας (πρότυπο VHS).

Ποια είναι η διαφορά μεταξύ ενός δίσκου DVD±R και ενός DVD±RW;

Το DVD±R έχει δυνατότητα εγγραφής και το DVD±RW έχει δυνατότητα διαγραφής και επανεγγραφής. Με το DVD±R, έχετε δυνατότητα εγγραφής πολλών προγραμμάτων στον ίδιο δίσκο, αλλά όταν γεμίσει ο δίσκος, δεν μπορείτε να γράψετε τίποτε άλλο σε αυτόν. Με το δίσκο DVD±RW έχετε δυνατότητα επανεγγραφής στον ίδιο δίσκο κυριολεκτικά εκατοντάδες φορές.

Τι είναι η υποδοχή DV;

Η υποδοχή DV (Digital Video) IN στη συσκευή εγγραφής είναι μια υποδοχή εισόδου συμβατή με i.LINK. Μπορείτε να συνδέσετε μια βιντεοκάμερα που διαθέτει DV στη συσκευή εγγραφής χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο DV για αντιγραφή ψηφιακού βίντεο, ψηφιακού ήχου και δεδομένων.

— Η παρούσα συσκευή εγγραφής είναι συμβατή μόνο με βιντεοκάμερες συμβατές με φορμά DV (DVC-SD). Οι ψηφιακοί δορυφορικοί δέκτες και οι ψηφιακές συσκευές εγγραφής βίντεο VHS δεν είναι συμβατοί.

— Δεν μπορείτε να συνδέσετε περισσότερες από μία βιντεοκάμερες DV κάθε φορά στην παρούσα συσκευή εγγραφής.

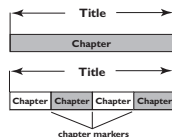
— Δεν μπορείτε να ελέγχετε τη συγκεκριμένη συσκευή εγγραφής από εξωτερικό εξοπλισμό συνδεδεμένο μέσω της υποδοχής DV IN.

Μπορώ να αντιγράψω μια κασέτα VHS ή ένα DVD από εξωτερική συσκευή αναπαραγωγής;

Ναι, μόνο όμως εάν η κασέτα VHS ή το DVD δεν έχει προστασία αντιγραφής.

Τί είναι οι τίτλοι και τα κεφάλαια;

Κάθε δίσκος DVD περιέχει τίτλους (Titles) και κεφάλαια (Chapters), τα οποία μοιάζουν με τους τίτλους και τα κεφάλαια ενός βιβλίου. Κάθε τίτλος είναι συνήθως μια πλήρης ταινία και διαιρείται σε κεφάλαια ή μεμονωμένες σκηνές από την ταινία.



Τα προγράμματα εγγράφονται ως ένας τίτλος, ο οποίος μπορεί να αποτελείται από ένα κεφάλαιο ή μερικά κεφάλαια εντός κάθε τίτλου, ανάλογα με τις ρυθμίσεις εγγραφής.

Πώς μπορώ να ρυθμίσω τους τίτλους και τα κεφάλαια;

Η συσκευή εγγραφής δημιουργεί αυτόματα έναν καινούργιο τίτλο κάθε φορά που ξεκινάτε νέα εγγραφή.

- Κατά την εγγραφή σε DVD, μπορείτε να προσθέσετε κεφάλαια με μη αυτόματο τρόπο.
- Κατά την εγγραφή σε HDD, μπορείτε να πραγματοποιήσετε αυτόματη εισαγωγή προεπιλεγμένων κεφαλαίων κάθε 5 λεπτά.

Τι είναι η “ολοκλήρωση” ενός δίσκου;

Ένας δίσκος που έχει “ολοκληρωθεί”, έχει κλειδώσει και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί πλέον για εγγραφή. Αυτή η διαδικασία απαιτείται μόνο για DVD±R. Στη συνέχεια, θα είναι συμβατός με σχεδόν όλες τις συσκευές αναπαραγωγής DVD. Για να κλείσετε ένα δίσκο χωρίς να τον ολοκληρώσετε, απλά διακόψτε την εγγραφή και αφαιρέστε το δίσκο. Εάν υπάρχει χώρος για περισσότερες εγγραφές, η εγγραφή στο δίσκο θα εξακολουθεί να είναι δυνατή.

Πόσο καλή είναι η ποιότητα της εγγραφής;

Μπορείτε να επιλέξετε από επτά επίπεδα ποιότητας εγγραφής, τα οποία κυμαίνονται από “HQ” (εγγραφή 1 ώρας σε υψηλή ποιότητα) έως “SEP” (εγγραφή 8 ωρών σε ποιότητα VHS) σε ένα εγγράψιμο DVD. Επιλέξτε το επίπεδο ποιότητας που εξυπηρετεί καλύτερα το σκοπό σας και τη διάρκεια του υλικού.

Ποιότητα εγγραφής	Ώρες εγγραφής που μπορούν να αποθηκευτούν	
	Σκληρός δίσκος 80 GB	DVD±R/ DVD±RW
HQ Υψηλή ποιότητα	17	1
SP Standard Play	34	2
SPP Standard Play Plus	40	2.5
LP Long Play	50	3
EP Extended Play	65	4
SLP Super Long Play	100	6
SEP Super Extended Play	130	8

Οι τιμές αυτές αποτελούν απλώς εκτιμήσεις. Ορισμένα τμήματα του χώρου αποθήκευσης του σκληρού δίσκου θα δεσμευτούν για τις λειτουργίες αυτής της συσκευής εγγραφής και το

Εγγραφή βίντεο

- Σύστημα εγγραφής: PAL
- Φορμά συμπίεσης: MPEG2
- Επιλογές ποιότητας εγγραφής:
 - High Quality : HQ
 - Standard Play : SP
 - Standard Play Plus : SPP
 - Long Play : LP
 - Extended Play : EP
 - Super Long Play : SLP
 - Super Extended Play : SEP
- Βελτιώσεις εγγραφής:
 - Αυτόματη εισαγωγή δείκτη κεφαλαίου, διαίρεση τίτλου, διαγραφή, χειροκίνητη εισαγωγή δείκτη κεφαλαίου, εγγραφή με ένα πάτημα
- Συμπίεση ήχου: Dolby Digital

Αναπαραγωγή βίντεο

- Μέσα αναπαραγωγής δίσκων: CD, CD-R/CD-RW, DVD, DVD-Video, DVD+R, DVD+RW, DVD-R, DVD-RW, MP3-CD, Video CD, SVCD
- Φορμά συμπίεσης: MPEG2, MPEG1, DivX
- Σύστημα αναπαραγωγής δίσκου βίντεο: PAL, NTSC

Αναπαραγωγή ήχου

- Μέσα αναπαραγωγής δίσκων: MP3-CD, CD, CD-R/CD-RW
- Φορμά συμπίεσης: Dolby Digital, DTS, MP3, PCM
- Ρυθμός bit MP3: 32 – 256 kbps

Αναπαραγωγή ακίνητων εικόνων

- Μέσα αναπαραγωγής δίσκων: CD εικόνων
- Φορμά συμπίεσης εικόνων: JPEG
- Βελτίωση εικόνων: Περιστροφή, Ζουμ, Slideshow

Συστήματα τηλεόρασης

- Αναπαραγωγή: PAL
- Εγγραφή: PAL/NTSC
- Εσωτερικός συντονισμός: PAL/SECAM

Απόδοση βίντεο

- Μετατροπές D/A 10 bit, 54 MHz
- Μετατροπές A/D 10 bit, 27 MHz

Απόδοση ήχου

- Μετατροπές DA 24 bit, 192 kHz
- Μετατροπές AD 24 bit, 96 kHz
- Σήμα/Θόρυβος (1kHz) 100 dB
- Δυναμικό εύρος (1 kHz) 95 dB
- Συνακρόαση (1kHz) 105 dB

Δέκτης/Λήψη/Μετάδοση

- Τηλεοπτικό σύστημα: PAL, SECAM
- Είσοδος κεραίας: 75 Ohm ομοαξονική (IEC75)

Μέσα αποθήκευσης

- Εγγραφή:
 - DVD+R, DVD+RW, DVD-R, DVD-RW,
- Χωρητικότητα σκληρού δίσκου: 80 GB
- Βελτιώσεις εγγραφής σκληρού δίσκου:
 - Άμεση επανάληψη, Προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών
- Πρόσθετη τεχνολογία σκληρού δίσκου:
 - Pause Live TV, Ταυτόχρονη εγγραφή και αναπαραγωγή, Απευθείας εγγραφή σε DVD
- Αρχιεθέτηση σκληρού δίσκου σε DVD: υψηλής ταχύτητας (άμεση αντιγραφή)

Συνδεσιμότητα

- Συνδέσεις στο πίσω μέρος
 - Scart 1 (έξοδος CVBS/RGB)
 - Scart 2 (είσοδος CVBSRGB)
 - Έξοδος S-video
 - Έξοδος βίντεο (cvbs)
 - Έξοδος αναλογικού ήχου δεξιά/αριστερά
 - Έξοδος ψηφιακού ήχου (ομοαξονική)
 - Είσοδος RF κεραίας
 - Έξοδος RF τηλεόρασης
 - Κεντρικό κύκλωμα
- Μπροστινές συνδέσεις
 - Είσοδος i.LINK DV (IEEE 1394 4 ακίδων)
 - Είσοδος S-video
 - Είσοδος βίντεο (CVBS)
 - Είσοδος αναλογικού ήχου δεξιά/αριστερά

Χρονοπρογραμματισμός εγγραφής

- Προγραμματιζόμενα συμβάντα: 8
- Λειτουργίες επανάληψης: Άπαξ, Ημερησίως, Εβδομαδιαίως, Δευτέρα έως Παρασκευή, Δευτέρα έως Σάββατο, Σαββατοκύριακο
- Βελτίωση: Χειροκίνητος χρονοπρογραμματισμός, ShowView®

Ευκολία

- Απευθείας εγγραφή σε οπτικό δίσκο

Ρεύμα

- Τροφοδοσία ρεύματος: 110~240V, 50~60 Hz
- Κατανάλωση ρεύματος: 28 W
- Κατανάλωση ρεύματος κατά την αναμονή: < 3,0W

Διαστάσεις

- Διαστάσεις (Πλάτος x Ύψος x Βάθος): 435 x 65 x 340 mm
- Βάρος: 4,3 kg

Αντιμετώπιση προβλημάτων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμία περίπτωση μην προσπαθήσετε να επιδιορθώσετε μόνοι σας το σύστημα, καθώς κάτι τέτοιο θα ακυρώσει την εγγύηση. Μην ανοίγετε το σύστημα, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Εάν προκύψει σφάλμα, ελέγξτε πρώτα τα σημεία που αναφέρονται παρακάτω πριν πάτε τη συσκευή για επισκευή. Εάν δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις συμβουλές, συμβουλευθείτε το σημείο πώλησης ή τη Philips για βοήθεια.

Ελληνικά

ΠΡΟΒΛΗΜΑ (Γενικό)	ΛΥΣΗ
Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα	<ul style="list-style-type: none">– Πατήστε το κουμπί STANDBY-ON στην πρόσοψη της συσκευής εγγραφής για να ενεργοποιήσετε το σύστημα.– Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα AC τροφοδοτείται με ρεύμα.
Η συσκευή αναπαγωγής δεν ανταποκρίνεται.	<ul style="list-style-type: none">– Υπάρχει τεχνικό πρόβλημα. Αποσυνδέστε τη συσκευή εγγραφής από την πρίζα για 30 δευτερόλεπτα, και επανασυνδέστε τη και ενεργοποιήστε τη ξανά.
Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none">– Στρέψτε το τηλεχειριστήριο απευθείας προς τον αισθητήρα υπερύθρων που βρίσκεται στην πρόσοψη της συσκευής εγγραφής (όχι προς την τηλεόραση).– Απομακρύνετε τυχόν εμπόδια που παρεμβάλλονται ανάμεσα στη συσκευή εγγραφής και το τηλεχειριστήριο.– Εάν η ισχύς των μπαταριών είναι χαμηλή, αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
Δεν προβάλλεται εικόνα.	<ul style="list-style-type: none">– Ενεργοποιήστε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε τη στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο για τη συσκευή εγγραφής. Μπορείτε να μεταβείτε στο κανάλι 1 της τηλεόρασής σας και στη συνέχεια να πατήσετε το πλήκτρο αλλαγής καναλιών στο τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης μέχρι να εμφανιστεί το τηλεοπτικό πρόγραμμα.– Ελέγξτε τη σύνδεση βίντεο μεταξύ της συσκευής εγγραφής και της τηλεόρασης.
Δεν ακούγεται ήχος.	<ul style="list-style-type: none">– Ελέγξτε τις συνδέσεις ήχου της συσκευής εγγραφής. Για λεπτομέρειες, διαβάστε τα κεφάλαιο "Βήμα 1 – Βασικές συνδέσεις συσκευής εγγραφής - Σύνδεση των καλωδίων ήχου".– Ρυθμίστε σωστά την επιλογή για ψηφιακή έξοδο ήχου, ανάλογα με τη συσκευή που έχετε συνδέσει στη συσκευή εγγραφής. Για λεπτομέρειες, διαβάστε το κεφάλαιο "Επιλογές του μενού ρύθμισης - Ρυθμίσεις ήχου".
Η συσκευή εγγραφής δεν λαμβάνει τηλεοπτικό σήμα.	<ul style="list-style-type: none">– Ζητήστε να ελεγχθεί η κεραία ή το σήμα της καλωδιακής τηλεόρασης.– Εγκαταστήστε το τηλεοπτικό κανάλι. Για λεπτομέρειες, διαβάστε το κεφάλαιο "Εγκατάσταση και ρύθμιση - Ρύθμιση των προγραμμάτων τηλεοπτικών καναλιών".
Εμφανίζεται το μήνυμα 'This will clear the time shift buffer' (Αυτό θα διαγράψει τα περιεχόμενα της προσωρινής μνήμης προγραμματισμένων εγγραφών).	<ul style="list-style-type: none">– Για να πραγματοποιήσετε την απαιτούμενη ενέργεια, πρέπει να διαγραφούν τα περιεχόμενα της προσωρινής μνήμης προγραμματισμένων εγγραφών (χώρου προσωρινής αποθήκευσης του σκληρού δίσκου). Όλα τα περιεχόμενα που δεν έχουν σημειωθεί για εγγραφή θα διαγραφούν.
Σημειώθηκε διακοπή ρεύματος κατά τη διαμόρφωση του σκληρού δίσκου της συσκευής εγγραφής.	<ul style="list-style-type: none">– Αναδιαμορφώστε ξανά τον σκληρό δίσκο.– Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τη Philips για βοήθεια.

Αντιμετώπιση προβλημάτων (συνέχεια)

ΠΡΟΒΛΗΜΑ (Γενικό)	ΛΥΣΗ
Δεν πραγματοποιείται αναπαραγωγή του δίσκου.	<ul style="list-style-type: none"> – Εισαγάγετε το δίσκο με την ετικέτα προς τα πάνω. – Λάθος κωδικός περιοχής. Για να είναι εφικτή η αναπαραγωγή του DVD σε αυτή τη συσκευή εγγραφής, πρέπει να είναι κωδικοποιημένο για ΟΛΕΣ τις περιοχές ή για την Περιοχή 2. – Δεν υπάρχει εγγραφή στο δίσκο ή δεν πρόκειται για υποστηριζόμενο τύπο δίσκου. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο “Αναπαραγωγή από δίσκο - Δίσκοι με δυνατότητα αναπαραγωγής”. – Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος δεν είναι γρατσουνισμένος ή στραβός. Καθαρίστε το δίσκο ή αντικαταστήστε τον με καινούριο. – Ελέγξτε εάν ο δίσκος είναι ελαττωματικός δοκιμάζοντας άλλο δίσκο.
Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, η εικόνα είναι παραμορφωμένη ή ασπρόμαυρη.	<ul style="list-style-type: none"> – Ο δίσκος δεν είναι συμβατός με το πρότυπο έγχρωμου συστήματος τηλεόρασης (PAL/NTSC). – Εάν ο δίσκος είναι βρώμικος, καθαρίστε τον. – Μερικές φορές είναι πιθανό να εμφανίζεται μικρό ποσοστό παραμόρφωσης της εικόνας. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.
Υπάρχει παρεμβολή στην εικόνα ή τον ήχο κατά την τηλεοπτική λήψη.	<ul style="list-style-type: none"> – Ζητήστε να ελεγχθεί η κεραία ή το σήμα της καλωδιακής τηλεόρασης. – Ρυθμίστε με ακρίβεια το τηλεοπτικό κανάλι. Για λεπτομέρειες, διαβάστε το κεφάλαιο “Βήμα 3: Εγκατάσταση και ρύθμιση - Ρύθμιση των προγραμμάτων τηλεοπτικών καναλιών”.
Ο ήχος που προέρχεται από ένα συνδεδεμένο σύστημα ή ενισχυτή hi-fi είναι παραμορφωμένος.	<ul style="list-style-type: none"> – Μην συνδέετε κανένα καλώδιο από τη συσκευή εγγραφής στην είσοδο “Phono” του ενισχυτή σας. – Για την αναπαραγωγή ενός DTS CD, πρέπει να συνδέσετε την υποδοχή COAXIAL της συσκευής εγγραφής σε σύστημα ή ενισχυτή Hi-Fi.
Εμφανίζεται το μήνυμα “UNKNOWN DISC” (Άγνωστος δίσκος).	<ul style="list-style-type: none"> – Το μήνυμα αυτό μπορεί να εμφανιστεί αν τοποθετήσετε δίσκο για τον οποίο ίσως να έχει παρουσιαστεί ένα από τα εξής: <ul style="list-style-type: none"> – Σφάλμα κατά την εγγραφή: Μπορεί να λείπει ο τίτλος. – Σφάλμα κατά την αλλαγή της εικόνας τίτλου/ευρετηρίου. Η αρχική εικόνα τίτλου/ευρετηρίου μπορεί να είναι ορατή. – Σφάλμα κατά τη διαδικασία κλεισίματος (finalizing), ή δεν έχει πραγματοποιηθεί “κλείσιμο” του δίσκου.

Αντιμετώπιση προβλημάτων (συνέχεια)

ΠΡΟΒΛΗΜΑ (Εγγραφή)

ΛΥΣΗ

Οι εγγραφές δεν πραγματοποιούνται όπως είχαν προγραμματιστεί. Δεν είναι δυνατή η πραγματοποίηση νέων εγγραφών.

- Το τηλεοπτικό κανάλι που θέλετε να εγγράψετε δεν έχει απομνημονευτεί. Ή, ενδέχεται να έχετε επιλέξει λανθασμένο αριθμό προγράμματος. Ελέγξτε τα τηλεοπτικά κανάλια που έχουν απομνημονευτεί.
- Αφού ρυθμίσετε το ρολόι, πρέπει να ρυθμίσετε ξανά το χρονοπρογραμματισμό εγγραφής.
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή εγγραφής για να αντιγράψετε υλικό με προστασία αντιγραφής (DVD ή βιντεοκασέτες) σε εγγράψιμο δίσκο DVD.
- Ο σκληρός δίσκος μπορεί να είναι γεμάτος. Διαγράψτε κάποιους τίτλους ώστε να δημιουργηθεί χώρος για νέες εγγραφές.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αποκωδικοποιήθηκε (εγγράφηκε) λανθασμένο τηλεοπτικό κανάλι μετά τον προγραμματισμό εγγραφής με χρήση του συστήματος SHOWVIEW®.

- 1) Καταχωρίστε τον αριθμό προγραμματισμού SHOWVIEW® που αντιστοιχεί στο τηλεοπτικό κανάλι που θέλετε.
- 2) Πατήστε OK για επιβεβαίωση.
- 3) Ελέγξτε τον αριθμό καναλιού στο πεδίο εισαγωγής {Program #} (Αριθμός προγράμματος) Εάν δεν αντιστοιχεί στο επιθυμητό τηλεοπτικό κανάλι, επιλέξτε αυτό το πεδίο εισαγωγής και αλλάξτε τον αριθμό καναλιού.
- 4) Πατήστε OK για επιβεβαίωση.

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή ενός εγγεγραμμένου DVD από μια άλλη συσκευή αναπαραγωγής DVD.

- Εάν μια εγγραφή είναι πολύ μικρή, ενδέχεται να μην μπορεί να εντοπιστεί από μια συσκευή αναπαραγωγής/εγγραφής DVD. Τηρείτε τους παρακάτω "ελάχιστους χρόνους εγγραφής". Επιλογή ποιότητας εγγραφής: {High Quality - HQ} – 5 λεπτά, {Standard Play - SP} – 10 λεπτά, {Standard Play Plus - SPP} – 13 λεπτά, {Long Play - LP} – 15 λεπτά, {Extended Play - EP} – 20 λεπτά, {Super Long Play - SLP} – 30 λεπτά, {Super Extended Play - SEP} – 30 λεπτά.
- Πρέπει να "κλείσετε" το δίσκο DVD+R. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Αναπαραγωγή των εγγραφών σας σε άλλες συσκευές αναπαραγωγής DVD" για περισσότερες λεπτομέρειες.

Η εικόνα είναι θολή και η φωτεινότητα διαφέρει κατά την αντιγραφή δίσκων DVD Video ή προεγγεγραμμένων βιντεοκασετών.

- Αυτό συμβαίνει εάν προσπαθήσετε να αντιγράψετε DVD ή βιντεοκασέτες που έχουν προστασία αντιγραφής. Παρόλο που η εικόνα στην τηλεόραση είναι καλή, η εγγραφή σε εγγράψιμο δίσκο DVD είναι προβληματική. Αυτή η παρεμβολή είναι αναπόφευκτη όταν χρησιμοποιούνται DVD ή βιντεοκασέτες με προστασία αντιγραφής.
- Ο εγγράψιμος δίσκος DVD έχει περιορισμένη διάρκεια ζωής εγγραφής. Τοποθετήστε νέο δίσκο για εγγραφή.

Αντιμετώπιση προβλημάτων (συνέχεια)

ΠΡΟΒΛΗΜΑ (Εγγραφή)	ΛΥΣΗ
Σημειώθηκε διακοπή ρεύματος κατά την αντιγραφή αρχείων σε εγγράψιμο DVD.	<ul style="list-style-type: none">– Οι τίτλοι που ήταν ήδη εγγεγραμμένοι θα διαγραφούν και ο χώρος που χρησιμοποιήθηκε για εγγραφή δεν μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί. Ο δίσκος μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως κανονικός κενός δίσκος. Πρέπει να αντιγράψετε ξανά τα αρχεία στο δίσκο.
Κατά την εγγραφή από την προσωρινή μνήμη προγραμματισμένων εγγραφών, δεν είναι δυνατή η έναρξη ή διακοπή μιας εγγραφής.	<ul style="list-style-type: none">– Ορισμένα μέρη του σήματος ενδέχεται να φέρουν προστασία αντιγραφής από το σύστημα μετάδοσης. Το συγκεκριμένο τμήμα της γραμμής προγραμματισμένων εγγραφών θα εμφανίζεται με διαφορετικό χρώμα. Μπορείτε να ξεκινήσετε ή να διακόψετε μια εγγραφή μόνο εάν το επιλεγμένο τμήμα δεν περιλαμβάνει περιεχόμενο πνευματικών δικαιωμάτων.– Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ ή τα πλήκτρα I◀◀ ▶▶I για μετάβαση σε μη προστατευμένο τμήμα και πατήστε REC για έναρξη εγγραφής.– Για να διακόψετε μια εγγραφή, πατήστε STOP.– Πατήστε SELECT για διαγραφή μιας εγγραφής ανά πάσα στιγμή.

Γλωσσάρι

Αναλογικός: Ήχος που δεν έχει μετατραπεί σε αριθμούς. Ο αναλογικός ήχος μεταβάλλεται, ενώ ο ψηφιακός ήχος έχει συγκεκριμένες αριθμητικές τιμές. Οι υποδοχές αυτές μεταδίδουν τον ήχο μέσω δύο καναλιών, του αριστερού και του δεξιού.

Αναλογία εικόνας: Η αναλογία ανάμεσα στην κατακόρυφη και την οριζόντια πλευρά της εμφανιζόμενης εικόνας. Η αναλογία της οριζόντιας προς την κατακόρυφη πλευρά στις συμβατικές τηλεοράσεις είναι 4:3 και η αντίστοιχη στις ευρείες οθόνες είναι 16:9.

Υποδοχές AUDIO OUT: Κόκκινες και λευκές υποδοχές στο πίσω μέρος του συστήματος που στέλνουν ήχο σε άλλο σύστημα (ηλεκτρονική, στερεοφωνικό, κλπ.).

Κεφάλαιο: Ενότητες ταινίας ή μουσικού κομματιού σε ένα DVD που είναι μικρότερες από τους τίτλους. Κάθε τίτλος αποτελείται από περισσότερα του ενός κεφάλαια. Σε κάθε κεφάλαιο αντιστοιχεί ένας αριθμός κεφαλαίου που σας επιτρέπει να εντοπίσετε το κεφάλαιο που θέλετε.

Ψηφιακός: Ήχος που έχει μετατραπεί σε αριθμητικές τιμές. Ο ψηφιακός ήχος είναι διαθέσιμος όταν χρησιμοποιείτε τις υποδοχές βύσματος DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL. Αυτές οι υποδοχές μεταδίδουν τον ήχο διαμέσου πολλαπλών καναλιών, αντί των δύο που χρησιμοποιεί ο αναλογικός ήχος.

Μενού δίσκου: Μια επιλογή προβολής στην οθόνη που επιτρέπει την επιλογή εικόνων, ήχων, υποτίτλων, πολλαπλών γωνιών θέασης κ.τ.λ. που έχουν εγγραφεί σε ένα DVD.

DivX 3.11/4.x/5.x/6.0: Ο κωδικός DivX είναι μια τεχνολογία συμπίεσης βασισμένη σε βίντεο MPEG-4, η οποία δεν έχει καταχωρηθεί ακόμη ως ευρεσιτεχνία και έχει αναπτυχθεί από την DivX Inc. Η τεχνολογία αυτή συμπίεζει αρκετά τα ψηφιακά βίντεο ώστε να είναι δυνατή η μεταφορά τους μέσω του Internet, διατηρώντας παράλληλα υψηλή οπτική ποιότητα.

Dolby Digital: Σύστημα περιβάλλοντος ήχου που έχει αναπτυχθεί από τα εργαστήρια Dolby Laboratories και εμπεριέχει έως και έξι κανάλια ψηφιακού ήχου (εμπρός, αριστερό και δεξί, περιφερειακό αριστερό και δεξί, κεντρικό και υπογούφερ).

DTS: Digital Theatre Systems. Είναι ένα σύστημα περιβάλλοντος ήχου, διαφορετικό από το Dolby Digital. Τα φορμά αναπτύχθηκαν από διαφορετικές εταιρείες.

Οθόνη εικόνων ευρείας οθόνης: Μια οθόνη που δίνει μια γενική εικόνα ενός δίσκου DVD±RW ή DVD±R. Κάθε εικόνα ευρείας οθόνης αντιπροσωπεύει και μια εγγραφή.

JPEG: Ένα πολύ σύνθετος φορμά ψηφιακής ακίνητης εικόνας. Ένα σύστημα συμπίεσης δεδομένων ακίνητων εικόνων που προτάθηκε από το Joint Photographic Expert Group, και χαρακτηρίζεται από μικρή μείωση της ποιότητας της εικόνας παρά την υψηλή αναλογία συμπίεσης.

MP3: Φορμά αρχείου με σύστημα συμπίεσης δεδομένων ήχου. Το "MP3" είναι συντόμευση του Motion Picture Experts Group 1 (ή MPEG-1) Audio Layer 3. Χρησιμοποιώντας το φορμά MP3, ένας δίσκος CD-R ή CD-RW μπορεί να περιέχει περίπου 10 φορές περισσότερα δεδομένα από ένα κανονικό CD.

MPEG: Motion Picture Experts Group. Μια συλλογή συστημάτων συμπίεσης για ψηφιακό ήχο και βίντεο.

Πολυκαναλικός: Τα DVD είναι διαμορφωμένα έτσι ώστε κάθε μουσικό κομμάτι να αποτελεί και ένα πεδίο ήχου. Η λέξη "πολυκαναλικός" αναφέρεται σε μια δομή κατά την οποία τα μουσικά κομμάτια έχουν τρία ή περισσότερα κανάλια.

PBC: Playback Control. Αναφέρεται στο σήμα που εγγράφεται σε βίντεο CD ή SVCD για έλεγχο της αναπαραγωγής. Χρησιμοποιώντας οθόνες μενού που έχουν εγγραφεί σε Video CD ή SVCD που υποστηρίζει τη δυνατότητα PBC, μπορείτε να απολαύσετε διαδραστική αναπαραγωγή και αναζήτηση.

PCM: Pulse Code Modulation (Παλμοκωδική διαμόρφωση). Σύστημα κωδικοποίησης ψηφιακού ήχου.

Κωδικός περιοχής: Σύστημα που επιτρέπει την αναπαραγωγή δίσκων μόνο στην καθοριζόμενη περιοχή. Η συσκευή αυτή αναπαράγει μόνο δίσκους που έχουν συμβατούς κωδικούς περιοχής. Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό περιοχής της συσκευής σας από την ετικέτα του προϊόντος. Ορισμένοι δίσκοι είναι συμβατοί με περισσότερες από μία περιοχές (ή με ΟΛΕΣ τις περιοχές).

S-Video: Παράγει καθαρή εικόνα στέλνοντας ξεχωριστά σήματα για τη φωτεινότητα και το χρώμα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την επιλογή S-Video μόνο αν η τηλεόρασή σας διαθέτει υποδοχή εισόδου S-Video.

Surround: Σύστημα δημιουργίας ρεαλιστικών τρισδιάστατων ηχητικών πεδίων μέσω διάταξης περισσότερων ηχείων γύρω από τον ακροατή.

Τίτλος: Το μεγαλύτερο τμήμα μιας ταινίας ή μουσικού θεάματος σε ένα DVD. Σε κάθε τίτλο αντιστοιχεί ένας αριθμός τίτλου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε τον τίτλο που θέλετε.

Υποδοχή VIDEO OUT: Η κίτρινη υποδοχή στο πίσω μέρος του συστήματος DVD, το οποίο μεταβιβάζει την εικόνα της ταινίας DVD στην τηλεόραση.

Σύμβολα/μηνύματα οθόνης ενδείξεων

Τα παρακάτω σύμβολα/μηνύματα μπορεί να εμφανιστούν στην οθόνη της συσκευής εγγραφής:

- 00:00
Οθόνη πολλαπλών λειτουργιών/γραμμή κειμένου
 - Αριθμός τίτλου/κομματιού
 - Συνολικός χρόνος/χρόνος που πέρασε/υπολειπόμενος χρόνος τίτλου/κομματιού
 - Όνομα δίσκου/τίτλου
 - Επιπλέον πληροφορίες σχετικά με το δίσκο
 - Αριθμός τηλεοπτικού καναλιού ή πηγή βίντεο
 - Ρολόι (Αυτό εμφανίζεται στην κατάσταση Αναμονής).
 - Τίτλος προγράμματος τηλεόρασης
- ⊕ TIMER (Χρονοπρογραμματισμός)
Έχει προγραμματιστεί ή είναι ενεργή μια εγγραφή με χρονοπρογραμματισμό.
- BLANK (Κενός)
Δεν υπάρχουν εγγραφές στο δίσκο.
- CLOSING (Κλείνει)
Η θήκη του δίσκου κλείνει.
- EMPTY (Άδειος)
Δεν υπάρχουν εγγραφές στον σκληρό δίσκο.
- MENU (Μενού)
Η οθόνη του μενού ρύθμισης συστήματος, του μενού δίσκου ή του μενού τίτλων είναι ενεργοποιημένη.
- HDDMENU (Μενού σκληρού δίσκου)
Έχει ενεργοποιηθεί η οθόνη μενού του σκληρού δίσκου.
- NO DISC (Δεν υπάρχει δίσκος)
Δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος στη συσκευή. Εάν έχει τοποθετηθεί δίσκος, τότε είναι πιθανό ο δίσκος αυτός να μην είναι αναγνώσιμος.
- OPEN (Άνοιγμα)
Η θήκη δίσκου είναι ανοικτή ή ανοίγει.
- READING (Ανάγνωση)
Πραγματοποιείται ανάγνωση του δίσκου από τη συσκευή εγγραφής.
- PHILIPS
Η συσκευή εγγραφής έχει ενεργοποιηθεί.
- SCANXXX
Περιμένετε μέχρι να εξαφανιστεί αυτό το μήνυμα. Η συσκευή εγγραφής είναι απασχολημένη με την επεξεργασία μιας λειτουργίας. Το "XXX" αντιστοιχεί στον αριθμό των καναλιών που εντοπίστηκαν, και ενημερώνεται συνεχώς.
- TV/LOOP
Η πηγή εισόδου εικόνας προέρχεται από τη συνδεδεμένη εξωτερική συσκευή.
- Ψ_CHXXX
Σε λειτουργία προγραμματισμού εγγραφών, όπου το XXX δηλώνει την πηγή εισόδου βίντεο ή τον αριθμό καναλιού για την είσοδο δέκτη.
- UPDATE (Ενημέρωση)
Περιμένετε μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει το μήνυμα. Πραγματοποιείται εγγραφή δεδομένων στο δίσκο.